

बीर सेवा मन्दिर दिल्ली

★

क्रम संख्या

काल न

पृष्ठ

रक

रखवा तथा प्रसार ।

वेचन ।

नुसंधान ।

कला का वर्गीकरण ।

पत्रिका के चार अंक प्रकाशित

२—पत्रिका में उपयुक्त उद्देश्यों के अंतर्गत सभी विषयों पर सप्रमाण और सुविचारित लेख प्रकाशित होते हैं ।

३—पत्रिका के लिये प्राप्त लेखों की प्राप्तिस्वीकृति शीघ्र की जाती है और उनकी प्रकाशन संबंधी सूचना एक मास में भेजी जाती है ।

४—लेखों की पांडुलिपि कागज के एक ओर लिखी हुई, स्पष्ट एवं पूर्ण होनी चाहिए । लेख में चित्र आदि का उपयोग या उल्लेख किया गया है, उनका संस्करण और पृष्ठादि सहित स्पष्ट निर्देश होना चाहिए ।

५—पत्रिका में समीक्षार्थ पुस्तकों की दो प्रतियाँ भजाना आवश्यक है । उनकी प्राप्तिस्वीकृति पत्रिका में यथासंभव शीघ्र प्रकाशित होती है । परंतु संभव है उन सभी की समीक्षाएँ प्रकाश्य न हों ।

नागरीप्रचारिणी सभा, काशी

नागरीप्रचारिणी पत्रिका

वर्ष ७१
संवत् २०२३
अंक १

संपादकमंडल

श्री डा० संपूर्णभंडः
श्री कमलापति त्रिपाठी
श्री डा० नगेंद्र
श्री शिवप्रसाद मिश्र 'कद्र'
श्री कदवापति त्रिपाठी
—संयोजक, संपादकमंडल
श्री सुधाकर पांडेय
—सहायक पत्रिका एवं
सहसंयोजक, संपादकमंडल

सांघिक मूल्य १०.००
इस अंक का २.५०

केशव नागरी प्रचारिणी सभा

विषयसूची

१. पृथ्वीराजरासो में भूगोल— डा० सूर्यनारायण पांडेय	...	१
२. मंडन और उनका नयनपचासा— डा० किशोरीलाल गुप्त	...	१३
३. नंददास द्वारा संकेतित और व्यवहृत काव्य मिश्रित — श्री छद्मिनाथ त्रिपाठी	...	२८
४. शिवराजभूषण का रचनाकाल— श्री हरिप्रसाद नायक	...	४१
५. मेरुगोत्री अभिलेख की नयी व्याख्या और चंद्र की पहचान — श्री दीनबंधु पांडेय	...	६०

पौराणिकी

भक्ति सतसई—स्व० प० किशोरीलाल गोस्वामी (१ से २०७ पंक्ति)	...	७३
चिमरा		
‘बूढ़े मुँह मुहासे लोग देखें तमासे’—संपुष्टि—गय कृष्णदास	...	८६
गूजर ‘जाट’ और ‘नाग’— श्री किशोरीदाम वाजपेयी	...	८८
हिंदी के ऐकार और औकार का उच्चारण एवं लिखन — श्री ब्रजनंदन	...	९१
भक्ति— श्री वैजनाथ सिंहल	...	९२
जनमेजय पारिक्षित और उसकी राजधानी : स्पष्टीकरण — डा० देवेन्द्र हांडा	...	९७
कुछ शब्दों का मनोरंजक इतिहास— श्री रूपचंद्र पारीक	...	९८

विविध

भारतेंदु युग से पूर्व के अध्यापक—लेखक— श्री प्रेमप्रकाश गौतम	...	१०१
चयन	...	१०६
निर्देश	...	११७

समीक्षा

१. नाथ और संत साहित्य : तुलनात्मक अध्ययन— डा० रामनरेश वर्मा	...	११६
२. मुर्दा सराय : श्री कृष्णदेव प्रसाद गौड़	...	१२१
३. साहित्य परिचय : श्री सुधाकर पांडेय	...	१२०
४. अंगरेजी हिंदी पर्यायवाची कोश : श्री लालचर त्रिपाठी ‘प्रवासी’	...	१२६
५. रासपंचाध्यायी : श्री राधाविनोद गोस्वामी	...	१२५
६. स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव : श्री शम्भुनाथ वाजपेयी	...	१२७

नागरीप्रचारिणी पत्रिका

वर्ष ७१]

वैशाख, संवत् २०२३

[अंक १

पृथ्वीराजरासो में भूगोल*

सूर्यनारायण पांडेय

प्राकृतिक स्थिति और प्रसिद्ध स्थान

पृथ्वीराजरासो में प्रयुक्त 'भुवगोल' शब्द आज के भूगोल से भिन्न अर्थ का सूचक है। भूगोल में नभ, जल और स्थल तीनों का ज्ञान सम्मिलित है, किंतु 'भुवगोल' में भूधृत्त की प्रधानता है। जयचंद ने अश्वमेध यज्ञ करने के विचार से लिखित 'भुवगोल' को हलापूर्वक देखा।^१

आज के 'कुमारि हिमगिरि अटक कटक लौ' की भाँति अपने देश में चतुर्दिक् दिशाओं का मानचित्र प्रत्येक युग के कवियों की रचनाओं में मिलता है। बाण की हृष्टि का भूषण्ड, हर्ष की दिग्विजयप्रतिज्ञा के संदर्भ में, पूर्व में उदयाचल, दक्षिण में त्रिकूट पर्वत पश्चिम में अस्तगिरि और उत्तर में यक्षों के निवासस्थान गन्धमादन (अदरीनाथ के समीप हिमाचल की एक चोटी), इन चार बिंदुओं के रूप में समकालीन पृथ्वी की दिक सीमा के रूप में उल्लिखित हुआ है। दसवीं शती के राष्ट्रकूट नरेश गोविंदराज के देवला ताम्रपत्र (८१६ ई०) में भी दक्षिण के सेतु, उत्तर के नृपाराट्टि एवं पूर्व पश्चिम के समुद्रों की सीमाओं की अवधि के बीच में एकान्तपञ्जीकृता जगती की कल्पना की गई है। इस सबब के सूचक कतिपय अन्य सूत्र भी मिलते हैं : यथा अत्रिकूटं हिमाद्र्यन्त योजनैः शत पञ्चभिः।

* प्रस्तुत निबंध में डा० माताप्रसाद गुप्त द्वारा संपादित 'पृथ्वीराज रासो' का आश्रय लिया गया है। स्थाननिर्देश भी उसी ग्रंथ में हैं।

१. भुवगोल लिखित दिग्विषय सहीर। २।१।६।

पूर्वापरौ तोयनिधि हिमर्दङ्गश्च भारते ॥ (अपराजित पृच्छता ३८-१६) । जागसी ने उत्तर में हिमालय, दक्षिण में सेतुबंध, पूर्व में गौड़ बंगाल और पश्चिम में गजनी (हेम सेत और गौर गाजना ^{११}) के रूप में भारतखंड की कल्पना की है । प्रस्तुत काव्य में पृथ्वी ^{१२} के 'धरनिपंड', 'भरतखंड' की उत्तरी-पश्चिमी सीमा पुरासान ^{१३} (खुरासान = ईरान), पारस ^{१४} (ईराक) और अरब देश ^{१५} हैं । खुरासान के अमीर बंदा को जयचंद ने बंदी किया था ^{१६} पारस के लोग उसी (जयचंद) के द्वारा परिस्थापित थे ^{१७} उसकी सेना में अरब देश के लाखों घोड़े विद्यमान थे ^{१८} अफगानिस्तान के प्रसिद्ध नगर पधार ^{१९} के बहुत से सैनिक जयचंद की सेना में थे, जिनको कन्नौज के युद्ध में पृथ्वीराज के जावला तथा जाल्ह नामक भारी सामंतों ने मार गिराया था ^{२०} वहीं के दूसरे प्रसिद्ध नगर गजनी ^{२१} के शूर शाह शहाबुद्दीन की सेवा में गन्नेवाले निसुरत खौं को जयचंद ने बंदी किया था ^{२२} पृथ्वीराज ने गजनी ^{२३}

२. पद्यावत ४२६, मू० सं० टीका, पृ० ५२५ ।

३. इति १२।४७।१, कु ७।१२।१२, धर २।२।१, २।२८।२, ८।३।२ धरि २।१२, धरनि ३।१।१, धरणि ५।३७।२, प्रथमी ४।१०।१४, पृथिमी २।३।३६, पुहवि २।२।२६, भूतल १०।११।४४, भूमि २।३।८, मही २।२।१, ६।२।२, रजोद ७।१२।५, रसा १।२।३, वसुंधरा ६।१।३, चिति २।१।७, चिति ४।११।८ चित्ति ६।५।२३, चितया ३।२।३ ।

४. धम्म दिगपाल धर धरनि पंड । २।१३।३ ।

५. पृथ्वी राज रासड, टीका, पृ० ११४ ।

६. बंधि पुरासान किय मीर बंदा । ५।१३२३ ।

७. पारसी पाजषी । ७।१५।१३, १२।१३।५ ।

८. आरबी देसाबरी लोह लछछो । ६।५।११ ।

'अरब' संस्कृत शब्द का अर्थ है घोड़ा । घोड़े मिलने का स्थान = अरबस्थान अरब ।

९. देस ५।१२।११, ७।१०।२२; देसि २।७।५, देसाबरी ६।५।११, परदेस २।४।४४. पायसं (प्रादेश) ७।२।२५ ।

१०. परड जाबलड जालु सामंत भारे । जिने पारिया पंग बंधार सारे ॥ ७।३१५-६ ।

११. गजिजनी सूर साहाय साही । सेवते बंधि निसिकुत्ति पाही ॥ ५।१३।१६-२० ।

१२. दूत कथन पृथ्वीराज से गजने देसि विच्छोहि जोरी । २।७।५ ।

देश में विजोभ उत्पन्न कर दिया था।^{१२} अंत में गजनी^{१३} का शाह (शहाबुद्दीन) चहुँआन नरेंद्र (पृथ्वीराज) को पकड़कर ले गया।^{१४} बंजु (ओक्सस) नदी के दक्षिण पश्चिम स्थित बाल्हीक नामक स्थान, जिसे प्राचीन काल में बैक्ट्रिया और अब 'बलख'^{१५} कहते हैं,^{१६} के निवासी 'म्लेच' ^{१७} जयचंद द्वारा परिस्थापित^{१८} हो, उसकी सेना में पारसियों सहित साठ हजार की सख्या में विद्यमान थे।^{१९} बंजु (ओक्सस) नदी के पेटे में उत्तर की ओर कथोज महाजनपद के बीचोबीच सुमेर^{२०}

११. गहि चहुआन नरिंद गयउ गजने साहि घर । १२।११ ।

गजनी में अब कोई आकर्षण और सज्जा नहीं है। शाह महमूद की कब्र गजनी से ६ कि० मी० दूर है। इस पर बनी इमारत डेढ़ सौ वर्ष से अधिक पुरानी नहीं लगती। पुराना और नई गजनी के बीच शाह महमूद की विजयस्मृति में बनी दो विजय मीनारें हैं जिनका निर्माण पुरातत्व विशेषज्ञों के अनुसार ११वीं सदी का नहीं है। अब उसे एक गोब या अधिक से अधिक एक कच्चा बहा जा सकता है। सासा० हिंदुस्तान, लेखक ईर्जल नरेंद्र पाण्डेसिंह, अनु० त्रिलोकीदीप ।

अफगानिस्तान का प्राचीन प्रसिद्ध नगर गजनी, अक्षांश ३३-३० उत्तर तथा देशांतर ६८-१८ पूर्व मध्य में स्थित काबुल से ४०॥ मील दूर समुद्र तट से ५१५० हाथ ऊँचा है। शहर चौकोर है। इसमें एक दुर्ग १॥ कोस की चहारदीवारी, मिट्टी के १॥ हजार घर और दोनों तरफ सुलतान महमूद की ईंटों की बनी दो मीनारें हैं। अधिवासियों में अफगान हजारों और कुछ हिंदू दुकानदार हैं। यहुतों का मत है कि हिंदू राजाओं ने यह नगर बसाया था। न० ना० बसु०, हिंदी विश्वकोश ।

१४. पाण्डवी ७।१५।१३ । टीका, पृ० १८६, में वे बलख के होते हैं, लिखा है। बलख का शासनकर्ता वंश 'बरमक' < परमक = नव विहार का श्रेष्ठ मठाधीश है।—श्री पी० एन० शोक, सासा० भारत, ११ ख०५ ।

१५. श्री वा० श० अग्रवाल का लेख 'प्राचीन भारतीय भूगोल', कल्पना, नूत १६५५ ।

१६. मेघ ७।१५।२ ।

१७. पंग पारदूथ पी । ७।१५।१४ ।

१८. सदिठ हजार पी । ७।१५।१७ ।

१९. सुमेर गंग पत्तयो । ३।१७।२०; जानु भौवरि भानु सुमेर करइ । ८।६।१४

पर्वत^{२०} है^{२१} जिसके लिये कवि की कल्पना है कि सरस्वती के गले की मुक्तामाल को मानो सुमेरु पर्वत ने गंगा के रूप में प्राप्त कर लिया है^{२२} अथवा कन्नौज युद्ध में जयचंद की सेनाएँ काली रात्रि में इस प्रकार गमन कर रही हैं, जैसे भानु सुमेरु की भाँवरें भर रहा हो ।^{२३}

सुमेरु के पूर्व कासमीर^{२४} है, जहाँ की केशर जन प्रसिद्ध है ।^{२५} तदुपरांत सिंधु^{२६} प्रदेश^{२७} पड़ता है, जहाँ सिंधु^{२८} नदी^{२९} और लाहुर^{३०} (लाहौर) नगर हैं ।

२०. गिर ७.५।३, गिरि ४।१।४, पञ्चद ६।४।२, पञ्चष २।१।४।२, पञ्चत ७।२।१ ।

२१. प्राचीन भारतीय भूगोल, कल्पना, जून १९५५ ।

—मेरु और सुमेरु एक ही है । मत्स्यपुराण, अ० ११३ ।

—महाभारत में लिखा है कि पांडवों ने महागिरि हिमवन्त को पार करके बालुकायाँत्र के दर्शन किए (महाप्रस्थानिक पर्व २।१-२) और उसी के पास महापर्वत मेरु को देखा । मेरु निश्चयपूर्वक पामीर का पठार है, जहाँ से पूर्व में सीता (थारकंद) और पश्चिम में बंधु (आमु दरिया) निकलती थी । मेरु के ही उत्तर में उत्तर कुरु था (मेरोः पाश्चै तथोत्तरे उत्तराः कुरुषो राजन् पुण्याः सिद्धनिवेधिताः ।), भीष्मपर्व, ७।२ ।

२२. ३।१७।२०, टि० सं० १६ ।

२३. ८।६।१४; टि० सं० १६ ।

२४. कसि कासमीर सुरंगन । विपरीत रंभ ति जंघन । १०।११।६-१० ।

कासमीर [की केशर] के सुंदर रंग को स्वीचकर [उनसे रंगे हुए] उछटे [रक्ते हुए] कदली के सदृश संयोगिता के जंघे हैं ।

२५. सिंधु सा बंधु जंघे धुरंगा । सिंधु देश के धुरंग हाथी बंधे थे) ७।१०।१६ ।

यह गुर्जर (दक्षिणी-पश्चिमी राजस्थान) के पश्चिम था । रा० ख० विद्यार्थी, हमारा इतिहास, पृ० १०६, ११५ । वा० श० अग्रवाल के अनुसार यह सिंधु और बितस्ता (मेल्म) के बीच का भाग है । कल्पना, जून १९५५, पृ० २८ ।

२६. पाषस (प्रदेश) ७।१२।२५ ।

२७. २।३।३, ५।१३।५, ६।५।१५, ११।७।१ ।

२८. सरित १।४।१४, सजिता ७।४।१, २।११।३ ।

२९. लोह लाहुर बाजह तुरक्की ।

मुरघर^{३०} (मरुधरा = राजस्थान) में उत्तर-पूर्व से दक्षिण-पश्चिम की ओर क्रमशः जंगल^{३१} (उत्तरी पूर्वी राजस्थान^{३२}), सौंभर^{३३} (मध्य राजस्थान^{३४}) नागसर^{३५} (नागौर), राणथंभ^{३६} (राणथंभोर)। अजमेर^{३७}, जालोर^{३८} और अजय^{३९} (आजय) समाहित थे।

३०. [पृथ्वीराज ने] दिसि मुरघर उपदेस । २।६।१ ।

३१. जंगलि [गुरु गोविंदराज का कथन] हम जंगलि बास काखिदी कूल । २।३।७ ।

= च्यारि जांम जंगली राय (पृथ्वीराज) निसि निह न जुहुड ७।२।१३ ।

= इह मरण किशि राय पंग को जियन किशि रा जंगली । ८।४।५ ।

३२. प्राचीन भारतीय भूगोल, कल्पना, जून १९५५, पृ० २६ ।

३३. [पृथ्वीराज का] वृत्ता रता सौंभरि । १।६।१ ।

= सौंभरि सकोप सोमस पुत्र २।३।३३ ।

= ६।१०।१, ६।६।१० आदि ।

३४. दे० टिप्पणी सख्या ३२

३५. बीकानेर राज्य का निकटवर्ती एक छोटा सा स्थान है। यहाँ पर एक गाँव को मिह से अपने बच्चे को वीरता पूर्वक बचाते देखकर पृथ्वीराज बहुत प्रसन्न हुए और गो संवद्धन हेतु 'नवनगर' बसवाया जिसका परिवर्तित रूप नागौर है। नागोरी गाँव जनप्रसिद्ध हैं। न० ना० बसु, हि० वि० कोश ।

३६. तैं राषठ राणथंभ राय जादव सह हथ्यड । ८।४।४ ।

जयपुर सामंत राज्य के अंतर्गत एक गिरिदुर्ग, अक्षांश २६-२ उत्तर और देशांतर ७६-३० पूर्व यह राणथंभ स्थित है ।

३७. राज जा अजमेरि केलि कबिर । १।६।१ ।

३८. तैं राषठ जालोर थैवि जालुक चाहंतड । ८।४।२ ।

जोधपुर राज्य का यह प्रधान नगर अक्षांश २५-२१ उत्तर और देशांतर ७२-३७ पूर्व जोधपुर से ७५ मील दक्षिण तथा मारवाड़ मरुभूमि के दक्षिण है। परमार वंश के किसी राजा ने १२वीं सदी में इसकी स्थापना की। इस शहर का प्राचीन नाम जालंधर है। न० ना० बसु, हि० वि० कोश ।

३९. परह जहत पंमार अजयू राया । १।१।१।२३ ।

राजस्थान के सिरोही राज्य में अरावली पहाड़ की चोटी पर, अक्षांश २४-३५'३०" उत्तर और देशांतर ७२-४५'६" पूर्व यह स्थित है ।

राजस्थान के पश्चिम स्थित गुर्जर^{४०} प्रदेश के अधिपति भीमसेन [चाणक्य] को पृथ्वीराज ने गिराकर उसकी शक्ति को नष्ट किया था ।^{४१} वहाँ के माल चंदेल ने कन्नौज के युद्ध में पृथ्वीराज के लिये प्राणोत्सर्ग किया था ।^{४२} गुर्जर के दक्षिण कच्छ^{४३} और गुंड^{४४} हैं, जो क्रमशः घांड़े^{४५} और वीर सेनिकों के लिये प्रसिद्ध भूमिभाग हैं ।

भारतीय इतिहास में दिल्ली ° की सार्वकालिक महत्ता रही है । काव्य नायक पृथ्वीराज को दिल्लीपुर में द्योतित होने के लिये ही माना विधाता ने निर्मित किया था ।^{४६} योगिनीपुरपति (पृथ्वीराज) स्तः शूर है । पंगु (जयचंद) अपनी पारस सेना के भिन्न राजशेखर हैं ;^{४७} जयचंद के मन में अन्य राजाओं की जीत

अरावली पहाड़ की चोटी होने हुए भी उसके कोर संबंध नहीं रखता । यहाँ असम्भव, शायद भीलों की एक शाखा रहती है । वशिष्ठ के यज्ञ से राजपूतों के अग्निकुल की उत्पत्ति यहीं से कही जाती है । इसी वंश ने वैश्यों का विनाश किया था, जिससे पर (शत्रु यज्ञविरोधी, वैश्य) + मार (विध्वंसक) = परमार नाम पड़ा । वहाँ की गुफा में एक पर्वचन्ह को लोग भृगुपद्द समझते हैं । न० ना० वसु, हि० वि० कोश

४०. [पृथ्वीराज ने] भंजिआ भूप ऋद्धि भीमसेन । २३।३२ । टीका में उसके लिये गुर्जराधिपति लिखा है ।

४१. परत माल चंदेलु जेन धवली धर गुरजर । ७।२७।१ ।

४२. गनइ को कंठ कंठीन कच्छी । ६।५।२२ ।

४३. [जयचंद ने] छंछिअठ बंधि इक गुंड जीरा । ५।१३।१६ ।

= [कन्नौज के युद्ध में जयचंद के] वीर गुंडीर सा सोभ भृंगा । ७।६।४५ ।

' = बंबई प्रांत के काठियावाड़ एजेंसी में नवानगर राज्य के मानवाड़ महाल का एक गाँव, जो अपने प्राचीन सिंह शिलाजेस के लिये प्रसिद्ध है । न० ना० वसु, हि० वि० कोश ।

४४. जोगिनीपुर २।३।१, योगिनीपुर ६।१७।१, ८।८।२, दिल्लीय ७।१।१, दिल्लीपुर १।६।४, दिल्ली ५।१।४, ८।६।३ ।

४५. निर्मान विधिना न जान कबिना दिल्लीपुर भासिन । १।६।४ ।

४६. जोगिनीपुर पति सूरु पारस मिसि पंगु रायेस । ८।८।२ ।

लेने के उपरांत दिल्लीपति (पृथ्वीराज) को जीत न सकने के कारण बड़ा खेद उत्पन्न हुआ ।^{४०} वर्तमान दिल्ली के समीप ही पूर्व में पंहु^{४१} (खांडव) वन^{४२} था, जिसको अर्जुन ने अपने क्रोध से दग्ध किया था । ठीक उसी प्रकार पृथ्वीराज ने भी कन्नौजयुद्ध में अपना दाएँ रोष प्रकट किया ।^{४३} दिल्ली से पूर्व की ओर^{४४} ६५ कोस की दूरी पर^{४५} गंगा के बाएँ तट पर कन्नौज^{४६} स्थित है । काव्य में सर्वाधिक महत्वपूर्ण एवं विशद वर्णन इस स्थान का हुआ है । जयचंद राठ^{४७} प्रदेश का पति

४३. जोगिनीपुरेस सुनि भयउ वेद । २।३।५ ।

४८. बुधिलय चगा पंडु वन छाग । ७।१७।४ ।

४६. वन १।६।३, ७।१७।४, ८।३।१, ९।१७।१; वनि २।५।२५, ३।१४।१, १२।१६।३ ।

४०. ७।१७।१ से ४ तक ।

४१. प्राची हय गय वहयो रहयो गत चिंता नरेंद्र तहैं । ८।७।१ ।

४२. पंच यहि सौ कोस कहइ बिलिख्य अस कथ्यहु । ८।६।३ ।

४३. कनवजिय जयचंद चखउ बिलिखयसुर पेपन । ४।१।१ ।

४३. कन्नौज उत्तर प्रदेश के फर्रुखाबाद जिले में ग्रैंड ट्रंक रोड से ३ कि० मी० दूर २७°३' अक्षांश उत्तर और ७६°५६' देशांतर पूर्व स्थित है । रामायण में उल्लिखित गुप्त साम्राज्य का मुख्य नगर छठी सदी में इहाँ के आक्रमण से विनष्ट हो गया था । चीनी यात्री युवानच्वाङ् ने इसका वर्णन किया है । ११६४ ई० में मुहम्मद गौरी ने इसपर कब्जा कर लिया था । 'आइने अकबरी' से ज्ञात होता है कि अकबर काल में यहाँ सरकार का मुख्य कार्यालय था ।

४४. सुतठ राठ बयराठ बिजपाळ नंदा । १५।१३।२४ ।

उत्तर प्रदेश के हमीरपुर जिले की एक तहसील जो अक्षांश २५°१६' से २५°४६' उत्तर तथा देशांतर ७६°२१' से ७६°४५' पूर्व के मध्य स्थित है । इसमें राठ नामक नगर और १७६ ग्राम लगते हैं । राठ नगर (अक्षांश २५°३६' उत्तर और ७६°३४' पूर्व देशांतर के बीच) हमीरपुर शहर से ५० मील दक्षिण पश्चिम स्थित है । राठीर राजपूतों के रहने के कारण उसका नाम राठ पड़ा । १२१० ई० में सरफउद्दीन ने उस नगर को बसाकर अपने नाम पर 'सरफाबाद' रक्खा । नगर के दक्षिण भाग में प्राचीन चंदेल राजवंश के महलों का खंडहर और जैतपुर तथा चरखासी राज्यों के द्वारा प्रतिष्ठित दो दुर्गों के भग्नावशेष विद्यमान हैं । न० ना० बसु, हिं० बि० कोश ।

राष्ट्र [कूट] विजयपाल का पुत्र था^{१८} और यहीं रहा करता था। तीर्थराज^{१९} में त्रिवेणी^{२०} दुर्लभ आरुद्र कन्नौज की सुंदरियों के कच उनके कोकनद सदृश करो द्वारा सुलभाए जा रहे थे।^{२१} इस त्रिवेणी में गंगा^{२२}, यमुना^{२३} और सरस्वती का संगम है। गंगा की तरल तरंग की तरह कवियों की बुद्धि तरंगित होती है।^{२४} नदियों की तरह पहाड़^{२५} भी पूज्य और तीर्थस्थल हैं। उनमें बदरिकाश्रम^{२६} और कैलाश^{२७} भारत के चतुर्धामों में से हैं। इन दोनों पहाड़ों की चाटियों^{२८} उत्तर प्रदेश के गढ़वाल जिले में हैं। गजनी में पृथ्वीराज की कैद और उसकी आँख फोड़वाने की बात सुनकर कवि चंद ने संसार छोड़कर बदरिकाश्रम^{२९} में तप करने का निश्चय किया।^{३०} अश्वमेध यज्ञ के समय कन्नौज को मानो मक्का ने दूसरे कैलाश^{३१} के रूप में सुसज्जित किया है। इसी कैलाश के पास एक हेमकूट पर्वत^{३२} है, जिसमें स्थित राज्यों की जयचंद ने संपूर्ण रूप से दहाया था।^{३३}

आजकल जिले बिहार कहते हैं, उसका प्राचीन नाम मगध था। जयचंद ने वहाँ जाकर तिरहुति^{३४} में सेना स्थापित की थी।^{३५} वहीं के करनाट^{३६} की एक

५५. करं कोकनदं तं कंच समुसकं । मनहु तिथ्यराज त्रिनवली अलुसकं ।

४।२०। २१-२२ ।

५६. गंग १।१।८, २।१।२ ८।३।६, गंगे ४।१।१, जांहनवी ४।१।३।

५७. २।३।२७, ४ २०।१७ ।

५८. जिनौ बुद्धि तारंग सु गंगा सरिणं । १।४।१४।

५९. गिरि २।७।१२, ४।१।४, ५।६।४, सेखल ८।१०।२८ ।

६०. मह तक्कठ तप्प बदरीय धान । १२।१५।७ ।

६१. मनु सज्जिबा बंध कैलाश बीष । २।३।६४ ।

६२. गिरि सिधिर २।७।१२, गिरि तुंग ४।१।४ ।

६३. जिन हेम परबत्त ते सम्ब धाहे : ५।१३।७ ।

डा० माताप्रसाद गुप्त ने प्रस्तुत टीका में, हेम को मेरु के समीप बताया है।

मत्स्य पुराण के अनुसार यह पर्वत कैलाश के पास बताया है । डा० वा०

श० अग्रवाल के अनुसार यह कैलाश का ही दूसरा नाम है । कवचना,

जून १९५५ ।

६४. धाप्यर्थं आय तिरहुति पिंड । ४।१३।१० ।

६५. करनाटी दासी सुवन रजनी अथिष भवास । काम मुच्छ कयसास तनु

दिदिड विलग्गी तास । ३।१।१, २ ।

सुंदरी दासी पृथ्वीराज के आस्थान आवास में रहती थी, जिसकी ओर महामात्य कयमास की कामदृष्टि लग गई थी।^{६५}

उड़ीसा,^{६६} जिसका प्राचीन नाम कर्लिग है, की अनुपम सांस्कृतिक देन है। इसी के अधिवासियों ने द्वीपांतर में जाकर सुमात्रा-जावा आदि उपनिवेश स्थापित किए थे। वहाँ के निवासी आज तक अपने को 'विलग' कहते हैं। यहाँ का नृत्य लोक-प्रसिद्ध है। जयचंद के दरबार में ओङ्क^{६७} (उड़ीसा) का नृत्य हुआ करता था।^{६७} उड़ीसा के दक्षिण त्रिलिंग^{६८} और गोलकुंडा^{६९} हैं, जिनको जयचंद ने तीन दिन तक चंड-मुंड युद्ध करके वश में किया था।

६६. ओङ्कविषय > ओङ्कविष > ओङ्किय > आङ्किय या ओङ्किया।

६७. कुसुम सार आचर्य कुसुम सार उज्जु नद्वरी। ५।३८।१०।

६८. [जयचंद ने] तोरी तिल्लिंग गोवल्कुंडा। ५।१३।६।

त्रिल्लिंग दक्षिण भारत का एक प्राचीन देश है। कहते हैं कि कालेश्वर, श्रीशैल और भीमेश्वर नामक तीन पहाड़ों पर शिवलिंग रूप में आविर्भूत हुए थे। उसी से इसका नाम त्रिलिंग पड़ा। पहली सदी में प्लिनिगे ने 'मोदोगलिंगम्' (तैलंग में मुहु का अर्थ तीन होता है), दूसरी सदी में टलेमी ने 'त्रिगलियटेन या त्रिगलिकेन्' देश, छठी सदी में शिखाजलिपि या ताम्र शासन में 'त्रिकलिंग' देश और बाद में उत्कल और कर्लिग के राजाओं ने अपना परिचय 'त्रिकलिंगनाथ' से दिया है। ग्यारहवीं सदी के प्रथम भाग में उत्कलराज उद्योत केशरी के समय में उत्कीर्ण मछोश्वर लिपि में सर्वप्रथम 'तिलंग' देश का उल्लेख हुआ है। इससे कहा जा सकता है कि कर्लिग राज्य का दक्षिण-पश्चिम समथ में 'तिलंग' नाम से विख्यात था। कृष्णा नदी से पेन्नर या पिनाकिनी नदी तक दक्षिणपश्चिम के पूर्वांश में प्रायः समस्त भूभाग पहले 'तैलंग' था। कुछ लोग पुराण के अंध्र राज्य को तैलंग कहते हैं। कनिंघम ने भी अंध्र या तैलंग देश गोदावरी और कृष्णा नदी के मध्यवर्ती भूभाग को बताया है। आइन-ए-अकबरी में यह वरार के दक्षिणांश में और तिब्बत के पश्चिम तारानाथ में १६०८ ई० में कर्लिग, त्रिलिंग का ही कुछ अंश बताया है। तैलंग पंडितों का कहना है कि कथव मुनि ने सर्वप्रथम तैलंग का व्याकरण बनाया था, जो मिलता नहीं है। न० ना० बसु, द्वि० वि० कोश।

६९. यह मद्रास में विशाखपट्टन जिले के अंतर्गत एक खास तालुक है जो अक्षांश १७-२१ तथा १८-४' अंश देशांतर ८२° ५०' एवं ८२° ५' पूर्व स्थित है। इसमें ५१७ गाँव हैं। सरकार का यह वनविभाग है। दूसरा २ (७१-१)

पांडव देश में सेतुबंध^{७०} रामेश्वर तीर्थ है, जहाँ से समुद्र यात्री लंका^{७१} (सिंहल^{७२}) जाते हैं। जयचंद ने सेतुबंध के पहाड़ों पर सेना बाँटा उतारी^{७३} और भूलकर [लंका जाकर] विभीषण पर आक्रमण कर बैठा।^{७४} यह स्थान सुंदर मातियों के लिये प्रसिद्ध था।^{७५}

इनके अतिरिक्त डाहल,^{७६} घट्टा,^{७७} धार,^{७८} पंगुर,^{७९} बहरागर,^{८०} मग्गुल,^{८१} विस्वास,^{८२} पुषंद,^{८३} सरवर^{८४} स्थान, वहिलावन^{८५}, दावाग्नि,^{८६} पहाड़ों में

गोलकुंडा निजाम राज्य के अंतर्गत एक ध्वंसावशिष्ट नगर और दुर्ग है जो अक्षांश १७°२३' उत्तर और देशांतर ७८°२४' पूर्व हैदराबाद से ७ मील पश्चिम स्थित है। न० ना० वसु, हि० वि० कोश।

७०. उदारघट सेतु बंधह पहारे। ५।१३।१२।

७१. मनड वानरा लगि लंकाहि गार्ज। ७.६।१८।

७२. लहुंति मुख सिंघले। ४।१४।२०।

७३. भुलि विभीषण पाहि रोरे। ५।१३।२१।

७४. [जयचंद ने] करण बाहक दु धार बाध्यंड। ५।१३।२३।

७५. परड भान भट्टी भुआल घट्टा धर अगार। ७।२७।२। यह सिंह प्रदेश में है।

७६. निर्बान वीर धार तनड रुकत हक नरेंद्र दल। ७.२७।५। यह मालवा में है।

७७. सै राघव पंगुरड भीम पट्टी वृह मध्यंड। ८।४।३।

७८. [जयचंद ने] लिये बहरागरे सब हरी। ५।१३।१८।

७९. मग्गुल पति विष्णु चालुक्य। ८.२८।६।

८०. सिज चालुक नाह मंत्र गहने दूरे स विस्वासरे। ३।९।३।

मत्स्य पुराण के अध्याय १३ में देवी के १०८ नामों के वर्णन में विश्वेश्वर में विश्वादेवी अथवा विश्वेश्वर तीर्थ में पुष्टिदेवी का जिक्र हुआ है।

८१. [पृथ्वीराज ने] प्रथम अरिराज पंडे पुषंदा। २।७।२।

गोरखपुर में मोनखार स्टेशन से केदू मील दूर खुलुंदों एक स्थान है।

बा० शा० अग्रवाल, पाणिनिकालीन भारत, पृ० ४३।

८२. [पृथ्वीराज का स्वतः कथन] मह गोरी साहबदीन सरवर साहता। ८।२।४।

८३. [पृथ्वीराज] वहिला वन वासिन। १।६।३।

८४. २।७।१४, १।६।१४।

गिरिकन^{८५} (इंदरा) और नदियों में उसके तट^{८६} का भी उल्लेख हुआ है ।

पृथ्वी को दिक्पाल^{८७}, नाराहरूप^{८८} भगवान और शेषनाम^{८९} धारण किए हुए हैं । उसमें कभी कभी भूकंप^{९०} आजाता है । उसके स्थल^{९१} पर गर्त^{९२} पंक^{९३} और घूल^{९४} है ।

उपमा में समुद्र^{९५} की विशालता^{९६} और गर्जन^{९७} का उल्लेख हुआ है । महोदधि^{९८} में सूर्य छिपने की बात उल्लेखनीय है ।

दसवीं शती के पूर्व ही 'वृद्धार मारत' बन चुका था, फिर भी इस काव्य की भूमिगत सीमा खुरासान, कैलाश, तिरहुति, तिरिलग, सिंहल और कच्छ है । प्रयुक्त स्थानों का काव्यगत प्रयोग राजनीतिक लक्ष्य अथवा विशिष्ट प्राप्य^{९९} वस्तु के कारण

८५. [पृथ्वीराज के दर से हुष्ट] एक गहि गहि गिरिकन । ५।१६।४ ।

८६. [संयोगिता के बचनों से कुपित होकर जयचंद ने] तब झुकित राह गंगह तट च रचि पचि उच्च आवास । २।२७ ।

८७. ५।१३।३ ।

८८. ३।२४।१, ६।२२।१, ७।६।५ ।

८९. ७।६।२६ ।

९०. ३।६।१ ।

९१. ३।२७।५ ।

९२. बाहिर ३।३५।२ ।

९३. कीच ४।२५।४, बंक ६।७।४ ।

९४. बंबर ७।४।१३, रेण ६।२२।१, रेन ४।१।५, ७।१२।१७, पेह ७।२८।२ ।

९५. दरिआह ५।१३।१२, ७।४।८, समुद्र १।४।११, ७।१२।४, समुद्र ८।६।६।

९६. १।४।११ ।

९७. ७।४।८, ७।१२।४ ।

९८. मिया महोदधि ममक दिसंत प्रसंत तम । ७।२२।१ ।

९९. कच्छ (घोडा) ६।५।१३, अरब (घोडा) ६।५।११, बैरागड़ (सोना) ५।३।८।१८, कावलीर (केशर) २।७।३, सिंधु (घुरंग हाथी) ७।१०।१६, छाहीर (तुर्की घोड़े) ६।५।१३, गुंड (बीर सैनिक) ५।११।१८, पारस (बीर सैनिक) ८।८।२, प्रयाग (तीर्थराज) ५।२०।२२, बदरिकाश्रम (तपस्थान) १२।१५।७, कैलाश (शिव) २।३।६।४, करनाट (दासी) ३।३।१, ठविसा (बुद्ध) ५।३।१०, सिंहल (मोती) ५।१०।१० ।

हुआ है। प्राकृतिक उत्पादन यथा नदी एवं पहाड़ आदि अपने स्वामयिक गुण, युद्ध की भयंकरतादि,^{१००} आदर्श श्रंग के उपमान^{१०१} अथवा धार्मिक दृष्टिकोण^{१०२} के रूप में ही प्रयुक्त हुए हैं।

✽

१००. २।२८.२, ७।१२।५, ७।१२।१२ ।

१०१. ६।१४।२, ४।१०.१६ ।

१०२. ४।११ समस्त पद ।

मंडन और उनका नयनपचासा

किशोरीबाबु गुप्त

१. मंडन संबंधी उल्लेख

मंडन और तासी

मंडन का सर्वप्रथम उल्लेख तासी ने किया है। वह इनके संबंध में लिखता है कि मंडन ने 'जनकपचीसी' नामक ग्रंथ की रचना की थी। इसमें जनक की पुत्री सीता के राम के साथ विवाह का वर्णन २५ छंदों में हुआ है और यह ग्रंथ मैनपुरी में प्रकाशित हुआ था। हिंदी कविता के इस छोटे ग्रंथ में कुल १६ पृष्ठ थे !

मंडन और शिवसिंह सरोज

मंडन का द्वितीय उल्लेख शिवसिंह सरोज में मिलता है। सरोज में इस कवि के संग्रह में निम्नांकित सूचनाएँ मिलती हैं —

क. मंडन जैतपुर बुंदेलखंड के रहनेवाले थे।

ख. यह संवत् १७१६ में उपस्थित थे।

ग. यह महाकवि हो गए हैं।

घ. यह राजा मंगदसिंह के यहाँ थे।

ङ. रसरत्नावली, रसविलास और नयनपचासा, ये तीनों ग्रंथ इनके बनाए हुए महा उत्तम हैं। रसरत्नावली साहित्य में देखने योग्य ग्रंथ हैं।

मंडन और ग्रियर्सन

ग्रियर्सन ने 'द माडर्न बर्नाक्युलर लिटरेचर आफ हिंदुस्तान' की १५४ कवि-संख्या पर मंडन का विवरण दिया है, जो पूर्णतया सरोज के आधार पर है। ग्रियर्सन ने सरोज में दिए संवत् १७१६ को जन्मकाल समझकर इनका जन्म सन् १६५६ ई० में माना है। इनकी कविता के काव्यनिर्णय एवं सुंदरीतिलक में होने का संकेत किया है। वस्तुतः काव्यनिर्णय में इनकी कविता नहीं है। ब्रजभाषा कवियों में प्रमाणकोटि में आनेवाले कवियों की जो सूची (काव्यनिर्णय, प्रथम उल्लास, छंद १६)

भिलायीदासजी ने दी है, उसमें मंडन का भी नाम है। हाँ, सुंदरीतिलक में इनके सवैये हैं।

मंडन और मिश्रबंधु विनोद

विनोद के अनुसार मणिमंडन मिश्र उपनाम मंडन का जन्म संवत् १६६० में जैतपुर बुंदेलखंड में हुआ था। मंडन भाग्यशाली कवि हैं क्योंकि कवि मंडली में इनका नाम खूब है, यहाँ तक कि कुछ लोग इन्हें बड़े ही ऊँचे दरजे का कवि मानते हैं। इनकी कविता सरस और मधुर होती थी। मिश्रबंधु इन्हें तोप-भेषी प्रदान करते हैं। उन्होंने इनके दो सवैये उद्धृत किए हैं, जिनके प्रतीक हैं—

१. अलि हौं तो गई जमुना जल को

२. खेखन को रस छाँड़ि दियो

मंडन के नाम से मिश्रबंधुओं ने कुछ पद भी सुने थे। उनके अनुसार इनके बनाए हुए रसरत्नावली, रसविलास, जनकपचीसी, जानकी जू का विवाह और नैनपचासा नामक ग्रंथ प्रथम त्रैवार्षिक खोज (१६०६-०८ ई०) में मिले हैं। विनोद के अनुसार इन्होंने 'पुरंदर माया' की रचना १७१६ में की। वस्तुतः १६०६-०८ की खोज में जनकपचीसी। (१६०६।७२), जानकी जू का विवाह (१६०६।७५) और पुरंदर माया (१६०६।१६१) ये तीन ग्रंथ ही मिले थे। पता नहीं मिश्रबंधुओं ने किस आचार पर पुरंदर माया का रचनाकाल संवत् १७१६ दिया है। १७१६ तो शिवसिंह सरोज में दिया हुआ मंडन का उपस्थितिकाल है।

मंडन और आचार्य शुक्र

आचार्य शुक्र ने मंडन के संबंध में यह विवरण दिया है—

“ये जैतपुर बुंदेलखंड के रहनेवाले थे और संवत् १७१६ में राजा मंगदसिंह के दरबार में वर्तमान थे। इनके फुटकल कवित्त सवैये बहुत सुने जाते हैं, पर कोई ग्रंथ अबतक प्रकाशित नहीं हुआ है। पुस्तकों की खोज में इनके पाँच ग्रंथों का पता लगा है—रसरत्नावली, रसविलास, जनकपचीसी, जानकी जू का व्याह, नैनपचासा।

प्रथम दो ग्रंथ रसनिरूपण पर हैं, यह उनके नामों से ही प्रकट होता है। संग्रह ग्रंथों में इनके कवित्त सवैये बराबर मिलते हैं। ‘जेह जेह सुखद दुखद अब तेह तेह कवि मंडन बिकुरत अदुपत्री’ यह पद भी इनका मिलता है। इससे जान पड़ता है कि कुछ पद भी इन्होंने रचे थे। जो पद इनके मिलते हैं, उनसे ये बड़ी सरस कल्पना के माधुर्य कवि जान पड़ते हैं। भाषा इनकी बड़ी ही स्वाभाविक, चलती और व्यंजनापूर्ण होती थी। उसमें और कवियों का सा शब्दाडंबर नहीं दिखाई पड़ता।”

आगे शुक्रजी ने ‘अलि हौं तो गई जमुना जल को’ प्रतीकवाला सवैया उदाहरण में उद्धृत किया है। यह सवैया मिश्रबंधुविनोद में भी उद्धृत है और मंडन का संभवतः सर्वाधिक प्रसिद्ध छंद है।

२. मंडन का रचनाकाल

शिवसिंह सेंगर ने शिवसिंह सरोज में मंडन का समय सं० १७१६ दिया है। हिंदी साहित्य के सभी इतिहासकार इसी समय के चारों ओर चक्कर लगाते रहे हैं। प्रियर्सन ने इसे जन्म संवत् मानकर इसमें से ५७ घटाकर इनका जन्मकाल सन् १६५९ ई० स्वीकार किया है। मिश्रबंधुओं ने इसे रचनाकाल माना है और इसे कवि का प्रारंभिक रचनाकाल समझकर उस समय कवि की वय मोटे तौर पर २५-२६ वर्ष मानकर इनका जन्मकाल सं० १६९० वि० अनुमान किया है और पुरंदरमाया का रचनाकाल सं० १७१६ स्वीकार किया है जो कि स्वयं सरोजकार द्वारा दिया हुआ कवि का समय है। आचार्य शुक्ल ने भी इन्हें १७१६ में मंगदसिंह के यहाँ वर्तमान स्वीकार किया है।

इस संवत् की खानखाना आवश्यक है। अब्दुरहीम खानखाना की प्रशस्ति में लिखा हुआ मंडन का यह कविता इनके रचनाकाल पर विचार करने की सामग्री प्रदान करता है—

तेरे गुन खानखाना दस्त दुनो के कान
यह तेरे कान गुन अपनी घरत है।
तू तो खग खोलि खोलि खानन पै कर लेत
लेत यह तोपै कर, नेक ना डरत है।
'मंडन सुकवि' तू चढ़त नव खंड पर,
यह भुजदंड तेरे चढ़ियै रहत है।
ओहसी अदत खान साहब तुरुकमान,
तेरी या कमान सोसों तेहु सी करत है।

अब्दुरहीम खानखाना की मृत्यु फाल्गुन सं० १६८३ वि० में हुई थी। ऐसी हालत में यह छंद संवत् १६८३ के पहले ही रचा गया रहा होगा और हम १६८० वि० को कवि का रचनाकाल मान सकते हैं। अतः प्रियर्सन द्वारा स्वीकृत इनका जन्मकाल १६५९ ई० और मिश्रबंधुओं द्वारा मान्य इनका जन्म संवत् १६९० वि० दोनों अशुद्ध एवं भ्रामक हो जाते हैं। मंडन का रचनाकाल संवत् १६५० से सं० १७०० तक माना जा सकता है। सं० १७१६ में तो यह संभवतः जीवित भी न रहे हों। अधिक से अधिक यह कहा जा सकता है कि सं० १७१६ संभवतः मंडन का अंतिम जीवनकाल हो सकता है और कवि उस समय तक पर्याप्त वृद्ध हो गया रहा होगा।

तुलसी कवि ने 'रसकल्लोल' नामक रस ग्रंथ की रचना सं० १७११ में की थी। इस ग्रंथ में उन्होंने मंडन का भी यह सवैया किलकिंचित हाव (घण्ट कल्लोल, छंद १७) के उदाहरण में उद्धृत किया है—

मानि सबै भनुहारि बधू, मुसक्याइ हँसै, अँगिष्ठा न छतारै ।
 'मंडन' डोरि के छोरत ही, मिसु कै रिस के अँगुरी गहि मारै ।
 लला अपनो मनभायो करै, सो चुरी खनकै जब हाथनि मारै ।
 कोइल सी कुहकै बहकै, सिसकै सतराइ मुकै किमकारै ॥

इस ग्रंथ में उद्धरण होने से भी सिद्ध है कि कवि सं० १७११ के पहले का है, अधिक से अधिक वह इस समय तक अत्यंत प्रसिद्ध, व्योमसिद्ध कवि के रूप में जीवित भी हो सकता है। अस्तु, जो भी हो, हम मंडन को विक्रम की सत्रहवीं शती के उत्तरार्द्ध का ही कवि मानते हैं, विक्रम की अठारहवीं शती के पूर्वार्द्ध का नहीं।

१. मंडन की रचनाएँ

१. रसरत्नावली

यह नायिकाभेद और रससंबंधी ग्रंथ है। इस ग्रंथ का उल्लेख शिवसिंह सरोज में हुआ है और सभा की खोज में भी इसकी कई प्रतियाँ मिली हैं—

क. खोज रिपोर्ट १९२०।१०—पं० गंगाप्रसाद शुक्ल, असनी, फतेहपुर के पास।

ख. खोज रिपोर्ट १९२६।२६२ ए०—बाबा शिवपुरी, कश्मीरी मुहल्ला, लखनऊ के पास।

ग. खोज रिपोर्ट १९२९।२९२ बी—पं० खुबीरचरण मिश्र, बिल्हौर, कानपुर के पास।

घ. खोज रिपोर्ट १९२३।२९३ सी—श्री रामभरंगे सिंह, मुलतानपुर, डाकखाना राजेपुर, जिला उन्नाव के पास

ङ. खोज रिपोर्ट १९२६।२९२ डी—श्री ठाकुर विश्रामसिंह, धारानगरी डाकखाना धौरहरा, जिला लखीमपुर।

च. खोज रिपोर्ट १९४१।१७६—श्री बालकृष्णदास, चौखम्भा, वाराणसी।

खोज रिपोर्ट १९२६।२९२ बी की पुष्पिका से सिद्ध होता है कि इसमें कुल चार प्रबंध हैं। प्रबंध से अभिप्राय अध्याय से हैं। खोज रिपोर्ट १९४१।१७६ की पुष्पिका से ज्ञात होता है कि इस ग्रंथ में कुल २१४ दोहा, कविता, सवैया छंद है। इसके प्रारंभ में जो प्रास्ताविक छंद हैं, उनसे कवि के संबंध में कुछ सूचनाएँ मिलती हैं। संभवतः इनके गुरु का नाम गोपाल था—

गुरु गोपाल पै सीख लै, गरे सुमिरनी नाइ ।

‘कवि मंडन’ गाढ़े गहै, रसिकराइ के पाइ ॥ १ ॥

मंडन ब्राह्मण जाति के थे—

कर कर मथ्यौ रसरानी, ‘कवि मंडन’ द्विजराज ।

काढ़ी रस रतनावली, भाषा कवि के काज ॥ २ ॥

कवि मंडन ने ग्रंथ को विस्तार से लिखने का कारण भी दिया है—

कवि जन जानौ चाहिए, जो रस कवित को सार ।

‘कवि मंडन’ यह जानि के, रच्यो ग्रंथ विस्तार ॥ १

कवि ने ग्रंथरचना का यह कारण दिया है—

बिसई लोगनि कैसहू, उपजै हरि सो प्रीति ।

‘कवि मंडन’ यह जानि के, बरनत हैं रस रीति ॥ ४

ऊपर उद्धृत चारो दोहे खोज रिपोर्ट १६२६।१६२ ए से लिए गए हैं । १६४१।१७६ प्रति के आदि का एक ही दोहा उद्धृत है, उसने भी इनके गुरु का नाम गोपाल ज्ञात होता है, पर वहाँ यह कुछ सदिग्ध है, क्योंकि दोहे में ‘ग’ का अनुप्रास मिलाया गया है और भ्रम होता है कि गुरु अलग पद है और गोपाल अलग पद—

गुरु गुपाल गोकुल गिरा, गोवर्द्धन गगनेस ।

‘मंडन’ गोधर गंग-सुत, गिरिजा गिरिस गनेस ॥

१६२०।१०३ वाली खंडित प्रति के आदि (वस्तुतः मध्य) का जो प्रथम उदाहरण दिया गया है, वह भी कुछ सूचनाएँ देता है—

इहिं भौंति ‘मंडन’ निरमई रस-सिंधु ने रतनावली

श्री रसिकराय मथा करें, सुनि आपनी बिरदावली

आठो अवस्था सहित सिगरो, ग्रंथ पूरन करि द्यो

दस गुनो गुन सों गुह्यो यह, सुप्रबध सब पूरन भयो ॥ ६५

कवि का आश्रयदाता कौन था, इसका उल्लेख ग्रंथ में अवश्य हुआ है, जैसा कि १६२०।१०३ के प्रति के विषय विवरण में उल्लिखित है, पर किसी भी प्रति के विवरण में संबंधित अंश उद्धृत नहीं है । प्रतिषों की पुष्पिकाओं में भी आश्रयदाता का उल्लेख नहीं हुआ है ।

१६२६ वाली खोज रिपोर्ट में कवि परिचयवाले प्रकरण में पृष्ठ ६३ पर रस-रत्नावली को नवरस विषयक किसी संस्कृत ग्रंथ का हिंदी रूप कहा गया है । इस निष्कर्ष का आधार संभवतः निम्नांकित अवतरण है—

कर कर मथ्यौ रसारनौ कवि मंडन द्विजराज ।

काढ़ी रस रतनावली, भासा कवि के काज ॥

—१६२६।२६२ ए

इसी ग्रंथ में मंडन ने अन्यत्र भी लिखा है—

इहिं भौंति ‘मंडन’ निरमई रस-सिंधु से रतनावली

३ (७१-१)

तो क्या वह आधार संस्कृत ग्रंथ 'रसार्णव' अथवा 'रससिंधु' है ? संभवतः इन नामों के कोई संस्कृत ग्रंथ हैं ही नहीं । और यह निष्कर्ष कि मंडनवृत्त रसरत्नावली किसी संस्कृत रसग्रंथ का हिंदी रूप है, ठीक नहीं प्रतीत होता ।

२. रस विलास

इस ग्रंथ का उल्लेख पहले शिवसिंह सरोज में हुआ । सरोज के आधार पर ही अन्य इतिहासकार—ग्रियर्सन, मिश्रद्वंद्व एवं आचार्य शुक्ल इसका उल्लेख करते आए हैं । यह ग्रंथ अभी तक खोज में नहीं प्राप्त हो सका है ।

सभा की खोज रिपोर्ट १६२३।२६५ में मंडन के एक ग्रंथ का विवरण है । यह ग्रंथ खंडित है—छादि से भी, अंत से भी । इसमें कुल ८ पन्ने हैं । इसका विवरण देते समय हम खंडित ग्रंथ वा एक कल्पित नाम 'शृंगार कविश' दे दिया गया है । नाम काल्पनिक है, इस बात की सूचना देने के लिये नाम के आगे प्रश्न वाचक चिह्न लगा दिया गया है । परंतु कवि परिचय देते समय इसे न जाने कैसे रसरत्नावली स्वीकार कर लिया गया है—

मंडन हज्ज द आधार आव् नेमलेस एरोटिक बुक, आव् हिच ऐन इनकंप्लीट मैनस्क्रिप्ट बाज पाउंड । अपैरेंटली द नेम बाज रस-रत्नावली नोटिस्ड इन एस० आर० १६२०-२२ अंटर नं० १०३ ।

मेरी समझ से यही कवि का 'रस विलास' नामक ग्रंथ है । आचार्य शुक्ल ने रसविलास को भी रस-रत्नावली की ही भोति रस ग्रंथ समझ लिया है । पर यह ठीक नहीं प्रतीत होता । यह रसरत्नावली कोई रीति ग्रंथ न होकर कवि के कुटुंबर शृंगारी कविश सदैवों का संग्रह मात्र है । इस ग्रंथ में ३१ या ३२ कविश सदैव हैं । खोज रिपोर्ट में जो विषय विवरण दिया गया है, उसमें आठ पूर्ण विराम हैं, जो कि सूचना देते हैं और एक एव. पट, एक एक कविश सदैवों का विवरण लेनेवाले छंद का दिया हुआ शीर्षक है । इस विषय विवरण का विश्लेषण यो किया जा सकता है—

प्रथम पन्ना—१. गर्विता, २. लज्जावती, ३. प्रेमगर्विता, ४. प्रेमखंडिता,
५. रूप गर्विता ।

द्वितीय पन्ना—६. मानिनी मुग्धा, ७. विरहिनी, ८. मानिनी, ९. पतिव्रता ।

तृतीय पन्ना—१०. पतिव्रता का मान, ११. सौभाग्यवती, १२. शीलवर्णन,
१३. मृग्य रूप वर्णन ।

चतुर्थ पन्ना—१४. आँख और मौह की शोभा, १५. अभिमान वर्णन ।
१६. जोग वर्णन ।

पंचम पन्ना—१७. मोह वर्णन, १८. दानवीर, १९. कीर्ति, २०. दयावीर ।

षष्ठ पन्ना—२१. करुण रस, २२. वीर रस, २३. वीमत्स रस, २४. रौद्र रस ।

सप्तम पन्ना—२४. हास्यरस, २६. भयाङ्क रस, २७. शांत रस ।

अष्टम पन्ना—२८. कुच, २९. अज्ञात यौवना, ३०. लंक, ३१. जंघा ।

इस ग्रंथ से खोज रिपोर्ट में कुल पाँच छंद उद्धृत हैं, जिनके प्रतीक ये हैं—

आदि के दो छंद

१. मानि सबै मनुहारि वधू मुसक्याइ हँसै अंगिया न उतारै

२. बातनि ही कछु आजु सहेलिनु स्याम को रूप अमोलिक आँखयो

अंत के तीन छंद

१. परी मेरी कौन की कली सी बिकसित जब (नाभि वर्णन)

२. जौन अंग देख्यो सो तो गदि सो धख्यो है माई (लंक वर्णन)

३. करी ही की सुँकि सो कहत अनदेखे कवि (जंघा वर्णन)

१६२०:१०३ में जिस रत्नावली का विवरण है, उस जिल्द में दो पुस्तकें प्रतीत होती हैं। प्रारंभ में 'रसरत्नावली' है, जो आदि में खंडित है। अंत में दूसरी पुस्तक है जो 'रसविलास' है, यह अंत में खंडित है। अर्थात् इस जिल्द में प्रातः रसरत्नावली का अंतिम अंश पूर्ण है और रसविलास का प्रारंभिक अंश। यह निश्चय इसलिये करना पड़ रहा है कि इस ग्रंथ के अंतिम अंश के रूप में जो दो कविता उदाहृत हैं, वे नखशिख संबंधी हैं, जब कि रसरत्नावली का अंत रस के उदाहरण कवित्तों से होना चाहिए। इस प्रति के अंत के दोनों छंदों के प्रतीक ये हैं—

१. मंडन जराइवारी बाजनी करधनी को (नितंब वर्णन)

२. करी ही की सुँकि सी कहत अनदेखे कवि (जंघा वर्णन)

इधर मुझे वाराणसी संस्कृत विश्वविद्यालय के सरस्वती भवन में एक हस्तलेख देखने को मिला है, जिसकी ग्रंथ-संख्या ४५८८४ है। इसमें कुल १७ पन्ने हैं। प्रथम छह पन्नों में मंडन के नखशिख संबंधी कविता हैं। नखशिख वाला ग्रंथ आदि में खंडित है, अंत में पूर्ण है। इसमें ३१ संख्यक छंद का केवल असंपूर्ण चौथा चरण है और कविता ३२-४४ पूर्ण हैं। ग्रंथ चवालीसवें कवित्त पर समाप्त हो जाता है। समाप्ति की सूचना कई 'ओ' लिखकर दी गई है। इस खंडित प्रति में कवित्तों का प्रतीक यह है—

१।३१ (अंतिम अंश) देखियत दोर के दमामे दोउ सोते के—कुच वर्णन

२।२३ परी मेरी कौन की कली सी बिकसित जब—ठुंडी या नाभि वर्णन

३।३३ जौन अंग देखिये सो गदि से धख्यो है आनो—लंक वर्णन

४।३४ मंडन जरायवारी बाजनी करधनी को—नितंब वर्णन

५।३५ करह की सुँकि सी कहत अनदेखे कवि—जंघा वर्णन

६।३६	भीड़ुरी सुढार चढ़ी उतरि सुठौन ठई	— पीड़ुरी वर्णन
७।३७	आखि मूँखि आभा ज्यों उद्योत ही के देखिये त्यों	— एँड़ी वर्णन
८।३८	राते राते राते कोंबरे खरेई तेरे पाम प्यारी	— पौव वर्णन
९।३९	अमी की अमर मूरि कौन देखी मेरी आली	— चरणांगुलि वर्णन
१०।४०	प्यारी मेरे जान है तू सोन की अमर बेलि	— सर्वांग वर्णन
११।४१	जोवन की जोति के से धिनगा जे किलकत	— सर्वांग वर्णन
१२।४२	कौल ही के केसर की गात की गुराई अरु	— पद्मिनी वर्णन
१३।४३	पायनि में ऐसे नौके लच्छन है तेरे जानी	— सौभाग्यवती वर्णन
१४।४४	'मंडन' सिंगार सब काज की सभारि अरु	— शीलवती वर्णन

खोज रिपोर्ट १९२३।२६५ में प्राप्त प्रति के जो अंतिम छंद उद्धृत हैं, वे सरस्वती भवन वाली ऊपर वर्णित पोथी के कविच ३२, ३३, ३५ हैं। इस प्रकार उन खोज रिपोर्टवाली प्रति जहां समाप्त होती है, प्रायः वहीं सरस्वती भवन वाली पोथी प्रारंभ होती है। दोनों को मिलाकर 'रसविलास' को पूर्ण किया जा सकता है। खोजवाली (१९२३।२६५) पोथी पंडित कमलाकात, जिमासो, जिला रायबरेली के पास है।

१९२०।१०३ में प्राप्त प्रति के जो अंतिम दो छंद उद्धृत हैं, वे सरस्वती भवन वाली पोथी के छंद ३४ और ३५ हैं। इस प्रति से भी मंडन के रसविलास को पूर्ण एवं संपादन करने में सहायता मिल सकती है। इसमें भी रसविलास का पूर्वादि होना चाहिए।

३. नयनपचासा

इस ग्रंथ का उल्लेख शिवगिह सरोज में हुआ है। सरोज के ही आधार पर हिंदी साहित्य के इतिहासकारों ने इसका उल्लेख किया है। खोज में अभी तक यह ग्रंथ नहीं मिला है। 'रसविलास' के प्रकरण में पीछे वाराणसी संस्कृत विश्वविद्यालय के सरस्वती भवन के हस्तलेख ४५८८४ का विवरण दिया गया है। इस हस्तलेख के प्रारंभ के कुछ पन्नों में आदि से खंडित नवशिवबाला वह ग्रंथ है, जिसे मैंने रसविलास सिद्ध किया है। पन्ना ७ और ८ सादे हैं। पन्ना ९ से पन्ना १७ के प्रथम पृष्ठ तक इसमें 'नेत्र पंचाशिका' नामक ग्रंथ है। यह ५० दोहों का ग्रंथ है। इन दोहों में नेत्रों का बहुविध वर्णन है। यह सरोज का नैनपचासा है। इस लेख के अंत में यह संपूर्ण ग्रंथ किंचित शोधित रूप में प्रस्तुत किया जा रहा है।

४. जनकपञ्चोसी

तासी ने मंडन के प्रकरण में इस ग्रंथ का सर्वप्रथम उल्लेख किया है। तासी के अनुसार इस ग्रंथ में सीताराम विवाह के २५ छंद हैं और उक्त २६ पृष्ठों का लघु ग्रंथ मैनपुरी से प्रकाशित हुआ था।

यह ग्रंथ सभा को खोज में भी मिला चुका है—१९०६।७२। खोज के अनुसार इसमें किरिटधारी राम का २५ चौबोलों में वर्णन है। प्रत्येक छंद का अंतिम चरण यह है—

कहैं 'मंडन' श्रीपति मुकुट धरे, हम देखे राम जनकपुर में

इस ग्रंथ की एक एक प्रति लाला देवीप्रसाद मुत्तसदी, कृतरपुर और लाला कामताप्रसाद, विजावर के पास है।

५. जानकी जू को ग्याह

यह ग्रंथ सभा की खोज में मिला है। इसका विवरण खोज रिपोर्ट १९०६ में ७५ संख्या पर है।

६. बारामासी

यह ग्रंथ भी सभा की खोज में मिला है। देखिए खोज रिपोर्ट १९०१।२६५— यह ग्रंथ कविता सवैयो में है और याशिक समझ, नागरीप्रचारिणी सभा, बाराबंसी में सुरक्षित है।

७. पुरंदर माया

यह ग्रंथ सभा की खोज में मिला है। देखिए १९०६।२६१। यह 'द्रमाल-संवंधी' ग्रंथ है (पुरंदर=द्र+माया=जाल)। यह बाबू सीताराम समारी, कला अध्यापक, हाई स्कूल, पन्ना के पास था। इस ग्रंथ के कर्ता का नाम मणिमंडन (मिश्र) है।

४. मंडन नाम के दो भिन्न कवि

मिश्रबंधु विनोद के अनुसार मंडन नामक दो कवि हुए हैं। एक तो प्रसिद्ध गृंगारी मंडन हैं, दूसरे वैसवाड़ी में पदरचयिता मंडन। मिश्रबंधुओं की ऐसी विचारधारा मिश्रबंधु विनोद, प्रथम संस्करण के समय सन् १९१४ ई० के आस पास थी। इसका खंडन करते हुए १९२० की खोज रिपोर्ट में (प्रकाशनकाल १९२९ ई०) कविपरिचय के अंतर्गत पृष्ठ ८४ पर लिखा गया है—

'द मिश्रबंधुज, हाइल क्रेडिटिंग द पोएट विद् द आथरशिप आव् जनकपक्षीसी डिस्क्रिडिट ए सांग फ्राम इट पेंड असाइन इट टु ऐनदर मंडन आन द माउंड दैट द सांग वाज इन वैसवाड़ी डायलेक्ट पेंड मंडन बीईंग ए बुंदेलखंडी कुड नाट हैव बीन इट्स आथर। दे सीम टु हैव फारगाटेन दैट विलेजर्स एडाप्ट ए सांग आव् एनी डायलेक्ट इन देयर ओन। दस मकराकृत कुंडल कानन में, हम देखे रामजनकपुर में < बाइड ७२-ए पेज २०३ आव् एस० आर० १९०६-०८ कुड इन ए वैसवाड़ी माउण्ट ईबिली चिकम—

भरें हां हां हां भरें हां हां हां ।

मकराकृत 'कुंडल कानन' मा ।

हम दयावाला राम जनकपुर मां ॥

हिच द मिश्रबंधु ह्वै कोटेड ऐज हर्ड बाह देम एंड आन हूज बेसिस दे रिजेक्ट द आधारशिप आव् मंडन आर मणिमंडन हिच इज सेड टु ह्वै बीन द फुल नेम आव् द बुंदेलखंडी पोएट, द फार्मर वीहंग यूज्ड इन पोएम्स ऐज नौम दे गुरे । द पोएटिक मेरिट आव् जनकपञ्चीसी इज इन्फिरियर टु दैट आव् रसरत्नावली, बट देयर इज नथिंग ऐट प्रेजेंट टु शो दैट देयर बेयर टू डिस्टिक्ट मंडनज ।'

मिश्रबंधु विनोद द्वितीय संस्करण मे मिश्रबंधुओं ने खोज रिपोर्ट के तर्क को स्वीकार करके कल्पित चैसवाड़ी मंडन को अस्वीकार कर दिया है ।'

इसी प्रकार कुछ लोग पुरंदर माया के रचयिता मणिमंडन मिश्र को रसरत्नावली आदि के रचयिता मंडन से भिन्न मानते हैं । मेरी समझ से मंडन और मणिमंडन मिश्र एक ही व्यक्ति हैं । आश्रयदाता की विभिन्नता से कवि की विभिन्नता बहुत आवश्यक नहीं । एक कवि का अनेक राजदरबारों से संबंधित होना प्रायः देखा गया है । ऐसी स्थिति मे मंगदसिंह और गौड़ क्षत्रिय राजा केशरीसिंह के आश्रय मे रहनेवाले मंडन एवं मणिमंडन एक ही है ।

इतना सब होते हुए भी हिंदी मे दो मंडन हैं । 'नवीन' ने अपने सुप्रसिद्ध काव्यसंग्रह 'सुधास्र' के अंत मे एक ही नाम के अनेक कवियों की विभेदात्मक सूची दी है । इस सूची मे नवीन ने दो मंडन स्वीकार किए हैं । एक तो प्राचीन मंडन हैं, जो जैतपुरी या बुंदेलखंडी मंडन हैं । यही हिंदी साहित्य मे प्रसिद्ध हैं और इन्हीं का विवेचन इस निबंध मे हुआ है । दूसरे मंडन को जयपुर के लाल कवि का नाती कहा गया है । जयपुर के यह लाल कवि प्रसिद्ध कृष्ण भट्ट हैं जिनको कविकलानिधि की उपाधि प्राप्त थी और जो काव्य मे अपनी छाप 'लाल' रखते थे । इन लालकवि का जीवनकाल संवत् १७२६-१८०६ वि० है । इनके नाती मंडन का रचनाकाल संवत् १८२५ विक्रमी के आसपास हो सकता है । इस प्रकार दोनों मंडनों के समय मे प्रायः सौ सवा सौ वर्षों का अंतर है । इन दूसरे मंडन के काव्य से हिंदी संसार अनभिज्ञ है ।

१. माधुरी विसंवर १३२० में कविचर्चा स्तंभ के अंतर्गत 'मंडन' नामक लेख, पृ० ७५-७६ और माधुरी जून १३२८ में उसी कविचर्चा स्तंभ के अंतर्गत 'हिंदी के कुछ कवियों के विषय में टिप्पणियाँ' शीर्षक लेख, पृ० १६२-६३ ।

५. नयन पंचास

श्री करतार सहाय

श्री गुरु गुपाल पै सीख लै, गरें मुमिरिनी नाय ।
 'कवि मंडन' गाढ़ें गहे, रसिक राय के पाय ॥१॥
 'मंडन' राधा-किसन के, मन धरि मदन-बिलास ।
 नवल नागरी नैन पै, दोहा किये पचास ॥२॥
 पेस - नखासे नागरी, हियें तुरंग बिकास ।
 सोइन तेरे लाहरी, ऊपर ही लै जात ॥३॥
 छिन छिन भाव नये नये, 'कवि मंडन' उर आनि ।
 बरजै नैन न मानही, लोक बेद की कानि ॥४॥
 डीठि-डोरि सौ मन-कलास, काम - कुवा मैं डारि ।
 नैना तेरे नागरी, भरै पेस - रस - डारि ॥५॥
 नागरि चढ़ि तुब नेह-दय, माँकि पूतरी नारि ।
 लगि पेस पारै दई, पेस - कुवा मैं डारि ॥६॥
 काजर कै मिस नागरी, चखनि चखौड़ा देखि ।
 'मंडन' डीठि लगाइ कै, औरनि को ब्यो लेखि ॥७॥
 खरे डरारे चरपरे, कजरारे अमनैक ।
 नैन अन्यारे नागरी, न्यारे करि जिनि नैक ॥८॥
 तेरे नैननि नागरी बिच कच काम दूँदोरि ।
 छरभायो मन बापुरो, 'मंडन' रस की डोरि ॥९॥

दोहा संख्या के अनुसार मुख्य शब्दों के अर्थ—

१. गुपाल—मंडन के गुरु का नाम प्रतीत होता है । रसिकराय = श्री कृष्ण ।
२. मदन बिलास = कामकेछि, रंगरञ्जी ।
३. पेस = प्रेम । नखासे = पशुओं विशेषकर घोड़ों का चाकार । सोइन = लोचन । लाहरी =
४. बरजै = वर्जन करने पर । कानि = मर्यादा ।
५. चखौड़ा = आँक में काजल लगाना ।
६. अमनैक = न माननेवाले । अन्यारे = अनौपचारिक, जोड़ीले । न्यारे = अलग
७. दूँदोरि = दूर, संघर्ष ।

जे कछु टोने टाकने, करे कामरू नारि ।
 नागरि तेरे नैन पै, नोना चढ़ो चमारि ॥१०॥
 मेहु-मदन बरसे रसहिँ, 'मंडन' दिय-तन चाहि ।
 नैन-पपीहा नागरी, ज्यो के प्यासे आहि ॥११॥
 नेह भरे रस सौं पगे, मन-छाड़ू गिलि जात ।
 नैनौं तेरे नागरी, तऊ न नैक अघात ॥१२॥
 बिये भुलाय दुलार सौं, मन पकना मैं मैंन ।
 नेह - तिलौंछे नागरी, छाल - लाडिले - नैन ॥१३॥
 नैन पारखी नागरी, तुरंग रसीले नैन ।
 गूंगेई समुझैं भलैं, गूंगे ही की सैन ॥१४॥
 चुंबक मनि तुब नैन हैं, नागरि मेरे जान ।
 'मंडन' मेरे बितु चुहकि, लाग्यो लोह समान ॥१५॥
 नागरि मेरे जान तुब, कनक कसौटी नैन ।
 पेस-पेस की छोक ज्यौं, छोरे इनिमें ऐन ॥१६॥
 कुटिल भौंह तुब नागरी, तिन कछु सिखये नैन ।
 तब लपटाने नेह के, अब लागे दुख दैन ॥१७॥
 पेस पगे, रस के सगे, मद रँगमगे बिसाल ।
 नैन लगत तुब नागरी, ठौर ठगे नैदलाल ॥१८॥
 पेस - पथ, तुब नैन - ठग, नागरि छेत बुलाइ ।
 'मंडन' बन्हन मन कै, मारहि मनहि भुलाइ ॥१९॥

१०. टोने टाकने = जादू टोना । कामरू = कामरूप, कामाख्या । नोना = एक लोकविश्रुत चमारिन जिसे टोना सिख था ।
 ११. मेहु मेघ, बादल । ज्यो = जीव, प्राण ।
 १२. छाड़ू = छड़ू । गिलि जात = निगल जाते हैं ।
 १३. तिलौंछे = तेल लगाए हुए ।
 १४. चुहकि = लिचकर ।
 १५. ऐन = छीक, निरिधत्-रूप से ।
 १६. ठौर = स्थाण पर ।
 १७. बन्हन = बंधन, फँदा ।

नैन - मीन तुव नागरी, गहि कटाछ के जात्र ।
 'मंडन' मन - डोपरु बँधो, पेम - सुधा कै ताल ॥२०॥
 नागरि तेरे नैन - नट, चढ़ि कटाछ की डोरि ।
 अरग धरग नाचै निडर, तार तिरोछे तोरि ॥२१॥
 'कवि मंडन' इक टक रहै, बदन - चंद्र की ओर ।
 बिरह-आगि-अंगिरा चुगै, नागरि नैन - चकोर ॥२२॥
 'मंडन' जित जित जात है, तित तित छाव छहै न ।
 हियो - लकरिया लै उड़ै, हारिल - नागरि - नैन ॥२३॥
 मन न घटयो, तन ना भिद्यो, 'मंडन' गई न हूक ।
 नागरि नैन-कपोत क्यों, हियो हियो हूँ दूक ॥२४॥
 मोर तुरत आड़े उड़त, ऊँचे नीचे होत ।
 गिरहबाज रस - गयन मैं, नागरि - नैन कपोत ॥२५॥
 'मंडन छिन-छिन ठानि कै, आंखिन सौ' रति-रारि ।
 नागरि तुव लोइन - चिरा, नैकु न माने हारि ॥२६॥
 हियो - पखेरु, पेम-पथ, उड़त न पावै चैन ।
 मरुटि लेत हैं बाज लौ, नागरि तेरे नैन ॥२७॥
 कियो बटाऊ पेम पथ, पगु नहिं पावै दैन ।
 गहि मारत हैं नागरी, पासया तेरे नैन ॥२८॥
 नैन - कचोरनि नागरी, भख्यो मैं - मद आहि ।
 'कवि मंडन' मन छकि रह्यौ, नैसक परसत जाहि ॥२९॥
 नैन - चोर तुव नागरी, मन - मदहा मैं पैठि ।
 'मंडन' लै सब नेह-निधि, रहे कोठहीं बैठि ॥३०॥

२०. डीमरु = धीमर, धीवर, मरुलाह, मरुवा ।

२१. अरग धरग = बिरह बिरकर । तार तोरि = तान तोड़ते हुए, गति लेते हुए ।

२२. छाव = छाया ।

२५. गयन = गगन, आकाश ।

२६. रारि = संघर्ष । चिरा = चिरईटा, नर चिकिया ।

२८. पासया = पास धर, जालवाला शिकारी ।

२९. कचोरनि = कटोरी में । मद = मधु, शराब ।

३०. मदहा = छप्पर । कोठहीं = कोठे पर ।

मन - कोठा सोयो मद्नु, पैठि जगावत ईठ ।
 'मंडन' नागरि नैन-जन, भये निपट ही डीठ ॥३१॥
 'मंडन' मन चटसार मैं, चटिया बुरी अनंगु ।
 नागरि तेरे नैन - गुरु, कहा सिखायो ढंगु ॥३२॥
 मधुप, ममोले, मीन म्रिग, सुभग सरोज सँवारि ।
 नागरि तेरे नैन पै, डारि दये विधि वारि ॥३३॥
 नलिन मलिन किये नागरि, तेरे लोइन लोल ।
 अरु चकोर चेरे किये, किये ममोले मोल ॥३४॥
 दियो बयानो नागरी, नैक बिलोकि बिलोल ।
 तुव लोइन 'मंडन' हियो, मोल लियो बिनु मोल ॥३५॥
 मदन चढ़यो मो मन-तुरी, 'मंडन' सजि सब सैन ।
 कोतल छै नौचत चले, नागरि तेरे नैन ॥३६॥
 चढयो नचावतु नागरी, चंचल नैन अनंग ।
 अजौ कहा कोतल रहे, तो मन तरल तुरंग ॥३७॥
 पेम - विमिर कौ नागरी, चसमा तेरे नैन ।
 सब सूझे जब ये मिलैं, इन बिनु सूझतु है न ॥३८॥
 मन - अहेरिया मारि यौ, रस यस पेम - पहार ।
 डीठ भये तुव नागरी, द्रिग - मृग करै सिकार ॥३९॥
 'मंडन' आवे आपुही, हृदय - पतंग समीप ।
 नेह बड़ावै नागरी, नैना तेरे दीप ॥४०॥
 नागरि तुव नैननि कियो, बाजीगर के आम ।
 पान लगे, फूले, फरे, कामु न आयो काम ॥४१॥

३१. जन = सेवक । ३२ चटसार = पाठशाळा । चटिया = चेन्ना चाटी, शिष्य ।

३३. ममोले = खंजन का बच्चा । वारि = निष्ठावर करके ।

३४. बयानो = बयाना, सौदा खरीदने के पहले बिक्री को निश्चितता देने के लिये अग्रिम दिया गया धन ।

३५. कोतल = सवारी में न लाया जानेवाला भविष्य के लिये सुरक्षित धोड़ा ।

३८. चसमा = देखने के लिये आँख पर लगाया जानेवाला चश्मा ।

३९. अहेरिया = आलस्य, शिकारी ।

४१. पान = पत्ता ।

नागरि तेरे नैन - मुनि, नयो उपायो जोगु ।
 देखत ही तारे लग्ये, विरह कहत सब लोगु ॥४२॥
 कामदेव को प्रत लियो, नेह - नदी में नाहि ।
 तेरे नैननि नागरी, जीव - दया कछु नौहि ॥४३॥
 पेम - जाल मो मन रक्यो, नागरि बहुत उपाय ।
 कियो फँदा तुव नैन को, फँदे आपुही जाय ॥४४॥
 कैसी है तुव नागरी, नैन - बान की रीति ।
 मन में 'मंडन' गड़ि रहै, वासौ इनसौ प्रीति ॥४५॥
 सादे 'मंडन' मन रहे, नागरि नैसिक जोहि ।
 तुव लोइन अंजन धरै, लेहि निरंजन मोहि ॥४६॥
 जोबन के रे मद मते, अरु अलसाने जोर ।
 घूमत - नागरि नैन लखि, घूमत है मन मोर ॥४७॥
 सुरमाये सुरके नहीं, कासौ करौ निहोर ।
 तुव नैननि की कोर मैं, ररकि रह्यो मनु मोर ॥४८॥
 मदन - भूप के पारधी, नागरि तेरे नैन ।
 जिनि कै लीयै कछु नहीं, मन - कुरंग कौ चैन ॥४९॥
 'कवि मंडन' देख्यौ सुन्यौ, बधिकनि बँध्यौ कुरंग ।
 नागरि तेरे नैन - मृग, बाँध्यौ बधिक - अनंग ॥५०॥

नेत्र पंचाशिका

*

४२. तारे लगना = समाधिस्थ होना, ध्यानावस्थित होना ।

४३. नाहि = नहाते हैं ।

४७. मते = मतवाले बने हुए । घूमत = घूमित, चक्कर खाता हुआ ।

४८. कोर = किनारा, तट ।

४९. पारधी = बहेलिया ।

नंददास द्वारा संकेतित और व्यवहृत काव्यसिद्धांत

द्वितीय अध्याय त्रिपाठी

सूरदास के बाद दुष्प्रभक्त कवियों में सर्वाधिक काव्यप्रयोग नंददास ने किए हैं। अष्टलाप के कवियों में भी सूर के बाद उन्हें ही महत्वपूर्ण स्थान प्राप्त है। नंददास ने अपने काव्यसंबंधी विचारों को इतनी स्पष्टता के साथ रखा है कि वे अपने संप्रदाय के काव्यप्रयोक्ता ही नहीं, काव्यसिद्धांत प्रवक्ता भी कहे जा सकते हैं। इनके द्वारा व्यक्त काव्यसंबंधी विचारों का मूल्य कृष्णकाव्य की मूल प्रवृत्तियों की विवेचना की दृष्टि से अत्यधिक महत्वपूर्ण है।

नंददास की चौदह रचणाएँ प्रामाणिक मानी गई हैं—१. रासपंचाध्यायी, २. भागवत दशम स्कंध, ३. भ्रमरगीत, ४. रूपमंजरी, ५. रसमंजरी, ६. विरह-मंजरी, ७. अनेकार्थमंजरी, ८. नाममंजरी, ९. रुक्मिणीमंगल, १०. श्यामसंगीत, ११. सिद्धांतपंचाध्यायी, १२. गोवर्धनलीला, १३. सुदामाचरित्र तथा १४. मुक्तक पदावली।^१

इनमें से रासपंचाध्यायी में रासलीला वर्णित है। सिद्धांत पंचाध्यायी का विषय भी रास ही है पर इसके १३८ रासों में १०० सिद्धांतविषयक है। पंच मंजरी काव्यों में अनेकार्थमंजरी में १२० तथा नाममंजरी के २६५ दोहे नंददास वृत्त माने गए हैं।^२ यद्यपि ये अपने-अपने शब्दकोश हैं पर प्रत्येक दोहे या शब्दपर्यायों के अंत में काव्य भी हैं। रूपमंजरी एक काल्पनिक खड्काव्य है, जिसमें रूपमंजरी और कृष्ण का मिलन विरह वर्णित है। रसमंजरी नायक-नायिका-भेद निरूपक ग्रंथ है। इसमें हाव, भाव और हेला आदि का भी वर्णन है। पं० उमाशंकर शुक्ल के मतानुसार यह भानुदत्त की रसमंजरी के पद्यमय उदाहरणों का रूपांतर मात्र है। मूल रसमंजरी के व्याख्यात्मक गद्यभाग को इसमें छोड़ दिया गया है।^३ विरहमंजरी में

१. नंददास ग्रंथावली नागरीप्रचारिणी सभा, काशी, भूमिका पृ० २६।

२. वही, पृ० ३८।

३. नंददास ग्रंथावली प्रथम भाग, विश्वविद्यालय, प्रयाग, पृ० ६३।

उद्धरणों के लिये भी प्रयुक्त।

गोपियों का विरह वर्णित है। भ्रमरगीत उद्धव-गोपी-संवाद है। रुक्मिणीमंगल में कृष्ण और रुक्मिणी का विवाह तथा श्यामसगार्ह में कृष्ण तथा राधा की सगाई की परिस्थितियों वर्णित हैं। भागवत दशम स्कंध, भागवत की कुछ कथाओं का भाषा-रूपान्तर है।

इनके अतिरिक्त गोवर्धनलीला तथा सुदामाचरित्र भागवताश्रित आख्यान हैं। नंददास के कुछ मुक्तक पद भी हैं जो सूरसागर की भोंति ही विविध राग रागिनियों में आवृद्ध हैं। इस प्रकार बहुविध काव्यप्रयोग, नंददास की एक महत्वपूर्ण विशेषता प्रतीत होती है।

काव्यरूप

नंददास की उक्त १४ कृतियों को निम्नलिखित वर्गों में विभाजित किया जा सकता है—

१. खंडकाव्य श्यामसगार्ह, सुदामाचरित्र, रूपमंजरी, रुक्मिणीमंगल, रासपंचाध्यायी।
२. एकार्थकाव्य—गोवर्धनलीला, भ्रमरगीत, सिद्धांतपंचाध्यायी।
३. रीतिग्रंथ—रसमंजरी, विरहमंजरी।
४. कोशकाव्य—अनेकार्थमंजरी, नाममंजरी।
५. गीति काव्य—मुक्तक पद।
६. रूपांतरित या भाषांतरित काव्य—भागवत दशम स्कंध।

कोशकाव्य एक मिश्रित नाम है। नंददास की अनेकार्थमंजरी और नाममंजरी को हम विशुद्ध कोशग्रंथ नहीं कह सकते। इनमें काव्य भी है, अतः इनके दोनों रूपों की अभिव्यक्ति के लिये इन्हें कोशकाव्य कहना ही उपयुक्त प्रतीत होता है। विरहमंजरी, रसमंजरी की भोंति विशुद्ध रीतिग्रंथ नहीं है। विरह के प्रत्यक्ष, पलकांतर, वनांतर और देशांतर जैसे नूतन भेदों को स्पष्ट करने के लिये ही उसकी रचना हुई है।

स्वयं नंददास की उक्तियों के आधार पर उनकी कृतियों को लीलाकाव्य, गीतिकाव्य, मंजरीकाव्य, चरितकाव्य, मंगलकाव्य तथा अध्यायीकाव्य के रूप में वर्गीकृत किया जा सकता है।

काव्यहेतु—कृष्ण-भक्ति-काव्य में विविध काव्यरूपों के प्रयोग को देखकर ही यह अनुमान हो जाता है कि वे प्रतिभा के धनी थे। नंददास संस्कृतज्ञ थे, असंस्कृतज्ञों के लिये ही उन्होंने अनेकार्थमंजरी और नाममाला की रचना की है—

उच्चरि सकत नहिं संस्कृत, अर्थ - ज्ञान असमर्थ ।

तिन हित नंद सुमति जथा, भाषा कियो सुमर्थ ॥ अने० १ ॥
रसमंजरी, इसी नाम के संस्कृत ग्रंथ का रूपांतर है, अतः यह भी उनके संस्कृत ज्ञान का द्योतक है । इन्होंने गुरुकृपा को भी काव्यसृजन का एक हेतु माना है ।^{१५} कृष्ण की वंदना करते हुए नंददास ने उन्हें परम गुरु कहा है ।^{१६} इस प्रकार गुरुदेव की कृपा से उद्भूत प्रतिभा, संस्कारादि के अध्ययन में व्युत्पत्ति तथा अभ्यास आदि काव्यहेतुओं को वे स्वीकार करते हैं ।

अपने विविध काव्यग्रंथों की रचना के बाह्य प्रेरक तत्वों का भी उन्होंने उल्लेख किया है—

परम रसिक इक मोत मोहि तिन आझा दीन्ही ।

तातें मैं यह कथा जयामति भाषा कीन्ही ॥

रास पं० १६ ।

एक भीत हम सो अम गुन्यो, मैं नाइका भेद नहि सुन्यो ।

रसमंजरी ग्रंथा०, पृ० १२६ ।

परम बिचित्र मित्र इक रहै, कृष्ण चरित सुन्यौ मो चहै ।

तिन कही दशम स्कंध जु आहि, भाषा करि कछु बरनौ ताहि ॥

ग्रंथा० पृ० १८६ ।

मित्रों का आग्रह भी नंददास के काव्यसृजन का प्रेरक तत्व रहा है । अज्ञा या संस्कृत से अनभिज्ञों को काव्यतत्व सिखाने की भावना भी कुछ ग्रंथों के सृजन की प्रेरणा रही है । प्रेमपद्धति के स्पष्टीकरण की कामना ने रसमंजरी की रचना की प्रेरणा दी ।^{१७} सिद्धांतपंचाध्यायी भी रासरस के स्पष्टीकरण की ही उपज है । हरि भक्ति और लीलागान की प्रेरणा उन्हें अपने गुरु और अष्टछाप के अन्य कवियों से मिली । अतः नंददास के काव्यहेतुओं को निम्नलिखित रूप में प्रस्तुत किया जा सकता है—

४. ऋण्य—नाममात्रा—२ भी ।

५. श्री गुरु चरन सरोज मनारों । गिरि गोचरचन जिला गारों ।

ग्रंथा०, पृ०, १६७ ।

६. तन्ममामि पद परम गुरु, कृष्ण कमल दल नैन । ग्रंथा०, पृ० ६६ ।

७. परम प्रेम पवति इक आहि । नंद जयामति बरनत ताहि ॥ ग्रंथा०, पृ० १०३ ।

अंतः हेतु—प्रतिभा,^८ व्युत्पत्ति, अभ्यास (सिद्धांतनिरूपण और ज्ञानदान का उल्लास) ।

बाह्य हेतु—काव्य रसिक, मित्रों का आग्रह ।

काव्य प्रयोजन—नंददास वृष्णभक्त कवि हैं, अतः उनके काव्य का मुख्य प्रयोजन भी हरि-लीला-गान है ।^९ आनंद उसका दूसरा प्रयोजन है जो भक्तिरस का प्राण है ।^{१०} काव्यरसिक मित्रों के आग्रह से लिखी गई कृतियों का प्रयोजन भी सत्संग या गोष्ठीजन्य आनंद ही है । अन्य गौण प्रयोजनों का समावेश इन्हीं तीन में किया जा सकता है । नंददास के काव्यप्रयोजन विषयक संकेत निम्नलिखित हैं—

१. अघ हरनी, मन हरनी, सुंदर प्रेम वितरनी ।

नंददास के कंठ बसौ, नित मंगल करनी ॥

रा० पं० । प्र० पृ० २० ।

२. नाहिंन कछु शृंगार कथा इहि पंचाध्यायी ।

सुंदर अति निरवृत्त परा तें डती बढ़ाई ॥

सि० पं० । प्र० पृ० ३३ ।

३. नंददास सौं नंद सुवन जो करुना कीजै ।

तिन भक्तन की पदपंकज रस सों रुचि दीजै ॥

वही, पृ० ४० ।

४. राजिव नाभि गोविंद की होइ रहिए मन लीन ॥

प्र० पृ० ४८ ।

५. तेल सनेह सनेह घृत बहुरो प्रेम सनेहु ।

सो निज चरनन गिरधरन नंददास कहँ देहु ॥

प्र० पृ० ५४ ।

६. कीलाल जु जमत्रास ते छुटै भजै गोविंद ।

प्र० पृ० ५७ ।

७. विन जाने घनस्याम के आवागमन न जाइ ।

ताते हरि गुरु वैष्णवन, भज निसि दिन चितलाइ ॥

प्र० पृ० ६३ ।

८. खली मनावन भारती, वचन चातुरी काम । अने ८ ॥ भारती कृपा प्रतिभा के स्फुरण का हेतु है ।

९. हरिदासन को संग करै, हरि लीला गावै । रा० पं० । प्र० पृ० ३० ।

१०. परम कांत एकांत भगति रस तौ भक्ष पावे । वही पृ० ३० ।

८. परम प्रेम पदधति इक आही ।
नंद जयामति बरनत ताही ॥

ग्रं० पृ० १०३ ।

९. तदपि रंगोले प्रेम तें निपट निकट प्रभु आहि ॥

ग्रं० पृ० १२५ ।

१०. रस परसे बिन तत्व न जाने ॥

ग्रं० पृ० १०३ ।

११. रूप प्रेम आनंद रस, जो कलु जग में आहि ।

सौ सब गिरधर देख कौ, निधरक बरनौ ताहि ॥

ग्रं० पृ० १२६ ।

१२. इहि विधि यह रस मंजरी, कही जयामति नंद ।

पदत पदत अति चोप चित, रसमय सुख को कंद ॥

ग्रं० पृ० १४१ ।

१३. नंददास पावन भयौ सो यह लीला गाय ॥

ग्रं० पृ० १६६ ।

१४. गिरि गोबरधन लीला गावौ ॥

ग्रं० पृ० १६७ ।

१५. पावन गुन गावन रति दीजै ॥

ग्रं० पृ० १६६ ।

१६. नंददास अपने प्रभु कौ नित मंगल गावे ॥

ग्रं० पृ० १८५ ।

१७. अब चतुर्थ अध्याइ सुनि, परम अर्थ कौ दैन ॥

ग्रं० पृ० २०१ ।

पापनाश, मनहरण, प्रेमवितरण, मंगलकरण, शृंगार कथा के आध्यात्मिक रूप का वर्णन, भक्तों को हरिचरण-कमल-रस का दान, मन की लीनता, प्रभुचरण-स्नेह, यमत्रास से मुक्ति, हरि का स्वरूपनिरूपण, हरिभजन, प्रेमपद्धति का ययामति वर्णन, रसस्पर्श से तत्त्वज्ञान, प्रेमाभिभ्यंजन. कृष्ण के रूप, प्रेम और आनंदरस का निषङ्ग वर्णन, रसजन्य सुख के उल्लास की प्राप्ति, लीलागान द्वारा स्वयं को पावन बनाना तथा पावन गुणगान के प्रति रति और परमार्थ की उपलब्धि को नंददास ने अपने काव्यों का प्रयोजन घोषित किया है। इन प्रयोजनों में से 'रस परसे बिन तत्व न जाने' तो कृष्णभक्त कवियों की काव्योपासना की मूल धारणा को स्पष्ट करने में अधिक समर्थ है। तत्त्वज्ञान की उपलब्धि के लिये ही कृष्णभक्त कवि रसमार्ग

प्रदूषण करते हैं। केवल रसोपलब्धि उनका प्रयोजन नहीं है अपितु रसमार्ग से तरवशन और तज्जन्य मुक्ति या परमार्थ की प्राप्ति ही उनका लक्ष्य है। इसी लिये यथामति लीलागान में सभी भक्त कवि प्रवृत्त होते हैं। इन सभी प्रयोजनों को समन्वित रूप से देखने पर मम्मट के काव्यप्रयोजनों में से व्यवहार या साधना की जानकारी, श्रमंगल का नाश, मंगल का अग्न्युदय, मुक्ति और उपदेशदान के ही यहाँ दर्शन होते हैं, यश और अर्थप्राप्ति के नहीं।

काव्यफल- नंददास ने अपने खंडकाव्यों में फलभुति का संकेत किया है। इसे परंपरापालन मात्र कहा जा सकता है पर उन्होंने कोशकाव्यों में भी इसका निर्देश किया है। रामपंचाध्यायी के रूप में हरि लीलागान का फल है भक्तिरस,^{११} सिद्धांत-पंचाध्यायी का फल है विषयरस से मुक्ति,^{१२} अनकार्यमंजरी के अध्ययन का फल है परमार्थ,^{१३} नाममाला अध्ययन का फल है आवागमन से त्राण,^{१४} रूपमंजरी का फल है प्रभु का सान्निध्य,^{१५} रसमंजरी के अध्ययन का फल है चित्त का उल्लास,^{१६} विरहमंजरी का फल है सिद्धांततत्त्व की उपलब्धि,^{१७} अमरगीत का फल है पावनता,^{१८} गोवर्धनलीला का फल है पावनरति,^{१९} स्यामसगार्द का फल है प्रेमरस,^{२०} कश्मिणी-मंगल का फल है मंगलप्राप्ति,^{२१} सुदामाचरित का फल है भक्ति और मुक्ति।^{२२} भागवत दशम स्कंध के प्रत्येक अध्याय के अंत में फलनिर्देश तो है ही अंतिम दोहे में सभी अध्यायों के पाठ का फल कलिभल ध्वंस बताया गया है। नंददास की पदावली मुक्तक गीतों का संग्रह है पर उनके भी एक पद में फलनिर्देश है—

११. श० पं० पद ११८।

१२. सि० पं० पद १३८।

१३. अ० मं० दोहा ५८।

१४. ना० मा० दोहा २९४।

१५. रू० मं० दोहा ५९४।

१६. र० मं० दो० ३३६।

१७. बि० मं० १०२ दोहे की अंतिम चौपाई।

१८. अ० गी० पद ७५।

१९. गो० छी० अंतिम पंक्ति।

२०. स्या० स० पद २८।

२१. रू० मं० दो० १३२।

२२. सु० च० अंतिम पंक्ति।

५ (७१-१)

ज्यों ही हिये हरि चरित्र अमृत सिंधु सों रति मानी ।
नंददास ताही कुं मुकती लोन को सो पानी ॥

पद १६१ ॥

प्रेम या भक्ति रस इसी जीवन में प्राप्त होनेवाले फल हैं, परमार्थ या मुक्ति इस जीवन के उपरान्त । फलनिर्देश भक्तिकाल की पौराणिक काव्यशैली के एक मान्यताप्राप्त तथ्य की अभिव्यंजना है ।

काव्यसिद्धांत—रस-भक्ति रस— नंददास अपनी प्रेमा भक्ति के कारण भक्ति रस को ही भक्तिकाव्य का मुख्य प्रयोज्य सिद्धांत मानते हैं । इनके सभी काव्यों में रस, रसिक, रास, संयोग वियोग, भावभेद तथा नायिकाभेद को वर्य विषय बनाया गया है । इनकी रसवादिता में कोई संशय नहीं है । रस के अनेक रूपों का उल्लेख इन्होंने स्वयं किया है—हरिलीला रस,^१ कृपारंग रस,^२ कृष्णरसासव,^३ रास रस^४ उल्लसल रस,^५ अघरसुधा रस,^६ अद्भुत रस,^७ वचन रस,^८ उपपत्ति रस,^९ प्रेम-सुधा रस^{१०} हरि रस,^{११} आदि के नाम से नंददास ने जिस रस की ओर संकेत किया है वह भक्तिरस ही है ।

नायक—संपूर्ण मध्यकाल में नायक को रसिक, नागर आदि शब्दों से अभिहित

२३. रा० पं० २ अ० १ ।

२४. वही पद ५ ।

२५. वही पद ५ ।

२६. वही पद ४२, सि० पं० १ और १३७ ।

२७. रा० पं० १ पद ७१; अ० ५ पद ४० ।

२८. वही ५/८४ ।

२९. वही पद ५/२२, ३०, परि० ८६, सि० पं० १३४ ।

३०. रा० पं० ५/१ ।

३१. रसनि मैं जो उपपत्ति रस आही । रस की अवधि कहत कवि ताही ॥

रूप म० पृ० १०६ ।

३२. भूत छिये मदिरा पिये, सब काहू सुधि होय ।

प्रेम सुधा रस जो पिये, तेहि सुधि रहै न कोय । रूप म० पृ० १२१ ।

३३. कहत भयी निश्चय यहै हरि रस की निज पात्र ।

अमर गीत मं० पृ० १६३ ।

किया गया है। नंददास के कृष्ण भी रासरसिक,^{३४} रसिकपुरंदर^{३५} आदि हैं। वे मन्मथ के भी मनमथ हैं।^{३६}

नायिका—नंददास ने रसमंजरी में नायिकाभेद का विस्तृत निरूपण किया है। प्रयोग की दृष्टि से भी रासपंचाध्यायी, विरहमंजरी, रूपमंजरी, रुक्मिणीमंगल और स्वामसगाई में विविध प्रकार की नायिकाओं के दर्शन होते हैं। कुछ प्रयोगों के स्थल निम्नलिखित हैं—

मुग्धा—ये सब नवल किसोरी भोरी भरी नेह रस।

तातेँ समुक्ति न परी करी पिय प्रेम विवस अस ॥

रा० पं० परि० १६।

नवोढ़ा—नेह नवोढ़ा नारि कौँ बारि बारुका न्याय।

थलराये पै पाइये, नोपीड़े न रसाय ॥

रूप गं० ५१।

रतिभ्राता—सगबगि अलकैं श्रमकन मलकैं।

सोहति पोक पगी द्रग पलकैं ॥

रूप मं० ५०१।

संयोग—रसप्रयोगों में शृंगार के संयोग और वियोग दोनों ही पक्षों का चित्रण नंददास के काव्यों में मिलता है। संयोग शृंगार को आध्यात्मिक रूप देने के लिये और सगुणसाधना की प्रेमपद्धति को स्पष्ट करने के लिये इन्होंने रूपमंजरी और कृष्ण का मिलन स्वप्न क्षेत्र में कराया है। यहाँ सुरति रस तक का वर्णन है। नंददास का यह शृंगारवर्णन सूक्तियों के शारीरिक और निर्गुण भक्तों के भावमिलन से सर्वथा विलक्षण है।

वियोग—नंददास ने विरह को चार प्रकार का माना है—प्रत्यक्ष, पलकांतर, वनांतर और प्रवास। इनमें से अंतिम दो को प्रवासविरह में संज्ञित किया जा सकता है, पर आरंभ के दो भेद नंददास की अपनी सूक्त हैं। इन दोनों का प्रयोग रासपंचाध्यायी में हुआ है। प्रत्यक्ष विरह संभ्रमजन्य है। प्रीतम के अंक में पौढ़ी राधा प्रेम की लहर में ललितता से पूछ बैठती हैं कि मेरे लाल कहाँ हैं—

३४. रा० पं० १।२८।

३५. वही १।३२।

३६. वही ४।३।

संभ्रम आई कहत रस बलिता । मेरे लाल कहाँ री लखिता ॥

विरहमंजरी प्र० पृ० १४२ ।

पलकांतर विरह प्रियदर्शन के समय पलक गिरने के व्यावृत्त से उत्पन्न होता है—

सो मुख ब्रज अवलोकन धरै । तब जु आई बिचि पलकें परै ॥

वि० मं० प्र० पृ० १४३ ।

अन्य रस—नंददास ने शृंगार के अतिरिक्त अन्य रसों में अद्भुत रस का कई बार उल्लेख किया है । इनके मतानुसार विस्मयभाव भक्तिरस का बोधक या पोषक है । वीर रस के चार पद रुक्मिणीमंगल में मिलते हैं, पर वहाँ उनकी उपस्थिति कथापूर्ति के लिये प्रतीत होती है । वहाँ रसपरिपाक नहीं है । इन्होंने विपक्षी जरासंध आदि को बावला कुत्ता बना दिया है अतः ऐसे प्रतिपक्षियों के साथ युद्ध में वीर रस के परिपाक का प्रश्न ही नहीं उठता—

महासिंह के पाछे कूकन कूकर बोरे । व० म० प्र० पृ० १४३ ।

देखे रिपुदल भारे, तब बलदेव संभारे ।

भय गज उद्यौ सर पैठि कमल कौ दलि मलि डारै ॥

वही प्र० पृ० १४४ ।

यह कृष्ण भक्तों की प्रवृत्ति के अनुकूल भी नहीं है ।

महान् काव्यप्रयोक्ता—प्रबंध काव्य की दृष्टि से रूपमंजरी पर सूफी काव्य-शैली का प्रचुर प्रभाव है । सूफियों की प्रेमपद्धति में सगुण कृष्णभक्तों की प्रेमपद्धति की भिन्नता प्रदर्शित करना इसका लक्ष्य है । इसी में नंददास ने अपने काव्यसंबंधी विचार बड़ी स्पष्टता से रखे हैं । ये विचार निम्नलिखित हैं—

प्रभु परम ज्योतिर्मय और प्रेममय है । वह सौंदर्यनिधि है और उसका सौंदर्य परम पावन है । कवि उसे नित्य कहते हैं । प्रभु के परम प्रेम की एक पद्धति है । नंद वधामति उसका वर्णन करते हैं । इसके श्रवण और मनन से मन सरस बनता है । सरस होकर ही वह रस वस्तु का स्पर्श कर सकता है । रसस्पर्श के बिना तत्त्वज्ञान नहीं होता । भ्रमर के अतिरिक्त कमल को कौन पहचान सकता है । परमात्मा घट घट में व्यापक है । जिस तरह अनेक घटों में पृथक् पृथक् रखे जल में एक चंद्र अनेक दिखता है उसी तरह सभी शरीरों में परमात्मा । मन की निर्मलता, ब्रह्म के इस प्रति-बिम्ब को अधिक तेजस्विता के साथ दिखला सकती है । जैसी स्पष्ट छाया मानसरोवर में दिखाई पड़ती है वैसी चूड़ छीलर में नहीं । सूर्यकांत मणि ही तरणि किरण से प्रभावित होती है न कि सभी पत्थर ।

प्रभु के चरणकमल की प्राप्ति के लिये कवियों ने अनेक मार्ग कहे हैं, उनमें यह एक सूक्ष्म मार्ग है । संसार में नादश्रवण का जैसा मार्ग है, सौंदर्यसुधाकर का मार्ग

भी वैसा ही है। खीर-नीर-बिबेकी ही इस मार्ग से प्रभुपद की प्राप्ति कर सकता है। दर्शनैन्द्रिय से असीत कमल का अन्वेषण तो उत्कृष्टी सुमंथि से ही किया जा सकता है।

नंददास रसमयी सरस्वती को प्रक्षाम करते हुए यह कर माँगते हैं कि वह ऐसे अक्षर दे, जिनमें सुदृग् कोमल और अनूठे वचन बनें, जो कहने सुनने और समझने में अत्यंत मिठास से भरे हों। वे न अति व्यक्त हो न अत्यंत गूढ़।^{३७} कवि अपने मन में वही गुणता है कि मेरी कविता कोई नीरस व्यक्ति न सुने। रसहीन व्यक्ति काव्य के जिस अक्षर को भी सुन लेता है, वह अक्षर स्वयं अपना स्त्रि सुनने लगता है। अंधे के लिये किसी बाला की स्मिति, कटाक्ष और लज्जा का क्या मूल्य है? बधिरपति के लिये सुरति सीतलर की सफलता क्या है? कवि के अक्षर और कामिनी के कटाक्ष सहृदय हृदय में ही अच्छी तरह लगते हैं। जिस हृदय पर अक्षर रस का प्रभाव नहीं होता वह अर्जुन के बाण से भी नहीं बिध सकता। कवि उसे पापाण समझते हैं। ऐसा कोई पत्थर भी नहीं जिससे उस हृदय की तुलना हो सके।

रूपमंजरी के वर्णन को नंददास प्रभु का यश मानते हैं। यह यशरूपी रस जिस कवि में नहीं है, वह स्वयं भित्तिचित्र के सदृश है। जिस कविता में हरियश रस नहीं है, उसके सुनने से क्या फल मिलेगा। शठ नायक यदि काठ की पुतली के साथ मोए भी तो उसे क्या सुख मिलेगा? ^{३८} रस से अनभिज्ञ कवि नीरस होता है, वह अश्र और व्यालबाल सदृश होता है।^{३९}

केवल पांडित्य भक्तिरस के महत्व को समझने में असमर्थ है। पंडित तो 'पंचाध्याई' को शृंगार ग्रंथ मान लेंगे। वास्तविकता यह है कि वे हरि रस के भेद को नहीं समझ पाते, न शृंगार और भक्ति के भेद का ही उन्हें ज्ञान है। वे तो हरि को भी विषयी मान लेंगे—

जे पंडित शृंगार ग्रंथ मत यामैं सानैं।

ते कह्यु भेद न जानैं हरि को विषयी मानैं॥

सि० पं० ४६।

हरि रस अनिर्मल मन और पाप पुण्य के प्रारब्ध से संज्ञित तन में बचता ही नहीं है—

पुण्य पाप प्रारब्ध सँख्यौ तन नहिं पख्यौ रस॥

रा० पं० १।५१।

३७. तुलसीय पृथ्वीराज रासो के अंतरंग में एक चंद के 'अति ब्रह्मो न उचार' पद से।

३८. रूपमंजरी की आरंभिक ३५ पंक्तियाँ।

३९. वही, पंक्ति ४८।

नंददास द्वारा व्यक्त कवि, सहृदय, पंडित, शृंगार और भक्ति के अंतर आदि संबंधी विचार इतने स्पष्ट हैं कि उनपर किसी टिप्पणी की आवश्यकता नहीं है। वे रसवादी हैं और शृंगार की उपयोगिता हृदय को सरस बनाने के लिये मानते हैं जिससे सरस हृदय भक्तिरस को निर्मल भावों से ग्रहण कर सके। विविध प्रसंगों पर नंददास ने अधिकारी, 'अनधिकारी', 'अकथकथा', 'लीला', 'रहस्य' आदि के संबंध में भी विचार व्यक्त किए हैं। इन सभी शब्दों का मध्यकालीन काव्यालोचन की प्रक्रिया में अपना विशेष महत्त्व था।

आलोचन के सौंदर्यपक्ष पर बल देने तथा भक्तिरस को भी काव्य की रसरीति पर प्रतिष्ठित करने के कारण तत्कालीन काव्यसमीक्षकों की कटु आलोचना के बावजूद ये भक्त कवि भी बने होंगे। इनमें शृंगार रस की सत्ता ही स्वीकार की गई होगी। नंददास के पूर्व भी कुछ रीतिग्रंथ लिखे गए थे। इनमें कृपाराम को हितनरंगिणी और मोहनलाल मिश्र का शृंगारसगर उत्तेजनीय है। करणेश बंदीजन, बलभद्र मिश्र और आचार्य केशवदास भी नंददास के गणनालिक थे। इनके कुछ समय बाद ही रहीग ने बरधे नायिका भेद लिखा। डा० भगीरथ मिश्र ने लिखा है कि 'कृपाराम के वर्णन से तो जान होता है कि उनके समय तक शोर मचा भी रस रीति पर लिखे जा चुके थे। कृपाराम का आवार भरत का नाट्यशास्त्र है। यह रस रीति (नायिका भेद) पर लिखा गया अन्य पांच तरंगों में है।'' अतः रसार्थानपति का आदि नायिकाओं के दस भेदों में स्पष्ट होता है कि उसमें भानुदत्त का भी आधार है, क्योंकि भरत ने इनके केवल आठ भेद दिए हैं दस नहीं।^{१७} भरत मतानुयायी निश्चय ही भक्तिरस को शृंगार में अंतर्भूत करते हैं। नंददास ने भानुदत्त की रसगंगरी का आधार लेकर भी 'यशामति' या अपनी रातभ्र दृष्टि के अनुसार ही नायिकाभेद प्रस्तुत किया है। इसका प्रयोजन भी वे प्रेमसार का विस्तार ही मानते हैं। 'धर्म के

४०. प्र० पृ० १६, पद ३४।

४१. वही, पृ० २६; पद ७२।

४२. अकथ कथा मनमथ विद्या तथा उठी तन आगि।

किहि विधि राखै क्यों रहै, रुई छपेटी आगि ॥ रूप मं० ३८०।

४३. ग्रंथा०, पृ० १६७, १८५।

४४. ताहु मैं पुनि अति रहस्य यह पंचाध्याई। रा० पं० ११५।

४५. नंददास ग्रंथा०, उभासंकर छुल्ल, भूमिका, पृ० ६३।

४६. हिंदी काव्यशास्त्र का इतिहास—भगीरथ मिश्र, पृ० ५०-५१।

४७. रस गंगरी अनुसार कै, नंद सुमति अनुसार।

बरमत बनिता भेद जहँ, प्रेम सार विस्तार ॥ रा० मं०।

अनुसार स्वकीया, परकीया और सामान्या भेद को तो इन्होंने ले लिया है पर स्वभाव के अनुसार उत्तमा, मध्यमा, अधमा भेदों का इन्होंने उल्लेख भी नहीं किया। रसमंजरी में भी विवेचनात्मक अंश छोड़ दिए गए हैं और लक्षण तथा उदाहरण अत्यंत स्पष्टता से प्रस्तुत किए गए हैं। विरहमंजरी संदेशकाव्य है पर प्रत्यक्ष और पलकांतर विरह नंददास की मौलिक देन हैं जो भक्ति रस को चमत्कारपूर्ण सिद्ध करते हैं।

नंददास की सर्वाधिक महत्वपूर्णा देन, उनकी विविध काव्यशैलियों के प्रयोग की है। गुलसी के अतिरिक्त उस समय के किसी भी अन्य कवियों ने इतने काव्यप्रयोग नहीं किए हैं। विविध छंदों के प्रयोग में भी वे पीछे नहीं रहे हैं। उनकी कोमलकांत-पदावली का आश्रय पाकर रोला और भी संगीतमय हो उठा है। कोशकाव्यों के लिये उन्होंने दोहा अपनाया है। तीनों मंजरी काव्यों के लिये उन्होंने तत्कालीन आख्यान या चरितकाव्यों की भाँति दोहा चौपाई की कड़वक शैली का प्रयोग किया है। रूपमंजरी के एक गाथा के प्रयोग से यह भी स्पष्ट होता है कि इसमें अपभ्रंश काव्यों की चरितशैली का ध्यान रखा गया है। वह गाथा है—

गुणि गण गुणाणु गणियं मछामगा बिहँग मारेहा।

तिय रस पेम पमाण जाण जीचण जपिय जीहा ॥

रू० मं० ५१५।

विरहमंजरी में खोरटे भी है। अमरगीत में रोला, दोहा और दस मात्रिक टेक से एक नए मिश्र छंद का प्रयोग किया गया है। स्यामसगई की शैली भी यही है पर इसमें लोकगीत के तत्व अधिक हैं। पदावली में—सरसी, सार, चौपाई, विष्णुपद, चौपाई, सोरठा, दोहा और सवैया तथा मिश्र छंदों का प्रयोग मिलता है, यद्यपि ये पद राग रागिनीयों में गेब हैं। रूपमंजरी में श्रुतुवर्णन तथा विरहमंजरी में बारहमासा का प्रयोग तत्कालीन काव्यरुढ़ियों के अनुकूल है।

नंददास जैसे रसवादी कवि के लिये अलंकार साधन रहे हैं। साध्य नहीं। स्वभाविक रूप में आए अलंकारों में उत्प्रेक्षा के प्रयोग में उनकी निपुणता दर्शनीय है। अप्रस्तुत योजनाओं में भी सौंदर्यबोध का प्रभाव भलकता है। ‘शुकदेव और कृष्ण के रूपचित्रण में उनके व्यक्तित्व को प्रतिबिम्बित किया गया है। प्रकृति को उन्होंने शुद्ध सात्विक उद्दीपन के रूप में ग्रहण किया है। शैली और छंदों के विविध प्रयोग करते हुए भी नंददास ने स्वयं अपने दृष्टिकोण के अनुसार भाषा के माधुर्य और उसकी सरसता को कहीं भी नहीं छोड़ा है।

४८. नंददास की अप्रस्तुत योजना के लिये द्रष्टव्य—प्रजभाषा के कृष्ण काव्य में अभिव्यंजना शिल्प, सावित्री सिनहा, पृ० २७२-२६०।

अपनी काव्य-संबंधी मान्यताओं में नंददास अत्यंत स्पष्ट थे। काव्यशास्त्र-मर्मज्ञ होते हुए भी वे उदार भक्त कवि थे।^{४९} वे महान् संगीतज्ञ थे^{५०} और सफल काव्यप्रयोगका भी, क्योंकि अष्टछाप के किसी भी कवि ने काव्यप्रयोग में यह विविधता प्रदर्शित नहीं की है। उनके सभी काव्यप्रयोग उन्हें रससिद्ध कवि घोषित करते हैं।



४९. राम कृष्ण कहिये ठठि ओर । पद्या० २, ३ ।

५०. इनकी पदावली में ३० रागों का प्रयोग हुआ है। गीतों में छंदप्रयोग के लिये द्रष्टव्य — अ० का० अग्नि० शिखर, पृ० ४१५-११७ ।

शिवराजभूषण का रचनाकाल

हरिप्रसाद नायक

शिवसिंह सेंगर कृत 'शिवसिंह सरोज' में महाकवि भूषण की चार रचनाओं की चर्चा है—१. शिवराज भूषण, २. भूषण हजारा, ३. भूषण उल्लास और ४. दूषण उल्लास, जिसमें 'शिवराजभूषण' को छोड़कर अन्य तीनों ग्रंथ अद्यावधि अनुपलब्ध हैं। 'शिवराज भूषण'* के अलावा 'शिवा यात्री' तथा 'लुत्रसालदशक' नाम के दो ग्रंथ भी खोज में मिले हैं जिनके विषय में यह निश्चयपूर्वक नहीं कहा जा सकता कि ये दोनों ग्रंथ कवि भूषण की स्वतंत्र रचनाएँ हैं अथवा किसी अन्य ग्रंथ के खंडमात्र हैं। कुछ कुटुम्बक पद भी मिले हैं जिनकी संख्या लगभग ५४ है।

भूषण की उपलब्ध रचनाओं में 'शिवराजभूषण' ही स्वतंत्र एवं पूर्ण ग्रंथ है। इस ग्रंथ में कवि ने लुत्रपति शिवाजी महाराज का यशमान किया है और यह ग्रंथ भूषण (श्लेष—१. अलंकार और २. कविभूषण) का है। इस तरह ग्रंथ का नाम 'शिवराजभूषण' अथवा 'शिवभूषण' बढ़ा ही समोचन है क्योंकि यह नाम नायक, कवि तथा विषय तीनों का शांतक है।

'शिवराजभूषण' शिवाजी के जीवन की प्रमुख घटनाओं से अलंकृत है। इस ग्रंथ को प्रबंधकाव्य नहीं कहा जा सकता है। यह एक स्फुट काव्य ही है, क्योंकि इसका प्रत्येक छंद अपने में स्वतंत्र है—एक पद का दूसरे पद से कोई आनुपूर्वी संबंध नहीं है। इसमें कालक्रमानुसार घटनाओं का वर्णन नहीं है, इसी लिये श्री मगीरथ प्रसाद दीक्षित ने अपना मत प्रकट किया है कि इस ग्रंथ की रचना शिवाजी के दरबार में नहीं हुई—यह बहुत बाद की रचना है (भूषणविमर्श)।

'शिवराजभूषण' में कवि भूषण ने प्रायः वर्तमानकालिक क्रिया का प्रयोग किया है। इससे इतना तो निश्चित है कि भूषण शिवाजी के समकालीन थे। इस ग्रंथ में बहुत सी घटनाओं का ऐसा वर्णन है जिससे यह प्रमाणित होता है कि कवि ने इस ग्रंथ का प्रणयन शिवाजी के समय में रायगढ़ (राजधानी) में रहकर किया था।

* इस लेख में छंदों की क्रमसंख्या मिश्रबंधु कृत भूषण ग्रंथावली के पंचम संस्करण के आधार पर है।—लेखक

भूषण और शिवाजी को समकालीन मानने के विरोध में दीक्षितजी ने काफी परिश्रम किया है। पर मर्यादा के हेतु बहुत ही निर्दल आचारों का सहारा लिया गया है। भूषण और शिवाजी को समकालीन मानने में दीक्षित जी क्यों अपनी अरुहमति प्रकट करते हैं, समझ में नहीं आता।

‘शिवराजभूषण’ का निर्माण कवि भूषण ने शिवाजी के जीवनकाल में किया था। शिवाजी के पोते शाहू के समय शिवाजी महाराज का यशोगान कवि कैसे कर सकता है? वर्तमानकालिक क्रिया के प्रयोग से भूषण को शाहू का समकालीन कैसे माना जा सकता है? शिवराजभूषण काव्य ग्रंथ है, कोई नाटक नहीं है जहाँ क्रिया के वर्तमानकालिक रूप का ही प्रयोग होता है। कवि-वंश-वर्णन के अंतर्गत कवि ने लिखा है—**सिख चरित्र लखि यों भयो कवि भूषन के चित्त। २६।** इस टोहाश से यह स्पष्ट ज्ञात होता है कि कवि ने शिवाजी के चरित्र को लखि (देखकर) इस ग्रंथ के बनाने का विचार किया था, कोई सुनकर नहीं। यह निश्चित है कि शिवाजी के समीप रहकर ही रायगढ़ में शिवाजी के अनुपम व्यक्तित्व की प्रेरणा से इस ग्रंथनिर्माण के लिये कवि प्रेरित होता है। यहाँ भी ‘लखि’ शब्द वर्तमानकाल का योक्तक है। इसी लिये दीक्षितजी का विचार अमान्य है। दीक्षितजी के विरोध में मिश्रबंधु ने जो अपनी राय ‘महाकवि भूषण का समय’ शीर्षक लेख में प्रकट की है, उसकी उपेक्षा नहीं की जा सकती। कवि भूषण पर मिश्रबंधुओं का परिश्रम श्लाघनीय है।

‘शिवराजभूषण’ का समाप्तिकाल विक्रम संवत् १७३० है, इसमें मतविभक्तता नहीं है। संवत् १७३० विक्रमी के किस मास में इस ग्रंथ की समाप्ति हुई थी, इस विषय पर विचार करने के पूर्व इस ग्रंथ के निर्माणारंभकाल पर विचार करना अपेक्षित है।

मिश्रबंधु के मतानुसार कवि भूषण ने ‘शिवराजभूषण’ के निर्माण का प्रारंभ विक्रम साल १७२४ में कर दिया था। जेखकद्वय (श्यामविहारी मिश्र और शुक्रदेव विहारी मिश्र) ने लिखा है—

‘शिवाजी सन् १६६६ में आगे गए थे और वहाँ से लौटकर घर तक पहुँचने में उन्हें नौ मास लगे थे। अतः यदि इस समय के पहले भूषणजी शिवाजी के यहाँ पहुँचे होते, तो इन नौ मासों के बीच में दत्तात्रेय होकर वे घर लौट जाते। उन्होंने सन् १६७३ ईसवी में शिवराजभूषण समाप्त किया, और जान पड़ता है कि सन् १६६७

ई० में ही उसका निर्माण प्रारंभ कर दिया था, क्योंकि प्रारंभ ही में ही तीन बड़े प्रभावशाली छंदों में शिवाजी के दिल्लीश्वर से साक्षात्कार का वर्णन है।^{१२} परंतु 'शिवराजभूषण' के कुछ छंदों के आधार पर मिश्रबंधु के कथन की मान्यता संदिग्ध है। रायगढ़ वर्णन में महाकवि भूषण के ये छंद उद्धृत हैं -

जा मधि तीनहु लोक कि दीपनि ऐमो बड़ो गढ़राय विराजै ।
बारि पताल सी माची मही अमरावति की छाये ऊपर छाजै ॥१५॥
मनिमय महल सिवराज के इमि रायगढ़ में राजहीं ।
ललि जन्म कजर असुर सुर गंधर्व होमनि सागहीं ॥१६॥
भूषन सुवास फल फूल युत छुँछु श्रुत बसन वसंत जहँ ।
इमि राय दुग्ग राजत रुचिर गुलदायक सिराज कहँ ॥२३॥
तहँ नृप रजधानी करी जाति सखल तुरकान ।
शिव सरजा रुचि दान में कीन्हो मुजस जहान ॥२४॥
देसन देसन ते गुनी आवत जाचन ताहि ।
तिनम आयो एक कवि भूषन कहियतु जाहि ॥२५॥
कुल मुलंक चितकूटपति साहस सील ममुद्र ।
कवि भूषन पदवी दई हृदयराम मुस रुद्र ॥२८॥

रायगढ़ संबंधित उपर्युक्त दोहों से ऐसा आभास मिलता है कि छत्रपति शिवाजी के किसी समारोह में याचक के रूप में कवि भूषण रायगढ़ (राजधानी) आए थे।

शिवाजी के पिता शाहजी भोंसले का देहांत २३ जनवरी सन् १६६४ ई०, शनिवार (तदनुसार वि० सं० १७२१) को हो गया था। पिता की मृत्यु के बाद शिवाजी ने राजा की उपाधि धारण की। कैब्रिज हिस्ट्री ऑफ़ इंडिया के चतुर्थ खंड में लिखा है—

'शार्टली आफ्टर द डेथ ऑफ़ हिज़ फ़ादर इन १६६४, ही अश्यून्ड एट रायगढ़ द टाइटिल ऑफ़ राजा ऐंड स्टूक क्वाएंस इन हिज़ फ़ोन नेम'^१ इस अवसर पर समारोह का आयोजन शिवाजी ने किया हो तो आश्चर्य नहीं। ऐसी शुभ घड़ी में शिवाजी का दान वगैरह देना असंभव नहीं माना जायगा। शिवाजी के पूर्वज दान देने में बहुत ही प्रसिद्धि प्राप्त कर चुके थे। शिवाजी के पिता शाहजी की

१. भूषण ग्रंथावली, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, सं० १९३६, पृ० ११-१२।

२. द कैब्रिज हिस्टरी ऑफ़ इंडिया, भा० ४, पृ० २७३, एस० चंद् एंड कं०, दिल्ली।

अपूर्व दानशीलता का वर्णन भूषण ने किया है—**एते हाथी दीन्हें मालमकरंद जू के नंद जेतै गति सकति चिरंच हू की न लिया । १० ।**

इस समारोह में कवि भूषण का रायगढ़ आना संभव हो सकता है। परंतु कवि ने तो उपर्युक्त छंद संख्या २८ में तो साफ साफ लिखा है कि कवि को भूषण की पदवी चित्रकूट के सोलंकी राजा किसी हृदयराम सुत कट ने दी थी। मिश्रबंधु के मतानुसार चित्रकूटाधिपति हृदयराम सोलंकी के पुत्र कट ने कवि का 'भूषण' की उपाधि वि० सं० १७२३ के पूर्व प्रदान की थी। इसलिये वि० सं० १७२३ के पूर्व भूषण का शिवाजी के किसी उत्सव में रायगढ़ जाना संभव नहीं है।

६ मार्च सन् १६६८ ई०, सोमवार (वि० सं० १७२५) का मुगल बादशाह औरंगजेब ने शिवाजी को राजा की उपाधि दी थी। ऐसी सभावना हो सकती है कि इस खुशी में शिवाजी ने किसी उत्सव का आयोजन रायगढ़ में किया हो और इस उत्सव में भूषण याचक के रूप में आए हो। भूषण चित्रकूटाधिपति के दरबारी कवि थे। ऊपर लिखा जा चुका है कि 'भूषण' की पदवी कवि को वि० सं० १७२३ में मिली थी। पदवी प्राप्त हो ही भूषण तुरंत रायगढ़ चले गए हों, यह ग्रहण करने योग्य नहीं है। शिवाजी द्वारा भूषण आमंत्रित नहीं थे जिसका उल्लेख कवि ने स्वतः किया है। याचक के रूप में ही कवि रायगढ़ गए थे। जबतक चित्रकूट के दरबार में थे, तबतक कवि का दक्षिण जाना, वह भी बिना बुलाए, विश्वसनीय एवं प्राज्ञ नहीं कहा जायगा। विक्रम सन् १७२८ में महाराज छत्रसाल बुंदेला ने शेष बुंदेलखंड के साथ चित्रकूट राज्य पर भी अधिकार कर लिया। इस घटना के बाद ही कवि भूषण का चित्रकूट से संबंधविच्छेद हुआ। उन दिनों छत्रसाल से भूषण का मिलना संभव नहीं माना जा सकता क्योंकि छत्रसाल चित्रकूटाधिपति के दुश्मन थे और अपने आश्रयदाता के दुश्मन के प्रति कवि की सम्भावना रही हो यह अमान्य है। डाक्टर भगवानदास गुप्त ने भी लिखा है—

'भूषण की भेंट छत्रपाल से उनके राज्यकाल के अंतिम वर्षों में हुई थी। छत्रपाल उनकी प्रतिभा से बहुत ही प्रभावित थे और उनका अत्यधिक मान करते थे। भूषण के हृदय में भी मुगलों से डटकर लोहा लेनेवाले बुंदेले अधिपति के लिये कम आदर न था। उन्होंने अपनी कविताओं में छत्रसाल का वशीकरण कर उन्हें अमरत्व प्रदान किया।'^४

४. महाराज छत्रसाल बुंदेला (प्रका० शिवसाल अग्रवाल पुँड कं० प्रा० लि०, आगरा)—पृ० ११६।

डा० गुप्त के इस कथन से यह निश्चित होता है कि शिवाजी के यहाँ रायगढ़ जाने के बाद ही कवि भूषण छत्रसाल बुंदेला के यहाँ गए। विक्रम संवत् १७८८ में महाराज छत्रसाल बुंदेला का देहांत हुआ था। जैसा डा० गुप्त ने ऊपर लिखा है कि 'भूषण की मेट छत्रसाल से उनके राज्यकाल के अंतिम वर्षों में हुई थी,' इससे इतना तो सिद्ध होता है कि वि० सं० १७६० के बाद ही किसी समय छत्रसाल-भूषण मिलन हुआ।

बुंदेलखंड में चित्रकूट राज्य के विलीनीकरण से भूषण वहाँ से वि० सं० १७२८ में समस्त; अपने जन्मस्थान त्रिविजयपुर (तिकवाँपुर)^५ ही आए होंगे और कुछ समय के बाद रायगढ़ के लिये प्रस्थान किया होगा। इसी लिये वि० सं० १७२८ के पूर्व भूषण का शिवाजी के यहाँ रायगढ़ जाना समीचीन नहीं है।

उपर्युक्त पदसंख्या २४ से इतना तो निश्चित है कि बिन दिनों कवि भूषण रायगढ़ आए थे, उन दिनों रायगढ़ शिवाजी की राजधानी थी। रायगढ़ की स्थापना शिवाजी ने कब की थी, इसपर विचार कर लेना आवश्यक है।

औरंगजेब के दरबार में आगरा जाने के पूर्व शिवाजी ने राजगढ़ में अपनी राजधानी बनाई थी जिसकी स्थापना वि० सं० १७१६ में हुई थी। उपर्युक्त छंद संख्या १५ (गढ़राय), १६ (रायगढ़) और २३ (रावडुग) में कवि ने 'रायगढ़' का ही उल्लेख किया है, राजगढ़ का नहीं। वि० सं० १७०७ में शिवाजी ने दूसरी बार सूरत को लूटा। इस घटना के बाद ही रायगढ़ के निर्माण कार्य में हाथ लगा जिसका उल्लेख मोहम्मद हाशिम खाफी खॉं कृत 'मुन्तखबुल खुवाब' के प्रथम भाग में है। खाफी खॉं ने लिखा है—

'जब शिवाजी को इस बात का विश्वास हो गया कि उसका पूर्व निवासस्थान राजगढ़ तथा उसके आसपास के प्रदेश पूर्णतः सुरक्षित है तो उसने अपने निवास के लिये, एक दूसरे अधिक दुर्गम पहाड़ी स्थान को खोजना प्रारंभ किया। काफी छान-बीन के पश्चात् उसने राहीरी के एक अत्यंत ऊँचे तथा दृढ़ पर्वत पर अपना ध्यान केंद्रित किया। × × × स्थान निश्चित करके उसने दुर्ग का निर्माण प्रारंभ कर दिया। जब उसका प्राकार बनकर पूर्णतः सुरक्षित हो गया तो वह राजगढ़ से वहीं चला गया और इसे ही उसने अपना स्थायी निवासस्थान बना लिया।'

५. यह तिकवाँपुर बसुना नदी के बाएँ किनारे पर जिला कानपुर परगना बहाकलाना बाटमपुर में मौजा 'अकबरपुर बीरबल' से दो मील की दूरी पर बसा है।

६. भारतवर्ष का इतिहास (औरंगजेब), इलियट और डाउसन (हिंदी संस्करण), इंडोलाजिकल बुक हाउस, बाराबंसी, पृ० ७२-७३।

बाद में इसी राहिली अथवा रायरी को रायगढ़ का नाम दे दिया गया। शिवाजी ने इसी रायगढ़ (रायरी) को अपनी राजधानी बनाई। ग्रांट डफ ने लिखा है—

‘मराठों में एक धारणा यह भी है कि शिवाजी को राजगढ़ से हटाकर रायरी को अपनी राजधानी बनाने की सलाह शाहजी ने ही दी थी, परंतु इतना निश्चित है कि उन्होंने इसी समय उसका नाम रायगढ़ रख दिया था। आवाजी सोनदेव को किले के भीतर ही नागरिक सुविधाओं के लायक भवन बनवाने का आदेश दिया गया। जनता के रहने योग्य आवासों के साथ साथ अपने प्रमुख प्रशासन अधिकारियों के लिये भी आवासस्थान बनवाने का प्रबंध हुआ। इन निर्माणकार्यों में काफी समय लगा।^{१०} वि० स० १७२८ के लगभग रायगढ़ (रायरी) के निर्माणकार्य में हाथ लगा और पूर्ण होने में कुछ वर्ष अवश्य लगे होंगे। इसलिये विक्रम संवत् १७२८ के बाद ही किसी समय भूषण का रायगढ़ आना प्रामाणिक माना जायगा।

भूषण ने जो ‘रायगढ़’ का वर्णन किया है, उसमें यह पता चलता है कि रायगढ़ में नागरिक सुविधा थी। प्रजा के लिये सुंदर गहल थे। शिवाजी की अट्टालिका भी रम्य थी। ग्रांट डफ के अनुसार ‘इन निर्माणकार्यों में काफी समय लगा।’ इसलिये कवि भूषण वि० स० १७३० के पूर्व रायगढ़ आए हों, संभव प्रतीत नहीं होता।

रायगढ़ वर्णन के बाद ही ऊपर उल्लिखित दोहा सख्या १५ का क्रम आता है जिसमें कवि ने राजधानी (रायगढ़) में जाने का अपना उल्लेख किया है। बहुत पहले से शिवाजी के अभिषेक की तैयारी त्रिनिपूर्वक रायगढ़ में हो रही थी। इस मंगल समारोह में संमिलित होने के लिये देश के कोने कोने से लोग रायगढ़ में एकत्रित होने लगे। याचकसमूह भी दानप्राप्ति की लालसा से इस समारोह में उपस्थित होने का लोभ संवरण नहीं कर सका। कवि भूषण भी अपने को याचक ही कहते हैं। एक याचक के रूप में ही भूषण का रायगढ़ जाना संभव है। भूषण शिवाजी द्वारा आमंत्रित थे, इसकी पुष्टि भूषण की उपलब्ध रचनाओं से नहीं होती। स्वयं कवि ने इस छंद में लिखा है— **तिनमें आयो एक काध भूषण कहियतु जाहि**। इससे तो यह शत होता है कि उन दिनों (रायगढ़ राजधानी जाने के दिनों तक) कवि भूषण सुविख्यात नहीं थे परंतु कवि का नाम ‘भूषण’ था और कवि इसी नाम से स्मरण किए जाते थे। कवि का असली नाम क्या था, यह अलग विचारणीय है, परंतु

‘भूषण’ इनका नाम नहीं था। यह तो कवि की उपाधि थी जिसके प्रदाता ऊपर वर्णित चित्रकूटाधिपति थे।

शिवाजी की गतिविधि से संपूर्ण भारतवर्ष अवगत था। शिवाजी के जीवन में अफजलवध वाली घटना का बहुत ही प्रमुख स्थान है। इस वध की चर्चा उन दिनों सर्वत्र हो रही थी। अफजल की इस भयंकर दुर्घटना से देश भर में आलोचना और कथा की सृष्टि हुई। अफजल की हत्या से संबंधित गीत और कथाओं के बारे में इतिहासज्ञ सर ज़ुनाथ सरकार ने लिखा है—

‘द इंसिडेंट काट होल्ड आव द पब्लिक इमेजिनेशन आव महाराष्ट्र ऐज द मोस्ट ग्लोरिअस ईवेंट इन हिस्ट्री आव द रेस। वेलड्स वेयर कंपोण्ड बाइ द वॉडरिंग वार्ड्स (गोशालीज़) इन रेस्वाम टु द पापुलर डिमांड, द सेलिब्रेट द विक्टरी।’^८

अफजलवध की इस घटना को लोग भुला भी न पाए थे कि शिवाजी द्वारा शाहस्ता ज्यों की दुर्दशा की बुरी खबर चारों ओर फैल गई। हिंदू जनता की नज़रों में वीर शिवाजी का मान और भी बढ़ गया। शिवाजी के जीवन की प्रमुख घटनाओं में उनका श्रीरंगजेव के दरबार में आगरा जानेवाली घटना का स्थान शीर्ष है। बाबा साहिब देशपांडे ने इस घटना का पूर्ण विवरण दिया है।^९ मुगल बादशाह औरंगजेव के चंगुल से शिवाजी का निकल भागना अनुपम साहस का कार्य था। उन दिनों मुसलमानों का आतंक उत्तरी हिन्दुस्तान में विशेष रूप से फैला हुआ था। औरंगजेव की हिंदूविरोधी नीति से हिंदू जनता क्रुद्ध थी। औरंगजेव ने काशी के मुप्रसिद्ध विश्वनाथ मंदिर एवं मथुरा स्थित केशवराय के विशाल मंदिर (देहरा) को निर्दयतापूर्वक तोड़वा दिया था। हिंदूधर्म संकटापन्न था। ऐसे कष्टर मुगल बादशाह से टकरा लेना साधारण बात नहीं थी। शिवाजी ही एक ऐसे वीर शिरोमणि थे, जिन्होंने—

बेद राखे बिदित पुरान राखे सारयुत ।
राम नाम राख्यो अति रसना सुधर मैं ।
हिंदुन की छोटी रोटी राखी है सिपाहिन की ।
काँचे मैं जनेउ राख्यो माला राखी गर मैं ॥
भीड़ि राखे मुगल मरोड़ि राखे पातसाह ।
बैरी पीसि राखे बरदान राख्यो कर मैं ।

८. शिवाजी ऐंड हिज टाइम्स (चर्ट एडि०), पृ० ७०, एम० सी० सरकार
ऐंड संस, कलकत्ता ।

९. द डेलिबरेंस आर इन्वेप आव शिवाजी द ग्रेट फ्राम आगरा, प्रकाशक :
राय साहिब जी० के० देशपांडे, विश्वमित्र, पृ०-४ ।

राजन की हह राखी तेग बल सिवराज ।
देव राखे देवल स्वधर्म राख्यो घर मैं ॥'

—शिवाजीजी छंद ५१

शिवाजी ने जो जा प्रशस्तीय कार्य किए, उन कार्यों से भूषण का प्रभावित होना सर्वथा स्वाभाविक है। ऐसे वीर व्यक्ति से मिलने की उत्कंठा भूषण को अवश्य रही होगी। उन्हीं दिनों शिवाजी के अभियेक की चर्चा कवि ने भी सुनी और अपने गाँव से ही रायगढ़ के लिये प्रस्थान कर दिया। सन् १६७४ ई० के मई मास में भूषण का रायगढ़ पहुँच जाना सर्वथा संभव है।

‘जीति सकल तुरकान’ (छंद २४) से ऐसा संकेत मिलता है कि शिवाजी के राय्याभियेक के समय कवि भूषण रायगढ़ आए थे। सर जुनाथ सरकार ने लिखा है—

‘शिवाजी ऐंड हिज मिनिस्टर्स हैड लाग फेल्ड द प्रैक्टिसल डिस्-ऐडवांटेजेज आव् हिज नाट वींग्स ए फाउंट किंग टू ही हैड काकर्ड मेनी लैंड्स ऐंड गैर्ड्स मच बेल्थ : ही हैड ए स्ट्राम आर्मी ऐंड नेवी ऐंड एक्सर्साइज्ड पावर्स आव् लाइफ ऐंड डेय ओवर मेन, लाइफ ऐन इडिपेंडेंट सावरेन ।’

सरकार महोदय के उपर्युक्त कथन में जीति सकल तुरकान का समर्थन होता है।

पुनः छंद सम्या २४ का उत्तराश है—शिव सरजा रुचि दान में कीन्हों सुजस जहान। राय्याभियेक के शुभ शवसर पर शिवाजी ने अपार धनराशि का दान किया। हेनरी ओक्सीडेन के वर्णन में इस दान की पुष्टि होती है। इस अभियेक-कोत्सव में ओक्सीडेन भी आमंत्रित थे। शनिवार ६ जून, सन् १६७४ ई० को यह अभियेक संपन्न हुआ था। इस अभियेक के एक समाह पूर्व शुक्रवार २६ मई, सन् १६७४ ई० के अपने पत्र (खंड ३५ सख्या ३६६५) में हेनरी ओक्सीडेन ने लिखा है :

‘दिस डे द राजा एकार्टिंग टू द हिंदू कस्म वाज वेड इन गोल्ड ऐंड प्वाएण्ड एजाउट १६००० पगोडाज छिच मनी, दुगेदर बिद वन इंग्लैंड याउजेट मॉर, इज टू बो डिस्ट्रीब्यूटेड आण्टर हिज कारोनेशन अन्ड ब्राइएणज टू इन चंट नंबर आर फ्लावड हिदर फ्राम आल दि ऐटेंजसेट कंट्रीज ।’

शिवराजभूषण में दानसंग्रही कई पद हैं जिनकी संख्या लगभग १५ है। इसने यह अनुमान लगाना संगत प्रतीत होता है कि २६ मई सन् १६७४ ई० के कुछ दिन पूर्व ही भूषण रायगढ़ पहुँच गए थे।

१०. शिवाजी ऐंड हिज टाइम्स, पृ० २०८।

११. इंग्लिश रेकर्ड्स, आन शिवाजी, शिवचरित्र कार्यालय पूना, पृ० ३७४।

इसी सिलसिले में भूषण और शिवाजी की प्रथम मिलन संबंधी जनश्रुति पर भी विचार करना अपेक्षित है। किंवदंती है कि शिवाजी की राजधानी रायगढ़ में पहुँचकर भूषणजी संध्या को देवालय में टहरे। कुछ रात व्यतीत होने पर शिवाजी अकेले ही उस देवालय में पूजनार्थ पहुँचे। भूषण से परिचित होने पर जब शिवाजी ने उनके आने का कारण जाना तो कुछ छंद सुनाने के लिये कवि से आग्रह किया। दरबार पहुँचने के पूर्व भूषण ने निम्न छंद सुनाया—(इस देवालय में भूषण-शिवाजी-मिलन हुआ परंतु कवि भूषण शिवाजी का पहिचान नहीं सके।)

इंद्र जिमि जंभ पर ढाड़व सुअंभ पर।
रावन सखंभ पर रघुकुल राज है।
पौन बारिबाह पर संभु रतिनाह पर।
ज्यों सहस्रबाह पर राम द्विजराज है।
दावा हुम दंड पर चीता मृग कुंड पर।
भूषन वितुंड पर जैसे मृगराज है।
तेज तम अंस पर कान्ह जिमि कंस पर।
स्यों मलिच्छ वंस पर सेर शिवराज है ॥४६॥

ओक्सीडेन ने सन् १६७४ की १६ मई, मंगलवार के पत्र में लिखा है—

‘सेट फर्वर्ड्स फार रायसी, ऐंड एवाउट नाइन आब द क्लाक केम टु पनचरी (पचाट), ए टाउन ऐट द फुट आब रायसी, हेंयर वी अडरस्टुड दैट शिवाजी बाब डिपार्टेड दॅस टु प्रतापगढ़ टु विजिट द आइन आब भवानी, ए पैगोडा आब ग्रेट एस्टीम विद् हिम, ऐंड सेलिब्रेटेड सम सेरिमनीज देयर इन आर्डर टु हिज कारोनेशन ।’^{११२}

ओक्सीडेन के उपर्युक्त विवरण से ऊपर लिखित किंवदंती की पुष्टि होती है। ओक्सीडेन के कथनानुसार १६ मई को शिवाजी प्रतापगढ़ में भवानी के मंदिर में गए हुए थे। भूषण भी उसी देवालय में पहले से ठहरे हुए थे। इसी लिये १६ मई के एकाध दिन पूर्व ही भूषण ने ‘शिवराजभूषण’ का प्रारंभ निश्चित रूप से कर दिया था।

‘शिवराजभूषण’ अथवा ‘शिवभूषण’ नाम से भी ‘अभिषेक’ का संकेत मिलता है। इसलिये यह प्रमाणित है कि ‘शिवराजभूषण’ का प्रारंभ १६ मई, सन् १६७४ ई० के एकाध दिन पूर्व हो गया था। शिवाजी के राज्याभिषेक के पावन पर्व पर

एक ग्रंथ को शिवाजी महाराज के करकमलों में समर्पण करने की कवि भूषण की हार्दिक इच्छा थी। इसलिये ग्रंथ प्रणयन का कार्य कवि ने प्रारंभ तो कर दिया, परंतु इतने थोड़े दिनों में ग्रंथ का पूर्ण होना संभव नहीं था। शिवाजी के अभिषेक के अवसर पर कवि अपने ग्रंथ को पूर्ण नहीं कर सका। अभिषेक के बाद ही ग्रंथ की समाप्ति हुई और ग्रंथ पूर्ण होने पर कवि ने शिवाजी को समर्पित कर दिया। कुछ दिन वहीं रहकर कवि भूषण अपने देश को लौट गया। इस अभिषेक के समय कवि भूषण को काफी दान मिला।

वीर शिवाजी के जीवन में संबंधित ग्रंथनिर्माण की वृत्तना कवि ने पहले ही कर ली थी। इसलिये ग्रंथ के प्रारंभ में ही कवि लिखता है :

सुकविन ह की कछु छपा समुक्ति कविन को पंथ।

भूपन भूपनमय करत 'शिवभूषण' सुभ ग्रंथ ॥ ३० ॥

कवि ने ग्रंथ का नामकरण भी 'शिवभूषण' कर लिया। ग्रंथ के अंत में भी छंद मन्त्र्या ३८० में 'शिवभूषण' का ही उल्लेख कवि ने किया है—

भूषण सिव भूपन कियो पढ़ियौ सुनो सुजान।

परंतु पुष्पिका में कवि ने इस प्रकार लिखा है —

इति श्री कवि भूषण विरचिते शिवराज भूषणे अलंकार वर्णन समाप्तम्।

इसलिये कवि भूषण के इस ग्रंथ को 'शिवभूषण' अथवा 'शिवराजभूषण' कहा जाना है, परंतु अधिक एवं सर्वत्र प्रचलित नाम 'शिवराजभूषण' ही है। इस ग्रंथ के प्रणयनकाल में कवि भूषण का शिवाजी के दरबार से कोई संबंध नहीं था। बहुतों ने भूषण को दरबारी कवि माना है जिसकी पुष्टि तत्कालीन रिकार्डों^१ से नहीं होती। कवि ने भी तो स्वतः अपने को 'याचक' ही लिखा है। 'शिवराजभूषण' की समाप्ति के बाद कवि का रायगढ़ से वापस जाना अस्वाभाविक नहीं कहा जायगा। कुछ दिन बाहर रहने पर कवि पुनः रायगढ़ संभवतः शिवाजी के निर्मंत्रण पर आ गए। इसबार इनका संबंध संभव है शिवाजी के दरबार से रहा हो। श्री ब्रजरत्नदास के कथनानुसार भूषण द्वितीय बार संवत् १७६४-६५ वि० में दक्षिण गए थे।^{१६}

अब 'शिवराज भूषण' के समाप्तिकाल पर विचार करना है। इस ग्रंथ की समाप्ति कवि ने क्रि.म. संवत् १७३० में की थी जिसका उल्लेख कवि ने स्वतः किया है। प्रायः

१३. वही।

१४. भूषणग्रंथावली (प्र० रामनारायण काल, इकाहाबाद), (भूमिका) पृ० ८।

सभी विद्वानों ने इस 'निर्माण' संवत् का समर्थन किया है। परंतु भागीरथप्रसाद दीक्षित ने वि० सं० १७७३ में इस ग्रंथ का निर्मित होना माना है। अपनी पुष्टि के लिये दीक्षित जी ने जिस आधारों एवं प्रमाणों को प्रस्तुत किया है वे सर्वथा अमान्य हैं। दीक्षितजी के विचार से बहुत ही कम लोग मद्दमा हैं।

विक्रम संवत् १७३० की जिस तिथि (?) को कवि ने ग्रंथ की समाप्ति की, उस तिथि को बहुतों ने शिवाजी ने अभिषेक के पूर्व ही माना है। अर्थात् राज्याभिषेक के कुछ दिन पहले ही ग्रंथ की समाप्ति हो गई थी। श्री ब्रजरत्नदास ने लिखा है -

‘भूषण की प्राप्त कविता में सं० १७३० वि० तक की घटनाओं का जितनी प्रचुरता से वर्णन मिलता है उतने कहीं कम, नहीं के समान, बाद की घटनाओं का उल्लेख है। इस अभिषेकोत्सव के विषय में तो कुछ भी नहीं कहा गया है।’^{१५}

‘शिवाबावली’ का छंद ३४ ही एक मात्र ऐसा है जिसमें शिवाजी के अभिषेक का उल्लेख कवि ने किया है। इसके लिये मिश्रबंधु का विचार भिन्न है—

‘भूषणजी ने शिवाजी के सन् १६७४ वाले राज्याभिषेक के वर्णन में एक ही छंद लिखा हो, यह संभव नहीं। ऐसे प्रधान उत्तर में कवि जी अवश्य ही सम्मिलित हुए होंगे अथवा घर से लौटने पर उसका पूर्ण वृत्तांत तो उन्होंने सुना ही होगा। × × × जान पड़ता है कि कहीं न कहीं भूषणजी ने इसका वर्णन किया ही होगा; पर जिस ग्रंथ में यह वर्णन होगा, वह अभी तक कहीं छिपा ही पड़ा हुआ प्रतीत होता है।’^{१६}

अभिषेक के वर्णन के अभाव में ग्रंथ की समाप्ति अभिषेकोत्सव के पूर्व मानना कोई तर्कपूर्ण विचार नहीं है। कवि ने तो स्पष्ट ही लिखा है—**भौंति भौंति भूषननि सौं भूषित करौं कबित्त ॥ २६ ॥** पुनः छंद सज्या ३० में लिखा गया है—**भूषन भूषनमय करत ‘शिवभूषन’ सुभ ग्रंथ ॥** कवि का यह अलंकार-ग्रंथ है। विभिन्न अलंकारों का लक्षण देते हुए कवि ने (उदाहरण में) शिवाजी के जीवन से संबंधित प्रमुख घटनाओं का उल्लेख किया है। श्री ब्रजरत्नदास ने भी लिखा है कि ‘कविराज ने शिवराजभूषण नामक अलंकार ग्रंथ की रचना की और उदाहरणों में अपने उस वीर रसावतार आश्रयदाता के चरित के अनुरूप ही वीर रस पूर्ण गुणानुवाद किया।’^{१७} इस अलंकारप्रधान ग्रंथ में भूषण ने शिवाजी के

१५. वही. भूमिका पृ० ७।

१६. भूषणग्रंथावली, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी, पृ० ५।

१७. भूषणग्रंथावली, ब्रजरत्नदास, पृष्ठ ६।

अभिषेक का उल्लेख किसी लक्षणाभाव में न किया हो तो आश्चर्य नहीं। अभिषेक के उल्लेख के अभाव में ग्रंथ का अभिषेकोत्सव के पूर्व ही निर्मित होना मान्य नहीं है—यह कोई सबल तर्क नहीं है। ग्रंथ के अंत में भूषण ने लिखा है—

पुष्टि पानि रवि ससि पवन जब लौ रहे अकास ।

सिख सरजा तब लौं जियौ भूषन सुजस प्रकास ॥ ३८२ ॥

किसी विशेष उत्सवसमारोह में ही आशिर्वाद करने की परिपाटी है। उपर्युक्त छंद से ऐसा संकेत मिलता है कि अभिषेक के मंगल अवसर पर कवि अवश्य उपस्थित था। परंतु ग्रंथ इस अभिषेक के बाद ही समाप्त हुआ, इसलिए कवि ग्रंथ के अंत में शिवाजी के प्रति अपनी मंगल कामना प्रकट करते हुए अपने ग्रंथ का (छत्राति शिवाजी को) समर्पित करता है।

‘शिवराज भूषण’ के निर्माण संबंधी निम्नलिखित चार विभिन्न छंद पाए जाते हैं—

१. सुभ सत्रहसै तीस पर बुध सुदि तेरसि मान ।
भूषण सिख भूषन कियो पढ़ियो सुनौ सुजान ।
२. संवत् सत्रह सै तीस सुचि वदि तेरसि मान ।
भूषण शिवभूषण कियो पढ़ियो सकल सुजान ॥
३. संवत् सतरह तीस पर सुचि वदि तेरसि मान ।
भूषण शिवभूषण कियो पढ़ियो सकल सुजान ॥
४. सम सत्रह सैंतीस पर सुचि वदि तेरसि भान ।
भूषण शिवभूषण कियो, पढ़ियो सुनौ सुजान ॥

प्रथम छंद काशिराज के पुस्तकालय की हस्तलिखित प्रति में है। मिश्रबंधु ने अपने ग्रंथ ‘भूषण प्रथावली’ में इसी छंद को प्रकाशित किया है। भूषण प्रथावली के टीकाकार पंडित राजनारायण शर्मा (प्रकाशक हिंदी भवन, लाहौर) ने भी अपने ग्रंथ में इसी छंद को स्थान दिया है। दूसरा छंद काशी नागरीप्रचारिणी सभा की प्रति में उद्धृत है। तीसरा छंद साहित्यसेवक कार्यालय, काशी से प्रकाशित ‘शिवराज-भूषण’ की प्रति में प्रकाशित है। इस पाठ के मूलस्रोत की चर्चा पुस्तक में नहीं है। चौथा छंद नवलकिशोर प्रेस, लखनऊ से प्रकाशित ‘शिवराजभूषण’ की प्राचीन प्रति में है।

क्रमानुसार उपर्युक्त तीनों छंदों से इतना तो शतव्य है कि कवि भूषण ने अपने ‘शिवराजभूषण’ का निर्माण वि० सं० १७३० में निश्चित रूप से किया था। निर्माणसंबंधी जितने भी छंद उपलब्ध हुए हैं (४वें को छोड़कर) संवत् १७३० का

स्पष्ट उल्लेख है। सं० १७३० के किस खास महीने में ग्रंथ की समाप्ति हुई इसमें विभिन्नता है। प्रथम छंद को छोड़कर सभी छंदों में **सुचि वदि तेरसि मान** (अथवा मान) लिखा गया है। प्रथम छंद में **बुध सुदि तेरसि मान** है अर्थात् ग्रंथ पूर्ण होने के समय की तिथि थी—शुक्ल पक्ष की त्रयोदशी, दिन बुधवार। किसी निश्चित मास का उल्लेख नहीं है। मिश्रबंधु ने कार्तिक मास में इस ग्रंथ की समाप्ति मानी है। मिश्रबंधु की धारणा पर महामहोपाध्याय पंडित सुधाकर द्विवेदी ने वि० सं० १७३० का पूर्ण पंचांग बनाया था जिससे 'त्रिदित होता है कि आषण और कार्तिक मास में शुक्ला त्रयोदशी बुधवार को उक्त संवत् (१७३०) में पड़ी थी। कार्तिक में १४ दंड ५५ पल वह तिथि बुध के दिन थी और आषण में ३६ दंड ४० पल। जान पड़ता है कि कार्तिक मास में ग्रंथ समाप्त हुआ था, क्योंकि कुआर कार्तिक तक की घटनाएँ उसमें कथित हैं।'^{१८} भूषण जैसे कवि के लिये निर्माणकाल संबंधी छंद में महीने का उल्लेख नहीं करना बहुत ही चिंतनीय है। कालसंबंधी प्रायः सभी प्राचीन पदों में महीने का उल्लेख अवश्य रहता है। विक्रम संवत् १७३० के किन किन महीनों में सुदि तेरस का बुधवार पड़ा था, इसकी खोज मिश्रबंधु ने भ्रमपूर्ण की परंतु इनके उनका निर्णय प्रमाणकोटि में नहीं रखा जा सकता। दीक्षितजी ने ठीक ही लिखा है कि 'जब वर्ष में एक ही तिथि २४ बार और एक ही बार ५२ दफा आता है तो बार और तिथि अवश्य कहीं न कहीं जाकर एकत्रित हो ही सकते हैं।' मास के अभाव में उपर्युक्त छंद संख्या एक की जाँच करना सर्वथा दुर्लभ है। कवि ने मास का उल्लेख नहीं किया। इसी लिये इस दोहे की प्रामाणिकता पर विश्वास नहीं किया जा सकता।

उक्त तीसरे छंद का पाठ वहाँ से लिया गया है इसी चर्चा प्रकाशक (साहित्य सेवक कार्यालय, काशी) ने 'शिवराजभूषण' में नहीं की है। परंतु तीसरे और दूसरे छंदों में अंतर बहुत ही न्यून है। इसलिये दूसरे छंद पर ही विचार करना है। इस छंद में 'सुचि' मास का कवि ने उल्लेख किया है इसलिये इस छंद पर अविश्वास करने का कोई कारण नहीं है। 'वार' के अभाव में दीक्षितजी इस दोहे को भ्रमपूर्ण मानते हुए इसकी परीक्षा करने में अपनी असमर्थता प्रकट करते हैं।^{१९} परंतु दीक्षितजी का यह विचार तर्कसंगत नहीं है। थोड़े से पाठान्तर के साथ श्री ब्रजरत्नदास ने निर्माणकाल के निम्न दोहे को निज संपादित 'भूषणग्रंथावली' में प्रकाशित किया है—

१८. भूषण ग्रंथावली, नागरीप्रचारिणी सभा, पृष्ठ ५०।

१९. भूषणविमर्श, सरस्वती प्रकाशन मंदिर, इलाहाबाद, पृ० ३९।

२०. वही, पृ० ३६।

सुभ सत्रह से तीस पर सुचि बदि तेरस भान ।

‘भूषण’ सिख भूपन कियो पदियौ सकल सुजान ॥ ३८० ॥

इस दोहे में ‘भान’ शब्द है जो रविवार का पर्याय है। शुद्ध प्रयोग ‘भानु’ है और ‘भानु’ के बदले में ‘भान’ का प्रयोग तुक्कहितार्थ है और इसके लिये कवि स्वतंत्र है। श्रीब्रजरत्नदास ने कालसंबन्धी इस दोहे को प्रमाणिक माना है। लेखक ने लिखा है—

‘यह भूषणकृत ही है क्योंकि उनका उपनाम भी इसमें दिया हुआ है और समय भी जाँच में ठीक उतरता है। ज्येष्ठकृष्ण १३ सं० १७३० को रविवार ही था। उस दिन शकाब्दका वैशाख वदी १३ सं० १५६५ और ख्रिष्टाब्द का ४ मई सन् १६७३ ई० था। यह जाँच भारत सरकार की आर में मदरास से प्रकाशित सहस्रवर्षीय बृहत् पंचांग देखकर किया गया है और इमें काशी नागरीप्रचारिणी सभा के ज्ञान विभाग के निरीक्षक रायबहादुर बा० हीरालाल बी० ए० ने किया है।’

श्री ब्रजरत्नदास ने अपने इस कथन में जिस त्रुटि का उल्लेख किया है, उस दिन गणना से रविवार था यह निश्चित है परन्तु विद्वान् लेखक ने ‘सुचि’ का ज्येष्ठ मास माना है जिसकी पुष्टि ‘अमरकोष’ से नहीं होती है। ‘अमरकोष’ के अनुसार ‘सुचि’ आषाढ़ मास को कहते हैं

वैशाखे माघवो राघो ज्येष्ठे शुक्ल शशुचिस्त्वयम् ।

आषाढ़े आषणो तु स्यान्मभः आषणिकश्च सः ॥ १६ ॥

(शुचिस्त्वयम् आषाढ़े—आषाढ़ मास के नाम २—शुचि १ आषाढ़ २)

इसलिये हम यह निश्चयपूर्वक कह सकते हैं कि भूषण ने ‘शिवराज भूषण’ की समाप्ति वि० सं १७३० आषाढ़ बदि त्रयोदशी रविवार के दिन की थी। उत्तर भारत में यह तिथि आषण बदि त्रयोदशी होगी। पांडित गौराशंकर हीराचंद आम्हा ने लिखा है—

उत्तरी हिंदुस्तान में महीनों का प्रारंभ कृष्ण १ में और अंत शुक्ल १५ को होता है, परंतु दक्षिण में महीनों का प्रारंभ शुक्ल १ में और अंत कृष्ण अमावास्या को होता है इसलिये उत्तरी विक्रम संवत् के महीने पूर्णिमात और दक्षिणी के अमात (दशांत) कहलाते हैं। शुक्ल पक्ष तो उत्तरी और दक्षिणी हिंदुस्तान में एक ही होता है परंतु उत्तरी हिंदुस्तान का कृष्ण पक्ष दक्षिणी से १ महीना पहिले रहता

२१. भूषण अंथावली, रामनारायण लाख, हजाराबाद, पृ० ६३।

२२. अमरकोशः, लेमराज श्री कृष्णादास बंबई, सं० २००३, पृष्ठ १७।

है अर्थात् जिस पक्ष को हम उत्तरी हिंदुस्तानवाले वैशाख कृष्ण कहते हैं उसी को दक्षिणवाले चैत्र कृष्ण लिखते हैं।^{२३}

अपाद् वदि त्रयोदशी को गणना के अनुसार रविवार था ! दिन निकालने की सारिखी आगे दी गई है।

अब चौथे छंद पर विचार करना है। निर्माण काल संबंधी उक्त क्रमानुसार तीनों छंदों को अप्रामाणिक मानते हुए श्री भगीरथ प्रसाद दीक्षित ने अपना स्वतंत्र मत प्रचारित किया है। उन्होंने 'शिवराजभूषण' का रचनाकाल वि० सं० १७७३ माना है और अपने मत की पुष्टि में 'शिवराज भूषण' और 'शिवावावनी' के कुछ ऐतिहासिक विवरणों का हवाला दिया है और इसके अलावा नवल किशोर प्रेस लखनऊ से प्रकाशित 'शिवराजभूषण' की प्राचीन प्रति में उद्धृत कालसंबंधी उपर्युक्त छंद सग्या ४ का उल्लेख किया है। इस छंद का अर्थ दीक्षितजी ने इस प्रकार किया है—'संवत् १७३७ वि० के पश्चात् अर्थात् सं० १७३८ वि० में अपाद् वदी १३ रविवार के दिन देवाधिदेव शिवजी ने भूषण को जन्म दिया।'^{२४} भूषण के जन्म और 'पढ़ियो सुनौ सुजान' में कोई तुक नहीं है। भूषण की जन्मतिथि को किरी मुजान के लिये पढ़ने और सुनने का कोई अर्थ नहीं। दीक्षित जी ने जिस अर्थ वा प्रतिपादन किया है, विरोधी भावना से प्रसित है। भूषण को शिवाजी के समकालीन मानने में दीक्षित जी अपनी असमति प्रकट करते हैं और इसका एक मात्र कारण है 'शिवसिंह सरोज' क्योंकि 'सरोज' ने भूषण का जन्म वि० सं० १७३८ में माना है। उनके विचार से भूषण शाहू के समकालीन थे। 'सरोज' में भूषण की दी हुई जन्मतिथि को दीक्षितजी अधिक शुद्ध मानते हैं क्योंकि 'शिवसिंह सरोज' की रचना ही भूषण मतिगम के जीवनचरित्र को संशोधित कर परिष्कृत रूप देने के लिये हुई है। इनसे प्रतीत होता है कि सरोज में दिया गया भूषण तथा चिंतामणि का यह जन्मकाल अन्य विद्वानों की अपेक्षा अधिक शुद्ध है।^{२५} निर्माणकाल संबंधी उपर्युक्त दोहों (चौथा दोहा को छोड़कर) से भी इसका समर्थन होता है कि वि० सं० १७३० ही में 'शिवराज भूषण' निर्मित हुआ था परंतु अपने मत की पुष्टि के लिये दीक्षितजी इन तीनों दोहों का बनावटी मानते हैं।

२३. भारतीय प्राचीन लिपिमाफा, सुंशीराम मनोहरबाफा, विश्वी, तीसरा संस्करण, पृ० १६३।

२४. महाकवि भूषण, साहित्य अका लि०, इलाहाबाद : द्वितीय संस्करण, पृ० २८।

२५. भूषण विमर्श, पृ० ८।

दीक्षितजी का यह विचार अशुभ है। भूषण पर दीक्षितजी ने घोर परिश्रम किया है परंतु विद्वानों द्वारा दीक्षितजी का मत समाप्त नहीं हो सका।

शिवाजी का राज्याभिषेक ६ जून सन् १६७४ शनिवार के दिन तदनुसार भारतीय तिथि ज्येष्ठ शुक्ल त्रयोदशी को हुआ था। शिवाजी के सिंहासनारूढ़ होते ही उपस्थित अपार जन समूह 'जय शिवराज की जय !' के नारे लगाने लगा। श्री जदुनाथ सरकार ने लिखा है—

‘ऐज़ शिवाजी माउंटेड द थ्रोन, स्माल लोटसेज़ आव् गोल्ड सेट विद् झुएस्स, पेंड बेरियस अदर फ्लावर्स मेड आव् गोल्ड पेंड सिल्वर वेयर आउटवेड एमंग द असेंबुलड थ्रांग। X X X द क्राउड सेट अप डेफेनिंग शाउट्स आव् ‘विक्टरी’ फिक्टी श्रंटु शिवराज !’ आल द इन्स्ट्रुमेंट्स व्गिन टु प्ले पेंड द म्युजि शिश्रंस टु सिंग ऐट थंस।’^{१६}

भूषण ने अपने ग्रंथ में शिवाजी के लिये ‘शिवराज’ शब्द का प्रयोग लगभग २५ विभिन्न पदों में किया है। ‘महाराज’ शब्द का प्रयोग १३ दोहों में हुआ है। ‘महाराज’ शब्द के उल्लेख से इतना मिश्रणपूर्वक कहा जा सकता है कि ‘राज्याभिषेक’ के बाद ही ‘शिवराज भूषण’ की समाप्ति हुई। ‘शिवाजी एंड द राइज़ आव् द मराठाज़’ नामक ग्रंथ की कालक्रम निर्देशिका के सन् १६७४ ई० के अंतर्गत लिखा गया है ‘जून ६। शिवाजी इज़ क्राउंड महाराज’।^{१७} ग्रंथ रचना ने लिखा है कि राज्याभिषेक के पूर्व भी शिवाजी अपने को राजा और महाराजा कहते थे।^{१८} परंतु अन्य किसी इतिहासकार ने यह नहीं लिखा है कि राज्याभिषेक (६ जून सन् १६७० ई०) के पूर्व भी शिवाजी ‘महाराजा’ कहलाते थे।

ग्रंथ में ‘शिवराज’ शब्द के प्रयोग से यह धारणा संगत नहीं कि ‘शिवराज भूषण’ के अधिकांश पदों की रचना अभिषेक के समय के पश्चात् ही हुई। इस ग्रंथ में शिवाजी संबंधी ऐतिहासिक घटनाओं का ही विवरण है। इन विवरणों को इकट्ठा करने में कुछ दिन तो भूषण को अवश्य लगे होंगे। विवरणों के सामंजस्य वर्णन से इसकी पुष्टि भी होती है। ऊपर लिखा जा चुका है कि सन् १६७४ ई० की १६ मई के एकादश दिन पूर्व भूषण रायगढ़ आए और कुछ छंदों की रचना उन्होंने उन दिनों की। ‘शिवराज भूषण’ के लिये शिवाजी के जीवन से संबंधित सामग्री संग्रह करने में १०-१५ दिन अवश्य ही लगे होंगे। इसलिये अभिषेक के बाद

१६. शिवाजी एंड हिज़ टाइम्स, पृ० २१६-१७।

१७. पृ० १५६ (मीनोजीजी) प्रकाशक—सुरील गुप्त। प्रा० लि०, बलकृष्ण।

१८. मराठों का इतिहास, इतिहास प्रकाशन संस्थान, इलाहाबाद, पृ० ११३।

ही ग्रंथ निश्चित रूप से पूर्ण हुआ है। हमने ग्रंथ की समाप्ति आषाढ़ कृष्ण तेरस (वि० सं० १७३०) को मानी है।

शिवाजी का राज्याभिषेक ६ जून, सन् १६७४ ई० को हुआ था, तदनुसार वि० सं० १७३१ होना चाहिए परंतु कवि ने वि० सं० १७३० का उल्लेख (निर्माण-काल के लिये) किया है और इस निर्माणकाल को हमने प्रामाणिक माना है। इस प्रश्न का उठना स्वाभाविक है कि जब कवि भूषण ने स्वतः ग्रंथसमाप्ति का काल वि० सं० १७३० लिखा है, तब शिवाजी के अभिषेक के बाद (वि० सं० १७३१ में) ग्रंथ की समाप्ति कैसे हुई ? इस शका का समाधान आवश्यक है।

डाक्टर गौरीशंकर हीराचंद ओझा ने विक्रम संवत् के प्रारंभ के बारे में लिखा है कि 'इसका (विक्रम संवत्) प्रारंभ उत्तरी हिंदुस्तान में चैत्र शुक्ला १ से और दक्षिण में कार्तिक शुक्ला १ से होता है जिससे उत्तरी (चैत्रादि) विक्रम संवत् दक्षिणी (कार्तिकादि) विक्रम संवत् से ७ महीने पहले प्रारंभ होता है।^{१२} विक्रम संवत् का प्रारंभ उत्तरी हिंदुस्तान में चैत्र सुदी प्रतिपदा से ही होता है परंतु दक्षिण भारत में इस संवत् का प्रारंभ सात महीने बाद कार्तिक सुदी एक से होता है। प्राचीनकाल में कार्तिक शुक्ल प्रतिपदा से ही विक्रम संवत् का नया वर्ष हिंदुस्तान में सर्वत्र चालू होता था। इंडियन एंटिकवेरी में उल्लेख है—

'वास्तव में विक्रम संवत् का प्रारंभ कार्तिक शुक्ला १ से और शक संवत् का चैत्र शुक्ला १ से है। उत्तरी हिंदुस्तान के भी पंचांग शक संवत् के आधार पर बनने से उनमें वर्ष चैत्र शुक्ला १ से प्रारंभ होता है जिसमें वहाँवालों ने पीछे से विक्रम संवत् का प्रारंभ चैत्र शुक्ला १ से भी मानना शुरू कर दिया हो।^{१३} यह स्मरण रहना चाहिए कि 'शिवराजभूषण' की रचना कविभूषण ने रायगढ़ (दक्षिण भारत) में ही रहकर की थी।

शिवाजी के राज्याभिषेक की अंगरेजी तिथि ६ जून सन् १६७४ ई० है। हिंदी तिथि जेठ सुदी १३ है। ६ जून, सन् १६७४ का दक्षिण भारत में विक्रम संवत् १७३० ही होगा, न कि १७३१। दक्षिण में विक्रम संवत् का नववर्षारंभ कार्तिक सुदी प्रतिपदा से होता है। शिवाजी का अभिषेक जेठ महीने में संपन्न हुआ, इसलिये वि० सं० १७३० ही होगा। अभिषेक के १५ दिन बाद 'शुचि' अर्थात् आषाढ़ कृष्ण (वदी) १३ को 'शिवराजभूषण' की समाप्ति हुई थी। गणना के अनुसार आषाढ़

वदी तैरस को रविवार था। निर्माणसंबंधी छंदों में 'सुचि वदि तैरह मान' वाला पद प्रामाणिक माना जायगा। चौथे छंद में 'सत्रह सैंतीस पर' (१७३७) लिखा गया है, वह लिपिकार की असावधानी से ही संभव हुआ है। सैं और तीस को पृथक् पृथक् ही लिखा जाना चाहिए था। इस प्रकार यह १७३० होगा। 'सम सत्रह सैंतीस पर, सुचि वदि तैरस मान' की प्रामाणिकता पर विश्वास करते हुए दीक्षितजी ने शिवराज-भूषण का निर्माणकाल माना है। दीक्षितजी के मतानुसार यह तिथि है : संवत् १७३७ वि० के पश्चात् अर्थात् सं० १७३८ वि० में आपाढ़ वदी १३ रविवार के दिन...^{३१}। वि० सं० १७३८ की आपाढ़ वदी १२ को गणना से रविवार नहीं सोमवार पड़ता है। इस तिथि की अंगरेजी तारीख २५ अप्रैल सन् १६८१ ई० हुई। अगर वि० सं० १७३७ की आपाढ़ वदी १३ को मान ले तो अंगरेजी तिथि १४ जून सन् १६८० होती है। इस तिथि को भी रविवार नहीं पड़ता—सोमवार पड़ता है। इसकी पुष्टि नीचे दी गई सारिणी से हां जाती है। इसलिये 'सत्रह सैंतीस शुद्ध नहीं है। 'सत्रह सैं तीस' शुद्ध हांगा और इस दिन रविवार निश्चित रूप से था।

१७वीं शती ई० की किसी निश्चित तारीख का दिन निकालने की तालिका यहाँ दी जाती है।

६ जून सन् १६७४ ई० को शिवाजी का राज्याभिषेक हुआ था। उस तिथि को कौन सा दिन था, इसका उल्लेख किसी ने भी नहीं किया है। निम्न सारिणी के अनुसार उस तिथि का दिन शनिवार होगा।

गणना के लिये १६७४ साल के केवल ७४ को लें। इस ७४ को ४ से भाग दें। भागफल १८ हुआ; शेष का छोड़ दें। अब ७४ और १८ को जोड़ देने से योगफल ९२ होगा। इस ९२ में उक्त अभिषेक के दिनक ६ जून का अंक ६ जोड़ दें—योगफल ९८ में निम्न तालिका के अनुसार जून महीने की सकेत संख्या ७ को जोड़ दें।

तालिका

जनवरी के लिये ३ जोड़े	मई के लिये ४ जोड़े	सितंबर के लिये १ जोड़े
फरवरी „ ६ „	जून „ ७ „	अक्टूबर „ ३ „
मार्च „ ६ „	जुलाई „ २ „	नवंबर „ ६ „
अप्रैल „ २ „	अगस्त „ ५ „	दिसंबर „ १ „

(अगर साल लीपवर्ष हो तो, जनवरी के लिये २ जोड़े और फरवरी के लिये ५ जोड़े)
इस प्रकार योगफल १०५ हुआ।

सप्ताह के ७ दिन होते हैं, इसलिये १०१ में ७ से भाग दें—शेष ० (शून्य) बचेगा। निम्न दिनांक तालिका के अनुसार ० (शून्य) शनिवार के लिये निर्धारित है—

रविवार	सोमवार	मंगलवार	बुधवार	गुरुवार	शुक्रवार	शनिवार
१	२	३	४	५	६	०

अतः ६ जून सन् १६७४ ई. को शनिवार का दिन था।

इस सारिणी के आधार पर २५ अप्रैल सन् १६८१ और १४ जून सन् १६८० ई० के निश्चित दिन निकाले जा सकते हैं। इन दोनों तारीखों का सामंजस्य पड़ता है।

'शिवरात्रभूषण' की समाप्ति आषाढ़ वदी १३ को हुई थी। शिवाजी का अभिषेक शनिवार ६ जून को, सन् १६७४ ई० का संपन्न हुआ था। उस दिन की हिंदी तिथि थी जेठ सुदी १३ (जदुनाथ सरकार के अनुसार)। इस प्रकार ग्रंथ की समाप्ति तिथि आषाढ़ वदी १३ को अंगरेजी तारीख २१ जून, सन् १६७४ ई० होती है। सारिणी के अनुसार इस दिन रविवार पड़ता है। इसलिये 'शिवभूषण' अथवा 'शिवरात्रभूषण' की समाप्ति कवि भूषण ने रायगड राजधानी (दक्षिण) में विक्रम संवत् १७३० की आषाढ़ (शुक्ल मास वदी त्रयोदशी, दिन रविवार (भान) को निश्चित रूप से की थी।

मेहरोली अभिलेख की नवीन व्याख्या और चंद्र की पहचान

दीनचणु पांडेय

मेहरोली लौह स्तंभ के अभिलेख के अध्ययन एवं उसमें उल्लिखित चंद्र नामक शासक की पहचान के लिये अण्णेतान्ना ने कई सत्प्रयास किए हैं। प्रस्तुत निबंध में अभिलेख में उल्लिखित शासक की पहचान के लिये अभिलेख की एक नई व्याख्या करके अतःप्रमाण का एक नवीन आधार प्रस्तुत करने का प्रयास है।

उपस्थापना

मेहरोली अभिलेख चंद्र नामक एक ऐसे शासक से संबंधित है एव उसका वर्णन करता है, जो विष्णुस्वरूप है। प्रशस्ति में वह शासक विष्णु का अवतार माना गया है।^१ मेहरोली अभिलेख गुप्तकालीन है।^२ अतः उल्लिखित चंद्र नामक शासक को गुप्तकालीन कहा जायगा।

१. भारतीय साहित्य इस प्रकार के उल्लेख की परंपरा से परिपूर्ण है। द्रुमु वैन्व को विष्णु ने अपने हाथों मुकुट पहनाया था एवं अपनी शक्ति उसे दी और स्वयं विष्णु उसके शरीर में समा गए, जिससे वह पूजित होता था (महाभारत १२।५६।१२७ एवं आगे)। तैत्तिरीय ब्राह्मण के अनुसार विष्णु से अपने को पहचान कर राजा विश्व को जीत सकता है (१।७।४।८)। पुराजय नामक शासक में विष्णु का अंश कहा गया है (विष्णुपुराण ४।१।६ एवं आगे)। वायुपुराण (५७।७९) में चक्रवर्ती शासक में विष्णु का अंश कहा गया है। मुद्राराक्षस (७।१६) में एक शासक को विष्णुस्वरूप कहा गया है। भारत एवं बृहत्तर भारत में शासकों द्वारा देवताओं के रूप में अपनी मूर्तियों भी बनवाने की प्रथा रही है (आल्फ्रेड्स आफ अर्थी विष्णुहज्म—जे० गोंडा, १९५४, पृ० १८५)।
२. कार्पस इन्डिकानम इन्डिकेरम, भाग ३, टेक्स्ट ऐंड ट्रांसलेशन, पृ० १४० सेलेक्ट इन्डिकान्स—डी० सी० सरकार, १९४२, पृ० २७५, पाठविष्णु १।

विष्णुस्वरूप गुप्तकालीन चंद्र

गुप्तकाल एवं गुप्तकालीन अभिलेखों में चंद्र नाम के शासकों में चंद्रगुप्त द्वितीय ही विष्णुस्वरूप माना जाता था।^१

१. चंद्र नाम के अन्य शासकों से मेहरोली अभिलेख के चंद्र की पहचान में और भी कठिनाइयाँ हैं। चंद्रसंबंधी विभिन्न मतों के पोषण एवं खंडन के लिये देखिए, जर्नल आफ इंडियन हिस्ट्री, भाग १६, पृ० ११७, हिस्ट्री आफ नार्थ ईस्टर्न इंडिया भार० जी० बसाक, पृ० १६; इंडियन ऐंटिक्वेरी, भाग १२, पृ० २१५; एपिग्रेफिया इंडिका, भाग १४, पृ० ३६७; जर्नल आफ रायल एशियाटिक सोसाइटी आफ बंगाल (एल), भाग ८ पृष्ठ १८ एवं भाग ९, पृ० १७६; जर्नल आफ आंध्र हिस्टारिकल रिसर्च सोसाइटी, भा० १०, पृ० ८६, एनएस आफ भट्टारकर ओरियंटल रिसर्च इंस्टीट्यूट, भा० १८, पृ० ३०; इंडियन हिस्टारिकल, क्वार्टर्ली, भा० २१ पृ० २०२, नागरीप्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५१, अंक ४, सं० २००१, पृ० १५२ एवं वर्ष ६६, अंक ३, संवत् २०२१, पृ० २६१। श्रीराम गायल ने (वही, पृ० २७३) चंद्रगुप्त द्वितीय की पहचान पर आक्षेप करते हुए समुद्रगुप्त को मेहरोली अभिलेख का चंद्र पहचाना है। उनके मत की असंगति संक्षेप में इस प्रकार है—समुद्रगुप्त के मेहरोली अभिलेख का चंद्र होने की संभावना वस्तुतः उसके 'चंद्रप्रकाश' नाम की संभावना पर की गई है। गोयलजी ने एक स्थान पर प्लेट के इस मत का समर्थन किया है कि चंद्र शासक का नाम नहीं था, बल्कि उसे पूर्ण चंद्र की मुकुटबिंब के कारण चंद्र कहा जाता था, दूसरी ओर उन्होंने 'नाम की समस्या में समुद्रगुप्त का दूसरा नाम 'चंद्रप्रकाश' माना है, जिसका आधार वामन की 'काव्यलंकारसूत्रवृत्ति' है, जहाँ वसुबंधु को चंद्रगुप्त के पुत्र चंद्रप्रकाश के द्वारा मंत्री नियुक्त किए जाने का संकेत मिलता है। वसुबंधु के काल को 'चतुर्थ शताब्दी में सीमित करके चंद्रप्रकाश को तत्कालीन शासक समुद्रगुप्त से पहचानना उचित नहीं जान पड़ता जब कि समुद्रगुप्त के अभिलेखों, सिक्कों एवं बाद के गुप्त लेखों में कहीं भी उसे चंद्र नाम से अभिहित नहीं किया गया है। वस्तुतः वसुबंधु के काल-निर्णय पर पुनर्विचार की आवश्यकता है और संभव है वे कुछ परवर्ती काल में रहे हों। वसुबंधु का काल पुराविदों में काफी विवाद का विषय है। गोविंदचंद्र पंडे ने वसुबंधु को ५वीं शती का माना है (बीज धर्म के विकास का इतिहास, १९६३ पृ० २६४-६५)। अशांतकुमार जायसवाल ने 'चंद्रप्रकाश' को नरसिंहगुप्त के बाद चंद्रगुप्त तृतीय के पुत्र के रूप में पह-

१. अभिलेखिक प्रमाण

चंद्रगुप्त द्वितीय को अभिलेखों में स्वयमप्रतिरथः (स्वयं चापप्रतिरथः)^१ [जो अवतारस्वरूप अप्रतिरथ (विष्णु)^२ था] एवं गोविंस्वत्न्यासगुणप्रभावः^३ [अपने गुण एवं प्रभाव के लिये गोविंद (विष्णु) की भांति प्रसिद्ध था] कहा गया है। मंदसौर अभिलेख में चंद्रगुप्त गुप्तवंश रूपी आकाश में चंद्रगुप्त के रूप में विख्यात भी कहा गया है।^४ मेहरोली अभिलेख में दोनों ही बातें 'चन्द्राक्षेन समग्रचन्द्र सट्टरी वक्त्रश्रियं विभ्रता' में कह दी गई हैं।

जानमे का सुकाश दिया है जिसने ही संभवतः 'प्रकाशादित्य' के नाम से सिक्के बनाए (जर्नल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसाइटी आफ इंडिया, भा० २८, खंड १, पृ० ६५-६८)

४. कार्पस इन्डिकणाम इंडिकेरम, भा० ३, टेक्स्ट प्लेट ट्रांसलेशन, भितरी स्तंभलेख, पृ० ५३, पंक्ति ४, बिलसद स्तंभलेख, पृ० १०, पंक्ति १० 'स्वयमप्रतिरथः' की 'स्वयं चापप्रतिरथः' के रूप में सुधार लिया गया है—
द्रष्टव्य, कुमारगुप्त का भितरी ताम्रमुद्राभिलेख, इडिबन ऐंटिक्वेरी, भा० ३०, १८२०, पृ० १२८, पादटिप्पणी ६। बहादुरचंद्र छाबड़ा ने मथुरा प्रस्तराभिलेख (कार्पस. वही, पृ० २७) में भी 'स्वयं चापप्रतिरथः' के होने की संभावना व्यक्त की है—
द्रष्टव्य, जर्नल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसाइटी आफ इंडिया, भा० ६, खंड २, पृ० १३७, पादटिप्पणी ६।

५. वही, पृ० १३८।

६. मालव संवत् ५२४ का मंदसौर अभिलेख, एपिग्राफिया इंडिका, भा० २७, पृ० १५।

७. वही, पृष्ठ १६; जर्नल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसाइटी, भा० ६, खंड २, पृ० १४०।

८. गुप्तवंशज्योमनि चन्द्रवक्षः श्रीचन्द्रगुप्तप्रथिताभिधानः।

आसमन्तपो लोकवि (लो) जनानां नवोदित चन्द्र इवावपहर्ता ॥

—एपिग्राफिया०, भा० २८, पृ० ११-१५।

गुप्तवंशीय रूपी आकाश में चन्द्रस्वरूप कहे जाने की परंपरा संभवतः चंद्रगुप्त द्वितीय से ही प्रारंभ हुई और बाद के शासकों के लिये भी इसका प्रयोग हुआ। कुमारगुप्त के लिये द्रष्टव्य, अरवारोही प्रकार के सिक्कों पर अग्रभाग के मुद्रालेख—गुप्तकुलामल चन्द्रः, गुप्तकुलज्योम शशी—
गुप्तकाशीन मुद्रार्थ, अर्धत सदाशिव अस्तेकर, १९५४, पृ० १२१, १२२ एवं १२६।

चंद्रगुप्त द्वितीय के विष्णुभक्त (परमभागवत) होने के कारण भी उसमें विष्णुतत्व का आरोप हुआ। पद्मपुराण एवं गरुडपुराण में विष्णुभक्त विष्णुस्वरूप कहे गए हैं।^{११} चंद्रगुप्त द्वितीय के विक्रमसंवंधी विरुद्ध विष्णु से संबंधित हैं, जो विद्वानों के अनुसार उपाधिमात्र न रहकर उसका प्रिय नाम हो चुका था।^{१२}

२. मुद्राशास्त्रीय प्रमाण

चंद्रगुप्त के सिक्कों से भी उसके विष्णुस्वरूप होने की बात स्पष्ट है। चक्रविक्रम सिक्के^{१३} पर चंद्रगुप्त द्वितीय साक्षान् विष्णु का दर्शन कर रहा है।^{१४} अनंत सदाशिव अश्लेकर की विष्णु की पहचान^{१५} को अमान्य करते हुए सी० शिवराममूर्ति ने दैवीय व्यक्ति को चक्रपुरुष माना है^{१६} जो वासुदेवशरण अम्बवाल के प्रमाणों के अनुसार विष्णु ही है।^{१७} आर० जी० चंद्र ने सिक्के पर विष्णु एवं उनके प्रमार्मंडल का अंकन माना है।^{१८} शिवराममूर्ति ने सिक्के के षष्ठभाग के 'चक्रविक्रम' अभिलेख के तीन अर्थ सुझाए हैं—१. जो चक्र के विक्रमवाला है, २. जो चक्र को प्रयोग में लाने से विक्रमशील है, ३. जिसने चक्र से विक्रम प्राप्त किया है। श्री मूर्ति ने तीसरे अर्थ को सिक्के के संदर्भ में अधिक उपयुक्त कहा है।^{१९} यह विष्णु के दो नामों के मेल से बनी उपाधि^{२०} एवं उसके तीनों ही अर्थ विष्णु से संबंधित हैं। वस्तुतः चक्रविक्रम से विष्णु का ही बोध होता है। अहिर्बुध्न्य संहिता के अनुसार चक्रपुरुष (विष्णु) की पूजा करनेवाला राजा श्रीप्र ही चक्रवर्तित्व प्राप्त करता है।^{२१} सिक्के पर पूजा के बाद जो कुछ चक्रपुरुष (विष्णु) की ओर से पूजा करनेवाले शासक को

९. द्रष्टव्य, पृ० १४, पादटिप्पणियाँ ५ एवं ६।

१०. नागरीप्रचारिणी पत्रिका, विक्रमांक, पृ० ११५।

११. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ६८, फलक ६, सिक्का ८।

१२. जर्नेल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसाइटी, भा० ६, खंड २, पृ० १४०, पादटिप्पणी १।

१३. वही, भा० १०, खंड ३, पृ० १०४।

१४. वही, भा० १३, खंड २, पृ० १८१ एवं १८२।

१५. वही, भाग १६, खंड १, पृ० ६८।

१६. वही, भा० २२, पृ० १६३।

१७. जर्नेल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसाइटी भा० १३, पृ० १८०।

१८. वही, भा० ६, खंड २, पृ० १३६-४०।

१९. अहिर्बुध्न्य संहिता ३६।२६।२५। चक्रवर्ती शासक में विष्णु का अंश होता है।—वायुपुराण, ५७।७२।

प्राप्त हो रहा है वह राजा की चक्रवर्तित्व की प्राप्ति या चक्रवर्तित्व की प्राप्ति में सहायक कोई वस्तु होनी चाहिए। शिवराममूर्ति के अनुसार चक्रपुरुष (विष्णु) द्वारा दी जाने वाली तीग गोल वस्तुएँ प्रभुशक्ति, मंत्रशक्ति एवं उत्साहशक्ति हैं।^{२०} एच० बी० त्रिवेदी ने उन्हें तीनों भुक्तों का प्रतीक माना है, जो अधिक युक्तिसंगत जान पड़ता पड़ता है।^{२१} आर० जी० चंद्र ने देवलोक, मृत्युलोक एवं नागलोक कहा है।^{२२} हमारी दृष्टि में चक्रपुरुष राजा को विक्रम प्रदान कर रहा है।^{२३} चक्रपुरुष यतः विष्णु हैं अतः वह राजा को त्रिविक्रमत्व प्रदान करता है, जिसके फलस्वरूप राजा चक्रविक्रम हुआ अर्थात् विष्णु के विक्रमवाला हुआ। संज्ञा में नायक के रूप में सौराष्ट्र के राजा को लिया गया है, जिसे गंधर्वों को हरानेवाला कहा गया है। वामुदेवशरण अप्रवाल गंधर्वों से गांधार के लोगों का अर्थ लेते हैं।^{२४} राजा के त्रिविक्रमत्व की प्राप्ति, उसके विष्णुस्वरूप होने एवं सौराष्ट्र के शासक का गांधार क्षेत्र का विजेता होने की बातें बहुत कुछ मेहरौली अभिलेख में प्राप्त तथ्यों की ओर संकेत करती हैं। चक्रविक्रम सिक्के को स्मारक पदक माना गया है।^{२५} बहुत संभव है चक्रविक्रम सिक्के के चलाए जाने एवं विष्णुभक्त की स्थापना का समय एव उद्देश्य एक ही रहा हो।

पर्यंक पर राजारानी प्रकार के सिक्के^{२६} के पृष्ठ भाग पर एस० बी० सोहनी ने अठिति एवं विष्णु के अवतार माधवा का अंकन माना है।^{२७} मुनीशचंद्र जोशी के अनुसार यह अंकन श्री एवं विष्णु का है।^{२८} पृष्ठ भाग का लेख श्री विक्रमः भी इसके अनुरूप ही है।^{२९} श्री विक्रमः लेख धनुर्धारी प्रकार के सिक्कों पर भी है, किंतु वहाँ पृष्ठ भाग पर केवल लक्ष्मी का चिह्न है। संभवतः पृष्ठभाग के चित्र को लेखानुरूप करने के लिये यह नया प्रकार चलाया गया होगा। इस श्री एवं विष्णु के

२०. जर्नल ऑफ दि म्यूजिस्मैटिक सोसाइटी भा० १३, खंड २, पृ० १८२।

२१. वही, भा० १७, खंड १, पृ० १०८-९।

२२. वही, भा० २२, पृ० २६३।

२३. पृथुवैन्ध्य को विष्णु ने शक्ति प्रदान की थी। विष्णु स्वयं पृथुवैन्ध्य के शरीर में समा गए थे। महाभारत १२।१६। १२७ एवं आगे।

२४. वही, भा० १६, खंड १, पृ० १०१।

२५. वही, पृ० १००-१०१।

२६. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ६८, फलक ३, सिक्का ६।

२७. जर्नल ऑफ दि म्यूजिस्मैटिक सोसाइटी, भा० २०, खंड २, पृ० ८०।

२८. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ६५, फलक ३, सिक्का १।

२९. विष्णुसहस्रनाम, गीताप्रेस, श्लोक ४१।

अंकन में संभव है चंद्रगुप्त द्वितीय एवं उसकी रानी का चित्र ही रखा गया हो। चंद्रगुप्त द्वितीय को पर्यंक प्रकार के सिक्कों के पहले प्रकार में पृष्ठ भाग पर रूपाकृती लेख है^{३०} जिसका एक अर्थ अल्लोकर ने 'सफल नाटककार' किया है। वस्तुतः सफल नाटककार का संबंध नाना रूपों के धारण करने से संबंधित है। विष्णुसहस्रनाम में 'नैकरूप' विष्णु का एक नाम है।^{३१} रूपाकृती में इस नैकरूप की ध्वनि मानी जानी चाहिए। चंद्रगुप्त द्वितीय वस्तुतः **देवध्री महाराजाधिराज**^{३२} (विष्णु के वैभववाला शासक)^{३३} था जैसा कि वह अपने सिक्कों पर कहा गया है।

चंद्रगुप्त द्वितीय के ध्वजधारी प्रकार के एक सिक्के^{३४} पर **वसुधां विजित्य जयत त्रिदिशं पृथिवीश्वरः पुण्यैः** (संसार को जीतकर पृथ्वी का स्वामी पुण्यकर्मों से स्वर्ग की प्राप्ति करना है) लेख तो वस्तुतः मेहरौली अभिलेख के प्रथम एवं द्वितीय श्लोकों में कवि द्वारा कही गई बातों को समझने के लिये कुंजी है। मुद्राभि-
लेख में पृथ्वीश्वर शब्द का प्रयोग ध्यानाकर्षक है, क्योंकि इसमें पृथिवीपति विष्णु^{३५} का अर्थ निर्माणा है। एक दूसरे प्रकार के सिक्के^{३६} पर **क्षितिमवधित्य सुचरितैर्दिवं जयति विक्रमादित्यः** (विक्रमादित्य पृथ्वी को जीतकर अच्छे कार्यों द्वारा स्वर्ग की प्राप्ति कर रहा है) शामिल हो तो ऊपर के मुद्राभिलेख के संदर्भ में उमी लेख की पुनर्व्याख्या है।

३. कला के प्रमाण

उदयगिरि (विदिशा) की भूदेवी के उद्धार की वराह मूर्ति में विद्वानों के मतानुसार चंद्रगुप्त द्वितीय के ध्रुवदेवी के शक्ति से उद्धार की मटना परिलक्षित की

३०. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ८२, फलक ४, सिक्के ६-६; फलक ७ सिक्के ५-६।
३१. जर्नल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसायटी भा० ६, खंड २ पृ० १४०।
३२. गुप्तकालीन मुद्राएँ; पृ० ८२, फलक, सिक्का ६, एवं पृ० ६३, ६४, ६५; फलक ६, सिक्के १, २ के अग्रभाग के अभिलेख।
३३. जर्नल आफ दि न्यूमिस्मैटिक सोसायटी भा० ६, खंड २, पृ० १०४।
३४. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ३८।
३५. विष्णुसहस्रनाम, श्लोक ७० (मेदिनीपति:)।
३६. गुप्तकालीन मुद्राएँ, पृ० ६०, फलक ८, सिक्के ७, ८, ९, ११, १२, १३, १४, १५।
६ (७१-१)

गई है।^{३०} इस प्रकार यह मूर्ति चंद्रगुप्त को विष्णु का अवतार अंकित करने का एक प्रयास है। चंद्रगुप्त द्वितीय के उदयगिरि गुहाभिलेख^{३१} में वहाँ संपूर्ण पृथ्वी के विषय के हेतु (कृन्त पृथ्वी जयायें) उसके पहुँचने की बात कही गई है। संभवतः उसके पृथिवी विजय को ही वागह द्वारा भूमि उद्धार के रूप में अंकित किया गया। इस प्रकार चंद्रगुप्त को दिगम्बर के अवतार के रूप में अंकित करने का अवसर भी है, जो प्रुवदेवी के उद्धार की घटना से अधिक संगत जान पड़ती है। संभव है इन दोनों ही घटनाओं को एक साथ जोड़ लिया गया हो।

मेहरोली अभिलेख का नवीन अभ्ययन

१. त्रिविक्रम

मेहरोली अभिलेख का प्रथम श्लोक उल्लिखित शासक के पराक्रम एवं विजयों का वर्णन करता है। उसने यग में शत्रुसमूह को परास्त किया और सिंधु को पार करके बाह्यी लोगों को हराया। उस शासक के पराक्रम को दक्षिण जलनिधितक अधिवसित कहा गया है। यह श्लोक उस शासक एवं भगवान् विष्णु के पराक्रमों की समानता को ध्यान में रखकर रचा गया है। विष्णु अपने त्रिविक्रम के लिये प्रसिद्ध हैं। अभिलेख में उल्लिखित शासक ने भी वैसा ही त्रिविक्रम किया है। संभवतः प्रशस्ति में इसी कारण उसके दिग्विजय अभियान का वर्णन नहीं है, बल्कि केवल तीन विक्रमों का उल्लेख है।^{३२} वामन का विष्णुपद नामक स्थान से विशेष संबंध भी रहा है।^{३३}

२. वामन से विराट्

वामन एवं त्रिविक्रम में धनित अर्थ वासुदेवशरण अभ्रवाल के अनुसार इस प्रकार है— जो वामन था वह दस्तुतः अग्ने भीतर दिगम्बर का रूप लिए हुए था।^{३४}

३०. भारतीय मूर्तिकला—ए.एच. एन. दास, सं० २०१६, पृ० ११३, अनुच्छेद २२ (१)।

३१. कार्पस इंडिकप्रानस इंडिकोरम, भाग ३, टेकरट पृ० ट्रांसलेशन, पृ० ३५, पंक्ति ५।

३२. बी० सी० सरकार इसे पशुदिशाओं की दिक्क मानते हैं (रेल्लेवट इंडिकप्रानस, पृष्ठ २८६ पाद टिप्पणी २) किंतु हिन्दु कुलानि एवं बाह्यिक की अलग अलग मानने में औचित्य नहीं है।

३३. महाभारत ७, ८३ ६५, तत्र विष्णुपदे स्मावा अर्चयित्वा च वामनम्।

३४. शतपथ ब्राह्मण १।२।५।५, वामनो ह विष्णुरास।

विष्णु वामन थे। वे विक्रम करने से विराट् हुए। जो विक्रम करता है वह भी विष्णु की तरह वामन से विराट् हो जाता है, वह महान् बनता है और लोक में फैलता है।^{१२} भारतीय राजनीतिशास्त्र के अनुसार राजा विष्णु का स्वरूप है।^{१३} जिस प्रकार विष्णु के यशोवीर्य का गान किया जाता है उस प्रकार राष्ट्र में विक्रम करनेवाले राजपूतों की कीर्ति का बवान भो राष्ट्रीय ग्रन्थालय के लिये आवश्यक है। त्रिविक्रम का गान प्रजाओं का धर्म है।^{१४} इन बातों का मेहरोली अभिलेख के प्रथम श्लोक की रचना में ध्यान रखा गया है। शत्रुओं को हराकर शासक ने विष्णु के 'शत्रुजित' नाम^{१५} को भी सार्थक किया है।

३. देवत्व की प्राप्ति

अभिलेख का दूसरा श्लोक^{१६} वस्तुतः एक ऐसे शासक की प्रशस्ति है जो देवत्व की प्राप्ति कर चुका है, अधिक स्पष्ट रूप से यह कि जो ईश्वर का अवतार माना जाता है। श्लोक में इस बात को वर्णित करने का प्रयास किया गया है कि राजा स्वयं विष्णुस्वरूप है। इस प्रकार शासक पृथ्वी पर देवलोक का निवासी है। यह भो कहा गया है कि उस देवत्व को प्राप्त हुए शासक द्वारा संपन्न किए गए कार्यों का यश अभी भी पृथ्वी पर व्याप्त है। श्लोक में अंतर्हित यह अर्थ ठीक उसी प्रकार का है जैसा कि समुद्रगुप्त की प्रशंसा प्रशस्ति के—**सर्वपृथिवीविजयजनितोद्यव्यास-निखिलावधितलं कीर्त्तिमितसन्निदृशपतिभवनगमनावाप्तललितसुखविचरणामाचक्षरा**—अंश का, किंतु अंतर यह है कि प्रयाग प्रशस्ति में यश को देवलोक में गया हुआ एवं समुद्रगुप्त को पृथ्वी पर कहा गया है^{१७} और मेहरोली

४२. नानरीप्रचारिणी पत्रिका, विक्रमांक, पृ० १७।

४३. विशेष विवरण के लिये ब्रह्म, आस्पेक्ट्स आफ अर्ली विष्णुइज्ज वे० गोंडा, (विष्णु एंड किंगशिप), पृ० १६४-६७।

४४. नागरीप्रचारिणी पत्रिका, विक्रमांक, पृ० १६।

४५. विष्णुसहस्रनाम, श्लोक १०१।

४६. कार्पेस, इंडिक्रिप्शनस इंडिकेरम, भा० ३, टेक्स्ट एंड ट्रांसलेशन, पृ० ६। पंक्ति २६-३०।

४७. प्रयाग प्रशस्ति समुद्रगुप्त के जीवनकाल की है और संभवतः उसके द्वारा अरवमेघ ब्रह्म संपन्न करने के पहले की, जिसका उल्लेख प्रशस्ति में नहीं हुआ है। विशेष विवरण के लिये ब्रह्म बहादुरचंद्र जावड़ा का लेख इंडियन हिस्टोरिकल क्वार्टर्ली, भा० २४, पृ० १०४।

अभिलेख में राजा देवक की प्राप्ति कर देवलोक में एवं उसके यश को पृथ्वी पर व्याप्त कहा गया है। इससे यह कथमपि निष्कर्ष नहीं निकाला जा सकता कि वस्तुतः समुद्रगुप्त का यश देवलोक में ही था पृथ्वी पर नहीं और ठीक वैसे ही न तो यही कि मेहरौली अभिलेख में उल्लिखित शासक देवलोक में था पृथ्वी पर नहीं। इस श्लोक में कवि का अभिप्रेत अर्थ यह जान पड़ता है कि शासक मूर्त रूप में ही ईश्वरत्व को प्राप्त हो गया है, किंतु इस स्थिति के पूर्व किए गए कार्यों में अर्जित यश अभी भी पृथ्वी पर व्याप्त है। यह यश उन कार्यों का है, जो मानव स्थिति में शासक द्वारा संपन्न किए गए थे। ऐसा जान पड़ता है कि कवि शासक के यश अर्जन के फलस्वरूप उसके द्वारा देवत्वप्राप्ति का संकेत कर रहा है जैसे कि गुप्त शासकों को परान्त रूप से स्वर्ग विजेता अथवा अधिकारी कहा गया है। 'मूर्त रूप में ही देवलोक पहुँचने का एक अच्छा उदाहरण बुद्ध का है। उनका एक वर्षावास वस्तुतः उनका गुप्त वर्षावास है किंतु उनमें देवत्व के आराप के हतु उन्हे स्वर्ग में स्थित माना गया है।

दूराये श्लोक के तीसरे एवं चौथे चरण में शासक ने जैसे विष्णु के 'शत्रुतापन' नाम की ही सार्थकता सिद्ध की है।

४८. गुप्त काकीन मुद्राएँ—

समरशत क्षितत विजयो जितरिपुराजितो दिवं जयति, पृ० १३; राजाधिराजः पृथिवीं विजित्य दिवं जयात्पाहतवाजिमेषः, पृ० ४०; अप्रतिरथो विजित्य क्षितिमयनीशो दिवं जयति, पृ० ३८; अप्रतिरथो विजित्य क्षितिमयनीशो दिवं जयति, पृ० ३८; बाणो गामवजित्य दिवं कर्मभिदत्तमैर्जयति, पृ० ५६. क्षितिमवजित्य सुचरितैर्दिवं जयति विक्रमादित्यः, पृ० ६०, विजितावनिश्च- निपतिः कुमारगुप्तो दिवं जयति, पृ० ११३. क्षितिपतिरजितो विजित्य कुमार- गुप्तो दिवं जयति, पृ० १२२; क्षितिपतिरजित महेन्द्रः कुमारगुप्तो दिवं जयति, पृ० १३०, गामवजित्य सुचरितैः कुमारगुप्तो दिवं जयति, पृ० १२८, विजिता वनिरवनिपतिः श्री स्कन्दगुप्तो दिवं जयति, पृ० १८०; नरेन्द्रसिंह चंद्रगुप्तो पृथिवीं जित्वा दिवं जयति, पृ० ८२; वसुधां विजित्य जयति त्रिदिवं पृथिवीश्वरः पुरयैः, पृ० ६८; विजितावनिरवनिपतिः कुमारगुप्तो दिवं जयति, पृ० १६०; परहितकार राजा जयति दिवं श्री विक्रमादित्यः, पृ० १७१; विजितावनिरवनिपतिः श्री स्कन्दगुप्तो दिवं जयति, पृ० १८१; विजितावनिर- वनिपतिर्जयति दिवं स्कन्दगुप्तो, पृ० १८०, विजितावनिरवनिपतिः श्री बुधगुप्तो दिवं जयति, पृ० १४४, विजित्य वसुधां दिवं जयति, पृ० १६८।

४९. विष्णुसहस्रनाम, श्लोक १०१।

४. शासक का नाम एवं उसके माध्यम से विष्णु का वर्णन

तीसरे श्लोक में शासक का नाम दिया गया है। उसका नाम था चंद्र जिसकी मुखछवि पूर्ण चर के सदृश थी।^{५०} वह विष्णुमत्त था एवं उसने विष्णुपद पर्वत पर विष्णुध्वज स्थापित किया। इस श्लोक में सामान्य रूप से यह कहा जा सकता है कि शासक के पराक्रम, साँदीय एवं धर्मनिष्ठा का वर्णन है। किंतु, यदि हम ध्यानपूर्वक इस श्लोक का अध्ययन करें तो यह ज्ञात होगा कि वस्तुतः वर्णन एक राजा मात्र का नहीं बल्कि भगवान् विष्णु का है।

श्लोक में एक अंश 'समग्रचन्द्र सदृशीम्' पर अध्येताओं का ध्यान आर्गमित है। यहाँ कवि ने चंद्र शब्द के माध्यम से अनुपाम, उपमा, यमक एवं श्लेष श्लेकार्थों का संगुणन किया है। चंद्र नामक शासक की मुखछवि के लिये पूर्णचंद्र की उपाया रम्यते हुए चंद्रमा के लिये प्रयुक्त चंद्र शब्द में श्लेष की अंतर्निहित करके रचयिता ने राजा चंद्र की स्वयं विष्णु के रूप में देखा क्योंकि चंद्र से विष्णु का भी जोष होता है। यदि प्लोड का यह अर्थ भी माना जाय कि पूर्णचंद्र की मुखछवि होने के कारण यह चंद्र बड़ा जाता था, तो भी कवि के श्लेकार प्रदर्शन में कमी नहीं जान पड़ती।

चंद्र से विष्णु के जोष के संबंध में कैवल्योपनिषद् का मंत्र उद्धृत करना उपयुक्त होगा—

स ब्रह्मा स शिवः सेन्द्रः सोऽक्षरः परमः स्वराट्।

स विष्णुः स प्राणः काशोऽग्निः स चन्द्रमा ॥ १।८

ऐसा जान पड़ता है कि ईश्वर के चार एवं चंद्रसंबंधी नामों का प्रारंभ इसी प्रकार की भावना के परिणाम है, जिनके साथ अन्य बहुतेरी बातें जोड़ दी गईं और पौराणिक साहित्य में संभवतः इसलिये चंद्रमा का बहुतेरे देवताओं से संबंध हो गया। उपर्युक्तलिखित भावना के अनुसार चंद्र से ब्रह्मा, शिव एवं विष्णु तीनों देवताओं का जोष होना चाहिए। किंतु, समयानुसार चंद्रमा के साथ किसी विशेष देवता के नाम का प्रसिद्ध होना भी असंभव नहीं जान पड़ता। चंद्र का विष्णु से संबंध प्राचीन काल से ही जान पड़ता है। ५वीं शती में विष्णु के नाम चंद्र एवं चंद्र के पर्याय शत होने हैं। उदाहरण के लिये अमरकोश में दिए गए चंद्रमा के चंद्र, चंद्रभा, कुमदबाहन, मुधाशु, मोम, शशधर एवं नक्षत्रेश^{५१} पर्यायों की छाया ५वीं

५०. डी० सी० सरकार का शासक का नाम 'देव' होने का सुझाव (सेलेक्ट इंसक्रिप्शंस, पृ० २७४, पाद टिप्पणी २) उचित नहीं जान पड़ता।

५१. अमरकोश १।३।१५-१७।

शती के विष्णुसहस्रनाम में दिए गए विष्णु के चंद्रांशु, अमृतांशुदम्ब, शशविंदु, नक्षत्री, सोम, कुमुद एवं अमृतांशु^{५२} नामों में द्रष्टव्य है। अमरकोश^{५३} एवं मेदिनीकोश^{५४} में विष्णु शब्द चंद्रमा एवं विष्णु दोनों के लिये आया है। शब्द-रत्नावली में तो चंद्र का एक अर्थ ही 'हरि' दिया हुआ है।^{५५} इस प्रकार स्पष्ट है कि विष्णु को चंद्र से अभिहित करने की परंपरा रही है।

५. 'समग्र चन्द्रसदृशी वक्त्रश्रियं' से विष्णु का बोध

चन्द्राङ्गेन समग्रचन्द्रसदृशी वस्तुतः चंद्र नामक शासक के विष्णुत्व का बोध है। अब प्रश्न 'वक्त्रश्रियं विभ्रता' का आता है, जिसके साथ 'समग्र-चन्द्रसदृशी' के चंद्र शब्द का अर्थ केवल चंद्रमा लेना पड़ता है। लेकिन इस पूरे अंश के विष्णुपरक होने की सार्थकता तब सिद्ध होती है जब हम यह ज्ञात होता है कि विष्णु का एक नाम 'चंद्रवक्त्र' था।^{५६} पूर्णचंद्र के सदृश मुखकान्ति का वर्णन भी वस्तुतः राजा चंद्र को विष्णु के रूप का ही कहने का एक प्रयास है, गरुड़ पुराण में विष्णु को पूर्णचंद्र की मुखलुचियाला वर्णित किया गया है।^{५७}

६. 'विष्णुध्वज' : विष्णुस्वरूप शासक चंद्र का स्तंभ

चंद्र नामक शासक ने विष्णुध्वज की स्थापना की। यह रीतिचरित्र विषय है कि अभिलेख में देवता विष्णु की प्रशान्ति में एक भी श्लोक नहीं लिगा गया है, अभिलेख चंद्र नामक शासक की प्रशस्ति है। यद्यपि जैननगर के गरुड़ध्वज स्तंभलेख से^{५८} ऐसा ज्ञान पड़ता है कि ध्वजप्रस्थापना के तंत्रों में प्रस्थापक द्वारा ध्वज की स्थापना

५२. विष्णुसहस्रनाम, श्लोक ४३, ४४, ६०, ६७, ७५, ७६, १०० । अमृतांशु के स्थान पर इस पाठ में अमृताशो है।

५३. अमरकोश, चंद्रमा के लिये १, ३, १६, विष्णु के लिये १, १, २३।

५४. वाचस्पत्यम्, १६६२; भा० ६, पृ० ४६०६; शब्दकवचम् १६६१ भाग ४, पृ० ३६८ एवं ३५३।

५५. शब्दकवचम्, भा० २ पृ० ४२७।

५६. अन्युतं सबजं 'चन्द्रवक्त्र' व्यासपरावरम्। पद्मपुराण, भू० खं० ८७।१४।

५७. पूर्णचन्द्रनिभः शेषः कौस्तुभस्वरूपश्रुतिः। गरुड़ पुराण, अध्याय ११; शब्दकवचम् भा० ४, पृ० ४५३ पर लक्ष्यत।

५८. सेवेक इ'स्किप्रांस, पृ० ६०।

मात्र का उल्लेख होता था और संप्रदाय के देवता की प्रशस्ति में मंगलाचरण जैसी कोई परंपरा न थी, किंतु मेहरोली अभिलेख के गुप्तकालीन^{५९} होने के कारण यह अपेक्षा की जाती है कि प्रशस्ति में मंगलाचरण श्लोक होना चाहिए। मेहरोली अभिलेख वस्तुतः इस परंपरा का निर्वाह करता है। चंद्र को ही विष्णु के रूप में मानकर इस अभिलेख में विष्णु की प्रशस्ति की गई है। शासक ने जो पराक्रम किए वे विष्णु के पराक्रम के समान ही थे। वह मूर्तावस्था में होते हुए भी देवत्व को प्राप्त था। इस प्रकार विष्णुध्वज वस्तुस्थिति में ऐसे शासक का ध्वज है जिसके रूप में स्वयं विष्णु थे, जिसका नाम चंद्र था। यह चंद्र नामक राजा का ध्वज ठीक उसी प्रकार विष्णु का ध्वज कहा गया है जिस प्रकार समुद्रगुप्त के प्रयाग स्तंभ को पृथ्वी की भुजा कह दिया गया है— भुवो बाहुर्यामुद्धितो स्तंभः।^{६०}

७. विष्णुस्वरूप विष्णुपद स्थान से वामन विष्णु का संबंध

चंद्र ने विष्णुपद पर्वत पर यह धार्मिक कार्य किया। इस पर्वत पर चंद्र का स्वामित्व रहा होगा। वैशाली में प्राप्त कुछ मुहरों पर नारायण को विष्णुपद का स्वामी कहा गया है— श्री विष्णुपद स्वामी नारायण।^{६१} विष्णुपुराण के अनुसार विष्णुपद विष्णुस्वरूप स्थान ही है।^{६२} मेहरोली अभिलेख में 'विष्णुपद' के साथ 'प्राशु' शब्द जुड़ा हुआ है, जो विष्णु का एकनाम है।^{६३} 'प्राशुविष्णुपदे गिरौ' में कवि का अभिप्रेत श्रार्थ 'विष्णुस्वरूप विष्णुपद पर्वत पर जान पड़ता है। महाभारत के अनुसार वहाँ धार्मिक कृत्य किए जाने का बड़ा ही महत्व है। वहाँ वामन भगवान् के ध्यानार्चन का महत्व कहा गया है।^{६४} मेहरोली अभिलेख में भी पहले वामन विष्णु या विष्णु के रूप में शासक के त्रिविक्रम की गाथा कही गई है।

५८. बहरी, पृ० २७५, पादटिप्पणी ३।

६०. कार्पेस इंस्क्रिप्शानम हरिबंकेरम, भा० ३, टेक्स्ट एंड ट्रांसलेशन, पृ० ६ पंक्ति ३०।

६१. गुप्त साम्राज्य का इतिहास, भा० २, १४५२, पृ० २७३।

६२. शण्डकल्पब्रह्म, भा० ४, पृ० ४५८, वाचस्पत्यम्, भा० ६, पृ० ४६३५।

६३. विष्णुसहस्रनाम, श्लोक ३०।

६४. तत्र विष्णुपदे स्नात्वा अर्चयित्वा च वामनम्।

सर्वपाप विमुक्तात्मा विष्णुलोकं स गच्छति॥

८. विष्णुभक्त को विष्णुत्व की प्राप्ति

चंद्र विष्णुभक्त था अतः वह विष्णुस्वरूप माना जाता रहा होगा। पद्मपुराण में निर्देश है कि विष्णु की भक्ति में लीन व्यक्ति विष्णु ही हो जाता है।^{१५} गरुड़ पुराण विष्णुभक्त को विष्णु जैसा ही पूज्य कहता है।^{१६}

इस प्रकार यह स्पष्ट है कि अभिलेख में उल्लिखित चंद्र नामक शासक वस्तुतः विष्णु का अवतार माना गया है।

निष्कर्ष

ऊपर हम देख चुके हैं कि गुप्तकालीन विरागुप्तस्वरूप शासक चंद्रगुप्त द्वितीय ही है, जिसके नाम में चंद्र शब्द है। अतः निष्कर्ष स्वरूप यह प्रतिपादन अनुचित नहीं जान पड़ता कि चंद्रगुप्त द्वितीय विष्णु के अवतार के रूप में विख्यात था और मेहरौली अभिलेख की रचना भी इसी परंपरा का अनुमोदन करते हुए की गई है, अतः चंद्र नामक स्वयं विष्णुस्वरूप गुप्तकालीन शासक के रूप में तत्कालीन जाति का ध्यान में रखते हुए मेहरौली अभिलेख का चंद्र महान् गुप्तशासक चंद्रगुप्त द्वितीय ही हो सकता है।

ॐ

६५. प्रातः पठन् जपन् ध्यानम् विष्णोर्नाम यथा तथा ।

मुच्यते नात्र संदेहः स वै नारायणो भवेत् ॥

पद्मपुराण, उत्तर खंड, ७२।२६ ।

६६. स विप्रेन्द्रो मुनिः श्रीमान् स जातः स च पण्डितः ।

तस्मै देयं तसो ब्राह्मं स च पूज्यो यथा हरिः ॥

—गरुड़ पुराण, अ० २३१, शब्दकल्पद्रुम, भा० ४, पृ० ४५६ पर उद्धृत ।

पौराणिकी

उपन्याससम्राट् स्व० पं० किशोरीलाल गोस्वामी [जन्म सं० १९१२-
निधन सं० १९८६] ने हिंदीसेवी संसार मुख्यतः उपन्यासकार के रूप में सुपरिचित
है। यह कदाचित् कम ही लोग जानते होंगे कि उन्होंने एक सतसई भी रची थी
जो अवाक अप्रकाशित है। उनके सुपुत्र स्व० छद्मीलेलाल गोस्वामी ने अपने
देहावसान से कुछ मास पूर्व उक्त सतसई श्रीराधाविनोद गोस्वामी को प्रकाशनार्थ
दी थी किंतु अभावधि उसका प्रकाशन नहीं हो सका।

पूरी सतसई स्व० श्रीछद्मीलेलाल गोस्वामी के द्वारा मुपाठ्य अक्षरों में
टिमाई आकार की छह कापियों तथा २२७ पृष्ठों पर लिखी हुई है। प्रथम पृष्ठ
पर दो दोहें लिखने के पश्चात् पादटिप्पणी में लेखक के हाथ की ५ टिप्पणियों
इस प्रकार हैं—

- (१) भोक्त विषयक ७०६ दोहे हैं।
- (२) श्री किशोरीलाल गोस्वामी कृत है।
- (३) छद्मीलेलाल गोस्वामी संपादित है।
- (४) छाने पर मूल्य ॥) होगा।
- (५) सरकार को भ्रामों के लिये १) चार आने में दी जायगी।

—छद्मीलेलाल गोस्वामी ३१/७/३६

[भोक्त सतसई का प्रथम बार पत्रिका में धारावाहिक प्रकाशन श्री राधाविनोद
गोस्वामी के मोजन्य में हो रहा है। —संपादक।]

॥ श्रीः ॥

भक्ति सतसई

(दोहा)

जय जय श्री राधा रमन, जयजय श्रीब्रज चंद ।
जय जय श्री जसुमगिसुवन, जय जय श्री नैदरंद ॥ १ ॥
जय श्री वृंदा विपिन नव, जय श्रीकुंज ललाम ।
जय श्रीजमुनाकूल सुम, जयश्री गिरिधर घाम ॥ २ ॥
जय ब्रज मंडल नवल नव, जय ब्रजजन अभिराम ।
जय जल थल नमस्कर निकर, जय तट लता ललाम ॥ ३ ॥

जय श्रीहरि लीला सुधा सागर गुरु - गंभीर ।
जय रस भाव तरंग मय, जन मन पावन नीर ॥ ४ ॥
नखत सदा जहँ प्रेममय, घनमन मोर अथोर ।
दामिनि कामिनि सहित घनश्याम निरखि दृगकोर ॥ ५ ॥
कहत कछुक अनुपम कथा, बानी बपु धरि कीर ।
धुनि सुनि गुनि रस रासि धुनि, बाढ़त पुलक सरीर ॥ ६ ॥
निज जीवन, जीवन करन, सफल सखिदानंद ।
प्रजमंडल मंडन परम, प्रगटे पूरनचंद ॥ ७ ॥
नेति नेति जेहि बेद कह, सूत्र कहत अभ्यक्त ।
सोई निज जन हित हरी, प्रकट भए हैं व्यक्त ॥ ८ ॥
मन बानी गोचर नहीं, दुरतिक्रम, मग भ्वांत ।
भूति कुंडित, स्मृति ग्रहत गति, अगम सूत्र सिखांत ॥ ९ ॥
निजमति अनुसरि विविध विध, भाखत बुद्धिनिधान ।
पै कोऊ करि सकत नहीं, साँची प्रभु पहिचान ॥ १० ॥
पड़े सकल भ्रम तिमिर मग ज्ञान गरुड बढ़ाई ।
बुद्धि विवेक बिहाई निज, हृदय भरे कुटिलाई ॥ ११ ॥
श्रीमुख गीता गीत सुभ, मारग परम पुनीत ।
दुरमति बस तजि अधम जन, चलत पंथ विपरीत ॥ १२ ॥
जनम जनम करि करि जतन, जान गर्व हिय धारि ।
पावत नहीं हरि चरन सुभ, जन रज तम बल द्वारि ॥ १३ ॥
मगट रजोगुन तैं प्रबल, काम क्रोध रिपु रूप ।
इनके पाले परि मनुज, परत रहत भव कूप ॥ १४ ॥
द्वार तीन ये नरक के, काम क्रोध अठ लोभ ।
इनके बस पड़ि मूढ़ जन, नित गति लहत असोभ ॥ १५ ॥
पड़े राग विद्वेष महँ, मूढ़ जीव भरपूर ।
भलो बुरो समुझत नहीं, अधम आलसी कूर ॥ १६ ॥
घटे धरम, बाढ़ें जयहि, अति अधम अनिवार ।
कठना करि अवतरत तब, अकिल भुवन करतार ॥ १७ ॥
कहै कामना रहित नित, सबै काम धरि खेत ।
करि अधीन मन, मनुज फल, अरपै हरिहि सहेत ॥ १८ ॥

जन्म जन्म करि बहु जतन, ज्ञानी तरत सुनात ।
 भक्ति भाष भाषुक सुमठ, जीवन मुक्त लखात ॥१६॥
 भक्ति भाष मुखे प्रभू, रीझत सरल सुभाव ।
 निज जनते' राखत न कछु, मोहन मनहि दुराव ॥२०॥
 क्यों भटकत भ्रमजालमहँ, अरे भूढमति जीव ।
 झौंदि सबै जंजाल तू, लै रस सरस अनीव ॥२१॥
 कर्म ठ ज्ञान उपासना, भक्ति त्रिकांड यह आहि ।
 पै बिनु साँची भक्ति हरि, कबहुँ रीझत नाहि ॥२२॥
 श्रीहरि में सब भाँति जो, परानुरक्ति लखाइ ।
 शुद्ध, कामना ते' रहित, सोई भक्ति कहाइ ॥२३॥
 मनहि लगावै मनुज जो, मनमोहन में मीत ।
 पावै सोई अमृत फल, मंगल मूल पुनीत ॥२४॥
 हरि बिमुखन हूँ कौ सदा, होत हरी को ज्ञान ।
 याते' भक्तिहि ज्ञान नहि, कोऊ कहत सुजान ॥२५॥
 पूरन भक्ति भएँ सदा, ज्ञान गर्ब नसि जात ।
 पै कबहुँ नहि भक्ति को, होत बिनास लखात ॥२६॥
 द्वेषभाव, प्रतिकूल अरु, रसमय सिद्ध स्वरूप ।
 भक्ति कहावत है अहो, कोउ अनुराग अनूप ॥२७॥
 भक्ति, साधकाधीन नहि, ज्ञान कर्म की भाँति ।
 मिलन हेतु याकों परम, श्री हरि कृपा दिखाति ॥२८॥
 अहो, भक्ति के फलन कों, अंत नहीं, सुनु यहि ।
 स्तुति सारव बिधि सेस सिध, बरनि सकत नहि जेहि ॥२९॥
 सब साधन छुयमान हैं, मानवकृत जग भाहि ।
 भक्तिरूपिनी हरि दया, होत कबहुँ छुय नाहि ॥३०॥
 अभित जनम के अंत कहूँ, ज्ञानी होत जु सिद्ध ।
 पावत श्रीहरिधाम तब, लहि हरिकृपा प्रसिद्ध ॥३१॥
 यही ज्ञान को फल अहै, भक्ति मुक्ति की रासि ।
 अनायास ही तेहि लहत, जे हरिजन अभिनासि ॥३२॥
 ज्ञान किए हो होत है, भक्ति, नहीं यह बात ।
 बिना ज्ञान हूँ निज जनन, बितरत हरि यहि तात ॥३३॥

ज्ञान कर्म योगादि मैं, भक्ति अपेक्षित आहि ।
 बाही तें सबतें परे, भक्ति प्रधान कहाइ ॥३४॥
 केवल ज्ञान किए कबौ, मुक्ति लहै नहि जीव ।
 आई अपेक्षित ताहु मैं, श्रीहरि भक्ति अलीव ॥३५॥
 याही तें यह मुख्यता, लहि भक्ति सब भाँति ।
 याही सब साधन विषे, उपयोगिता दिखाति ॥३६॥
 हैं शानादिक अंग अरु, अंगिनि भक्ति कहाइ ।
 अंग कहू नहि करि सकत, बिन अंगी मति पाइ ॥३७॥
 साधनमात्र कहावहौ, ज्ञानादिक सब कर्म ।
 भक्ति अमृतफल रूप है, यही भागवत धर्म ॥३८॥
 अंगी के आधीन हैं, सबै अंग, जग जान ।
 रहत अंग सब कर्मरत, निज अंगी मति मान ॥३९॥
 ज्ञानमात्र ही फल अहै, यह नहि ठीक कहाय ।
 फल ज्ञानादिक कर्म को, केवल भक्ति लखाय ॥४०॥
 धिर नहि साधन मात्र हैं, यह प्रत्यक्ष दिखात ।
 पै, पायें हरि भक्ति, यह कबहुँ नाहि नसात ॥४१॥
 ज्ञानमात्र पुरुषार्थ यह, बात अल्पमति मान ।
 ज्ञानमात्र तें मुक्ति नहि, होत कबहुँ सच जान ॥४२॥
 नर कौ नारी मारि कौ, नर पहिले लखि जानि ।
 अपने मन अनुरूप गुनि, प्रीति करत पहिचानि ॥४३॥
 लभुझहु यह दृष्टांत, का सुगम सिखावत रीति ।
 ज्ञान नहीं फल प्रीति को, ज्ञानहि कौ फल प्रीति ॥४४॥
 औरहु अक्षरज की कथा, सुनहु मीत ! चित लाइ ।
 बिना ज्ञानहुँ होत है, अविचल मंजु मिताइ ॥४५॥
 देखहु भक्ति अज्ञान सिसु, जननी लखि हुलसात ।
 मानुभाव को जदपि नहि, वा महँ भाव लखात ॥४६॥
 स्वप्न तथा दरसन ज्वन, करि उपजत जो प्रीति ।
 कहा ज्ञान की गंध तहँ, यही भक्ति की रीति ॥४७॥
 प्रीति भए पावे जहाँ, होत परस्पर ज्ञान ।
 तहुँ ज्ञान नहि करि सकत, प्रीति पुष्टि यह जान ॥४८॥

पातें यह जनि जानिय, अहै प्रीति फल ज्ञान ।
 ज्ञान होय, या होय नहि, उपजत प्रीति सुजान ॥४६॥
 कछु नहि गुरुता ज्ञान की मेरे ज्ञान दिखाति ।
 ब्रज जीवन बिन ज्ञान ही, मुक्ति लही सब भौति ॥४७॥
 ब्रह्म ज्ञान कछु नहि रह्यो, गोपीजन मन मोहि ।
 तदपि लही जो इन गती, सो कोउ पाई नाहि ॥४८॥
 ज्ञान होत है भक्ति ते, कोउ अस कहत सुजान ।
 पातें ज्ञान विराग की, माता भक्ति बखान ॥४९॥
 कोउ अस भालत तत्त्ववित, मनन सील मतिमान ।
 अहै सहायक भक्ति में सात्विक निर्मल ज्ञान ॥५०॥
 ईश्वर विषयक ज्ञान जब, लहत मनुज मतिमान ।
 भक्ति मार्ग में होत हैं, तजै प्रवृत्ति महान ॥५१॥
 ब्रह्मभाष लहि होत जब मानस भगन अतीव ।
 तब नहि सोचत अरु नहीं कछु चाहत यह जीव ॥५२॥
 सब जीवन को मीत नित, परम पुलक मन सांत ।
 परा भक्ति तब लहत है, सुकृती जीव नितान्त ॥५३॥
 पातें सिद्ध भयो परम, भक्तिहि को अंगित्व ।
 या सम जानादिकन को, नेकहुं नाहि महित्व ॥५४॥
 मानु पिता द्विज देव गुरु, भक्ति जदपि है भक्ति ।
 तदपि ईश विषयक कहीं, भक्ति परा अनुरक्ति ॥५५॥
 या सम अन्य न भक्ति है, अखिल भुवन महीं मीत ।
 निज प्यारे हूं तें अधिक हरि तें करिष प्रीति ॥५६॥
 यही कहावत जगत में, भक्ति अनन्य उदार ।
 हरि विषयक त्रिभुवन विदित, सकल सूत्र भुति सार ॥५७॥
 सबतें परे जहान में, श्री हरि भक्ति लखाय ।
 ज्ञानादिक सुभ योगहुं, जातें न्यून कहाय ॥५८॥
 योग सहायक भक्ति में, होत भक्ति तें योग ।
 पातें होत विराग जो, सो नासत सब रोग ॥५९॥
 अहै भक्ति वह 'मुख्य' जो, परा कहावति मीत ।
 अपरा 'गौण' कहावती, जग में परम पुनीत ॥६०॥

पहले अपरा होइ, जेहि, पावै सिद्ध समाधि ।
 पाछे परा मिलै जबै, मिटे आधि औ व्याधि ॥६४॥
 कोऊ नर सुकृती तबै परामक्ति कौ पाय ।
 जबै दया करि दीन पै, श्री हरि होत सहाय ॥६५॥
 दुखद राग है, जानि यह भक्तिहि गनहु न हेय ।
 यह तो ईश्वर विषय रति, सब भौतिन सुख देय ॥६६॥
 घटे बढे लागै छुटे, संसारो रति मीत ।
 बढे सदाई ईश की, निर्मल मीत पुनीत ॥६७॥
 तप अथ ज्ञान जु कर्म तैं, 'योग' बड़प्पन पाय ।
 ताहु तैं अतिशय बड़ी, श्री हरि भक्ति कहाय ॥६८॥
 चित्त 'अक्षर ब्रह्म' जो, सो बहु सहज कलेस ।
 पै हरि भक्ति बिना समहि, चितरत मुनि असेस ॥६९॥
 अज्ञा सम, नहि भक्ति है, नहि अज्ञा ही भक्ति ।
 कर्म आदिक की रहति, अज्ञा माहि प्रसक्ति ॥७०॥
 अज्ञा त्रिगुणमयी सदा, जीवन की जग होति ।
 जैसी अज्ञा जासु की, तैसी ता मति दोति ॥७१॥
 अज्ञा मानस धर्म है, जो धारत निरधार ।
 सोई अज्ञावान है जो निज घरत विचार ॥७२॥
 त्रिगुणानीत अहै जथा ब्रह्म, परम भुति मूल ।
 तथा परे है गुनन तैं, पराभक्ति अनुकूल ॥७३॥
 राजस तामस होति नहीं, समुक्ति लेहु मन मीत ।
 अहै सारिबकी भक्ति यह, सबते परे पुनीत ॥७४॥
 अज्ञा परे बखानिए प्रेम लक्षणा भक्ति ।
 जो बिन स्वार्थ होति है, अविचल हरि अनुरक्ति ॥७५॥
 'कर्मकांड' आवागमन, नेक न मेहत देखु ।
 'ज्ञानकांड' हूँ मैं अहै, अमित जन्म को लेखु ॥७६॥
 यातें कछौ उपासना कांड परम रमनीय ।
 जाते नबचा भक्ति की, होत छुटा कमनीय ॥७७॥
 भक्ति राजसी नाहि, अथ, नाहि तामसी होति ।
 राज तम मय ताको कहत, अज्ञा जो भव दोति ॥७८॥

जबै सतोशुन के उदै, मानस निर्मल होय ।
 तबै पाइ मोहन क्या, भक्ति लहत जग कोय ॥७६॥
 पहिले अपरा पावई, भक्ति मनुज बहु भाग ।
 पुनि कीने अनुराग अति, परा लहत रसपाग ॥७७॥
 ऐसेहु देख्यो सुन्यो, परै, जगत में मीत ।
 प्रथमहि पावै भागभट परा भक्ति मन जीत ॥७८॥
 नाहि मुख्यता ज्ञान की, ताहीं ते मुनिराज ।
 'जिज्ञासा किय ब्रह्म की' थापन भक्त समाज ॥७९॥
 है त्रिकांडमय वेद तें, गीता अधिक महान ।
 जामैं थापन भक्ति को, कियो आपु मगवान ॥८०॥
 है प्रवृत्ति तब लौ अवसि, बुधि हेतुन की मान ।
 जबलौ ब्रह्म विषै नहीं, उपजत निर्मल ज्ञान ॥८१॥
 नहीं कृत्य निष्पाद्य है, ब्रह्म सुवरसन मीत ।
 तौहु स्मरनादिक जतन, हैं जग परम पुनीत ॥८२॥
 पैय सब साधन जतन, तबही लौ जिय जान ।
 जबलौ अविचल होत नहि, श्री हरि भक्ति सुजान ॥८३॥
 ध्यान तबहि लौ कूटिप, जबलौ तुष बिलगाय ।
 ऐसैं ही ज्ञानादिकरु भक्ति होत लौ भाष ॥८४॥
 जैसे स्मरनादिकन को, परत भक्ति मई काम ।
 तैसेई सतसंग को, ठाम सदा सुखधाम ॥८५॥
 बिन गुरु काज सरै नही, यह जानहु मन लाह ।
 यातैं सतगुरु खोजिप, जगत बीच हरखाह ॥८६॥
 सत चित आनंदधन सरिस, परम मगन मन मीत ।
 संसयछेदन निपुन हरि, भक्ति निरत गत मीत ॥८७॥
 जब श्री हरि कहना करैं, तबैं मिलैं गुरुदेव ।
 जो समुझाह सकैं परम, गुप्त भक्ति के मेव ॥८८॥
 बिनु गुरु ह, कोऊ कृती, परामक्ति को पाय ।
 श्रीहरि कृपा मएँ जथा, गोपिन कथा बताय ॥८९॥

सकलैश्वर्य समेत हैं, एक मात्र भगवान् ।
 उनकी सेवा करन ही, जीव कर्म जय जान ॥६३॥
 आत्मज्ञान किएँ मिलैं, चाहे सिद्ध महान् ।
 पै बिन भक्ति, न पावई, जीव परम कल्याण ॥६४॥
 भुक्ति प्रतिपादित सिद्ध यह, ईश्वरांश है जीव ।
 ईश्वर सब सामर्थ्यमय, जीव अशक्त अतीव ॥६५॥
 जो कछु अट्टे विशेषता, ईश जीव के भाँहि ।
 सो सब सत संगत किए, निर्मल ज्ञान बताहि ॥६६॥
 स्वाभाविक पेशवर्ण है, सदा ईश को देखु ।
 पै वह पास न जीव के, प्रगट जगत में देखु ॥६७॥
 मनसा बाधा कर्मणा, सेवा करन सहत ।
 यही जीव को कर्म है, जो चारिहुँ फल देत ॥६८॥
 निष्ठा सहित द्रवै हृदय, सब भाँतिन गहि जाहि ।
 सत रज तम मय, जग बिदिन, अज्ञा सोई कहाहि ॥६९॥
 ईश जीव दोऊ अहैं, अविनाशी, सब जान ।
 बख सुक्त, ये जीव के, हैं द्वै भेद सुजान ॥७०॥
 सब जीवन की एक ही, समय न मुक्ति बखान ।
 वह तो क्रम क्रम होत है, निज कृत कर्म प्रमान ॥७१॥
 प्रलय काल में होत जो, मुक्ति जीव की तात ।
 वह नहि मुक्ति बखानिए, जहँ बासना लजान ॥७२॥
 बिना बासना के छुटे, मुक्ति लहै नहि जीव ।
 बिना कृपा भगवान की, कहैं सुख मिलै अतीव ॥७३॥
 नाहि अंत है बुद्धि को, याते जो धीमान ।
 सत्य तत्त्व पहिचानई सत संगहि लहि ज्ञान ॥७४॥
 (१) सुर जन नहि जानई, कौन ईश को जीव ।
 का माया यह जगत का, का दुख का सुख सीव ॥७५॥
 या माया तैं छूटि जाँ, रज तम जीति सुजान ।
 सरन गहत, ते तरत हैं, भवसागर मतिमान ॥७६॥
 ज्ञानरहित, बूझत मती, हेतुबाद् रत जीव ।
 पुनि पुनि परत कुयोनि में, भव दुख सहत अतीव ॥७७॥

यातें सतगुरु ज्ञान लहि है हरि सरन सहेत !
 भक्ति भाव तें तरत भव, पाषत अचल निकेत ॥१०८॥
 सब साधन को त्यागि अब, भी हरि सरनहि जाहु ।
 नसैं पाप सब आपतें, परम मुक्ति को लाहु ॥१०९॥
 सब तजि हरि भजु भावतें, क्यों भव भ्रमत अजान ।
 सब पापन तें मुक्त करि, मुक्ति देत भगवान ॥११०॥
 क्यों माया मैं भ्रमि रहे, छोड़ सुमति, है कुंठ ।
 या जीवन को लाभ यह, भजहुँ सहेत मुकुंठ ॥१११॥
 कोटि जतन रखि पखि करौ, हँ है सदा अकाज ।
 एक भाव तें हरि भजे, सुधरि जात सब काज ॥११२॥
 जगत जनक है ईस जग करता सोइ कहाय ।
 अमितामित कल्याण गुन, बा मह सहज लखाय ॥११३॥
 यातें वामें नेकह, जानहु नाहि विकार ।
 बाकी लीला अगम कहूँ, जानी जाति अपार ॥११४॥
 करि निज प्रकृतिहि बिकृत वह, जग सिरजत करतार ।
 यातें वामहँ नेकहूँ, हँ नहि सकन विकार ॥११५॥
 जैसे मायावी करत, वस्तुन बिकृति प्रचार ।
 पै निज जुगुतिहि आपुनहि, नेकहूँ लहत विकार ॥११६॥
 तैसई यह ईस को, करतब अजब दिखाय ।
 करता हूँ इ आप जल, कमल सरिस रह भाय ॥११७॥
 पय के कारज सरिस लखु, ईस बिकृत नहि होय ।
 दंवन सम तेहि जानिये, सदा एक रस मोय ॥११८॥
 वामहँ रहत निहारिये, जीव सख बलवान ।
 अस ईस को जो अहै प्रकृति परे जो बखान ॥११९॥
 अहै प्रतिष्ठा ईस की, लखु गृह पीठ समानु ।
 पीठ र तापर धित दोऊ, घर भीतर ही जानु ॥१२०॥
 यातें प्रकृति विकार तें, जग माया मई नाहि ।
 माया अरु संसार दोउ, धित हैं ब्रह्महि माहि ॥१२१॥
 यह विवेक अति कठिनतर, बुद्धिगम्य अतिरम्य ।
 ज्ञान योग तें जात कछु, जान्यो ब्रह्म प्रणम्य ॥१२२॥

भक्ति भयें नसि जात सब, भेद भाव अति पोख ।
 कृपा लहैं हरि की मिटैं, भव बंधन के सोख ॥१२३॥
 कोटि जन्म के सुकृत सब, उदय होत जब आन ।
 तब करना करि देत निज, भक्ति जनहि भगवान ॥१२४॥
 जोग जग्य तप दान के, तज रे गर्व अथोर ।
 भक्ति बिना नहि नेकहुँ, रीसत नंदकिशोर ॥१२५॥
 जग सिरजन कारन उभय, माया ब्रह्म बखान ।
 प्रकृति पुरुष में भेद नहि, समुझहु सुमति सुजान ॥१२६॥
 काह बस्तुहुँ की नहीं, प्रकृति रहति है भिन्न ।
 है स्वभाव जो जासु कौं, सो है तासु अभिन्न ॥१२७॥
 याही माँति बखानिये, प्रकृति ब्रह्म को मेल ।
 एक होयहुँ प्रथक सौं, प्रगट दिखावत खेल ॥१२८॥
 जगत न मिथ्या जानिये, माया कार्य निहारि ।
 सत्य ब्रह्म की शक्ति हूँ, समुझहु सत्य बिचारि ॥१२९॥
 अपरा परा विभेद तैं, त्रिविध ब्रह्म की शक्ति ।
 तिनके भेद सुनौ अबै, करि हरि में अनुरक्ति ॥१३०॥
 अनिल अनल जल गगन छिति, मन बुधि त्यों हंकार ।
 अपरा प्रकृति कही समुक्ति, हरि की आठ प्रकार ॥१३१॥
 ये आठों अपरा कहीं, इनतैं परा तु आन ।
 जीवमयी चैतन्य की, चेतन प्रकृति बखान ॥१३२॥
 ब्रह्महि जड़ नहि जानिये, त्रिगुणातीत शरीर ।
 यातैं प्रकृति न तासु की, जड़ कहिये मति धीर ॥१३३॥
 लखहु महामाया रचय, अद्भुत खेल अनंत ।
 जन मन मोहन कारिनी, जो ग्रसि सकति न संत ॥१३४॥
 ब्रह्म प्रकृति कौं कबहुँ नहि, मिथ्या जानहु मीत ।
 ब्रह्म सत्य जिमि है यह, तिमि है सत्य अमीत ॥१३५॥
 ब्रह्मऽरु माया जीव ये, त्रिविध ब्रह्म कहि जात ।
 हैं त्रिसत्य ये इनहि नहि, मिथ्या गनिये तात ॥१३६॥
 अश्रुपात रोमांच अरु, गदगद बानी आदि ।
 परा भक्ति के जानिए, स्थायी भाव अनदि ॥१३७॥

अपना हूँ मैं होत हूँ, ये लक्ष्मण कछु मीत ।
 पै दिखाति इनकी छटा, प्रगटे परा पुनीत ॥१३८॥
 इन लक्ष्मण ते होत है, प्रगट प्रेम को भाव ।
 कैसी कितनी कौन को, कामे प्रगटित चाव ॥१३९॥
 साधारण है भाव अरु, बडे कहाइ सुभाव ।
 सोऊ होइ असुख जब, तब कहाइ कुभाव ॥१४०॥
 ईश्वर निष्ठ कुभावहूँ, मंगल करत हमेश ।
 जैसे गोपीजन लहो, रति करि सुगति असेस ॥१४१॥
 सत्य अहै अथवा असत, आपुहि प्रेम लखाय ।
 याको साँचो भेद सब, थायी भाव बताय ॥१४२॥
 भक्ति भाव के भेद भल, भावुक भक्ति जान ।
 जिनके हूँ आधीन नित, रहत मगन मगधान ॥१४३॥
 सकल चरखर जगत है, श्री हरि के आधीन ।
 भक्ति भाव भूखे प्रभू, भक्ताधीन प्रवीन ॥१४४॥
 अष्ट सिद्धि नव निधि परम, पूरन पद अधिकार ।
 दीनेहूँ चाहत नहीं, श्री हरि भक्त उद्धार ॥१४५॥
 भक्त भलो भगवान को, जानत भावुक भाव ।
 भक्त वश्यता ताहि तें, आपुहि श्रीमुख गाव ॥१४६॥
 श्री हरि भजन बिना नहीं, परत चैन हिय माँदि ।
 एकहु छन जो पाइए, न्यर्थ खोए नहि ॥१४७॥
 अनगिन लक्षण हैं कहे, प्रीति बिसय के मीत ।
 सुनहुँ मनन पुनि करहु गुनि, या मारग की रीति ॥१४८॥
 अर्जुन सम सम्मान कर, श्री हरि चरन सुजान ।
 करहु बहुनि बहुमान उयो, नृप इच्छाकु बखान ॥१४९॥
 प्रीति बिदुर की पेखिये, बिरह गोपिका नुरूप ।
 अनपेक्षा त्यों अम्य को, उयो उपमन्यु अमृत्यु ॥१५०॥
 महिमा क्याति जु अम्य की, ब्रज जीवन सम जान ।
 ताही हित निज प्राण की, धारण करण बखान ॥१५१॥
 बलि सी कही तदीयता, तद भावहिँ प्रह्लाद ।
 अकुलता सदाहिये, ऊधव सी साह्लाद ॥१५२॥

या बिध भाव अनंत हैं, प्रीति रीति के तात ।
 श्री हरि बिन दूजो अहौ, जग को अन्य लखात ॥१५३॥
 प्रेमलक्षणा भक्ति है, भरित परम अनुराग ।
 द्वेष जहाँ, तहाँ भक्ति नहि, का रति जनक बिराग ॥१५४॥
 शिगुपालादिक की भई, मुक्ति भक्ति तैं नाहि ।
 महिमा बल भगवान के, कारन या थल आँहि ॥१५५॥
 द्वेषादिक नहि होत हैं, भक्तन के हिय माहि ।
 प्रेमरूपिणी भक्ति यह, जहाँ द्वेष तहें नाहि ॥१५६॥
 हरि अवतारादिकन मैं, गुण रूपन मैं प्रीति ।
 हित चित व्यूहादिकन मैं, करिये भक्ति पुनीत ॥१५७॥
 स्यों आचार्यादिकन मैं हरि सम भक्ति सहैत ।
 करिये, यातें रंमिहैं, निश्चय रमानिकेत ॥१५८॥
 जो जानत भगवान के, जन्म कर्म परपूत ।
 सो तिहि पावत तुरतही, तरि भव सागर भूत ॥१५९॥
 जन्म कर्म हैं ईश के, दिव्य लखी चित लाइ ।
 केवल अपनी शक्तिवश बिबिध प्रकार लखाइ ॥१६०॥
 हरि के जन्मादिकन मैं, तिनकी कहुना मुख्य
 काष्ठ के अनुरोधवश, होत न वह अभिमुख ॥१६१॥
 अपनी कहुनावश, हरी अमित वया डर लाइ ।
 जीवन के उद्धार हि, प्रगटत जित तित आइ ॥१६२॥
 भक्ति करहु भगवान की, नहि जीवन की तात ।
 प्राणिन में कीने भगति, नहि परमार्थ दिखान ॥१६३॥
 घत राजसेवादि जो, कहौ विभूति अनंत ।
 उनहि नमत पै भक्ति नहि उनकी करते संत ॥१६४॥
 नहि विभूति ही जानिये, वासुदेव को प्रीति ।
 वह तो नख सिख तैं सदा, आनंद रूप पुनीत ॥१६५॥
 जैसे सिकता रखत जो, मूर्ति होय कोउ तात ।
 ताके कर खरणादि सब, मधुरहि मधुर लखात ॥१६६॥
 तैसे ही भगवान के, सब आकार अतीव ।
 परम सच्चिदानंदमय, त्रिगुणानीत असीव ॥१६७॥

वासुदेव भगवान की, परब्रह्मता सिद्ध ।
 सधाधित (साधित ?) भूति सञ्चादि तें विगुणातीत अविद्ध ॥१६८॥
 है विभूति महँ कथन जो, वासुदेव को तात ।
 सो यादव कुल भेष्टना, हेतु विशुद्ध लखान ॥१६९॥
 या भौतिन रामादि जो, श्री भगवत अवतार ।
 नहि विभूति मति कीजिये उनमें हठि अनुदार ॥१७०॥
 भक्तिभाव है गहन अति, बिन हरि कृपा मिलै न ।
 शुद्ध भाव तं रीझि देहि, वितरत करुणा पेन ॥१७१॥
 चितै हरिषि दशकोर तें अपनावत भगवान ।
 पेसै दीनदयाल तजि, भटकत किते सुजान ॥१७२॥
 परा भक्ति भगवत की, पावत सुकृती सोय ।
 जापै करुणा कलुक हँ, करुणाकर की होय ॥१७३॥
 अपरा पहिले होत है पाछे परा सु होय ।
 गौरा भक्ति बिन मुख्य जग बिरलो पावत कोय ॥१७४॥
 सेवादिक जग जानिये, गौरा भक्ति महँ कर्म ।
 याही तें सब मुख्य के प्रगट होत शुभ मर्म ॥१७५॥
 मुख्य भक्ति के जे अहँ, साधन बाधक तात ।
 गौरा भक्ति महँ वे सबै, बिनु भ्रम आपुहि जात ॥१७६॥
 तबै होत है सिद्ध यह, परा भक्ति सब भौति ।
 याकँ पायै लहत जन, प्रमुदित हरिजन पौति ॥१७७॥
 परा भक्ति है ईश में, अचल अमल अनुराग ।
 भवण भजन कीर्तन जपन, विषय भोग को त्याग ॥१७८॥
 परा भक्ति साधन कहे, सहित उपासन आदि ।
 लहि याकों सब सिद्ध भे, शंकर शेष अनादि ॥१७९॥
 गौरी भक्ति पवित्रता, मन की करै बनाइ ।
 पाछे उपजे हृदय में, परा भक्ति सुखदाइ ॥१८०॥
 अपरा के जे अंग हैं, तिनको कमहि उद्योत ।
 जैसे गृह निर्माण में नेव द्वार छत हंत ॥१८१॥
 होत वषण गुण गण प्रथम, त तें श्रद्धा जोय ।
 ततो भजन सेवन नमन, जुगति जतन करि होय ॥१८२॥

इनके कीने होत है, परा भक्ति की सिद्धि ।
 जाके पाये होत है परम राग की वृद्धि ॥१८२॥
 भक्ति भाव के भेद को, जानत भक्त महान ।
 जिनके हिय राजे सदा, भावुक श्री भगवान ॥१८४॥
 बहु साधन में एकहुँ, साधन किये सहेत ।
 शुद्ध भाव ते रीति हरि, परा भक्ति निज देत ॥१-५॥
 सकल शुभाशुभ कर्म को, अर्पण हरिपद मोहि ।
 करत भक्त जो सो कहहुँ, बंधन पावत नाहि ॥१८६॥
 ज्ञान यजन आदिकन ते, यः जन्मन के अंत ।
 लोक लोक में अभि कहुँ, मुक्ति सहत है सत ॥१८७॥
 किंतु कर्मफल त्याग करि हरि पद निरत सुधीर ।
 सपदि मुक्ति लहि पुनि नहीं, पावत है भवपीर ॥१८८॥
 उत्तम भक्ति बही कहों, स्वभाषिक जो होय ।
 हठवश कीन्हें ताहि जग, सहज न पावे कोय ॥१८९॥
 नाम रूप गुण कर्म हैं, हरि के अतुल अनंत ।
 निज निज दृष्टि अनुसार ही, ग्रहण करत तेहि संत ॥१९०॥
 श्री हरि के जा रूप में, होय सहज अनुराग ।
 ध्यान धारिये ताहि को सरस दृष्टिरस पाग ॥१९१॥
 जो स्वाभाषिक नाहि अरु दृष्टि विरुद्ध हठ दुष्ट
 ध्यान होत नहि सिद्ध सो, सहजहि अनरस पुष्ट ॥१९२॥
 याते जो मन को रुचै, सोई करिये ध्यान ।
 होत सकल अनुराग ते, अति प्रसन्न भगवान ॥१९३॥
 भक्ति भक्त भगवान की, महिमा बरनि न जाय ।
 अमित जन्म के सुकृत बल, इति मनुज कोऽ पाय ॥१९४॥
 यज्ञादिक में कामना, हिंसादिक बहुदोष ।
 याते श्री भगवान को, यजन सदा निर्दोष ॥१९५॥
 यजन शब्द ते जानिये, भगवत पूजन भीत ।
 सकल कामना रहित सत, करिये परम पुनीत ॥१९६॥
 सकल चराचर जगत को, यह व्यवहार दिखाय ।
 सेवा के बद्धे कबुक, देत मज्जरी आय ॥१९७॥

तौ कैसे नहि देखैं, सेवा फल मतिमान ।
 याते बिन कछु याचना, किये भजहु भगवान ॥१६८॥
 भगवत पादोदकहि नहि, चरणोदक कहु भाय ।
 या चरणोदक को अर्चै, मिलिषो कहौ लखाय ॥१६९॥
 या ते जो भगवान को, स्नानोदक शुभ मीत ।
 चरणामृत कह ताहि सब, पावन करन पुनीत ॥२००॥
 स्नानोदक हूँ ते अहो, स्नान होत पुनि मीत ।
 लै गंगोदक भक्त जन, हरिहि नहाय समीत ॥२०१॥
 पै पुनि स्नानोदकहि लै, स्नान न प्रभु को होय ।
 जानत हैं हरिमन या, गूढ़ तत्व को कोय ॥२०२॥
 चरणोदक में चरण की, नहि मुख्यता लखाय ।
 शालग्रामार्चन उदक, चरणामृतहि कहाय ॥२०३॥
 श्री हरि चरणोदक प्रगट, गंगा त्रिभुवन गाय ।
 बाह ते भगवान को, स्नानोदक मन भाय ॥२०४॥
 या रहस्य को जानई, अंतरंग जे भक्त ।
 जो मन बानी कर्म ते, श्री हरि पद अनुरक्त ॥२०५॥
 खान पान मन दान जग, जो कछु करौ पुनीत ।
 सो सब श्री हरि को प्रथम, करौ समर्पण मीत ॥२०६॥
 भलो बुरो जो कछु करौ, कर्म जगत में आव ।
 सो सब श्री हरिचरण में, करौ समर्पण आव ॥२०७॥
 करौ समर्पण प्रथम ही, चित हित सहित बनाव ।
 श्री हरि महाप्रसाद पुनि, ग्रहण करौ शिर नाव ॥२०८॥
 सकल वस्तु गोपाल की जदपि अहै जग जानि ।
 तदपि समर्पण करि प्रथम पुनि तेहि ग्रहण विधान ॥२०९॥
 भक्ति भाव ते सरस नहि, अन्य भाव जग पाव ।
 ता सम नहि कोउ करि सकै, सुंदर सहज बनाव ॥२१०॥
 भक्ति भाव में पगि रहै, चहै न कछु मतिमान ।
 सहै सहावै दैव जो, लहै तवै भगवान ॥२११॥
 अपराधी यह जीव नित, करत विविध अपराध ।
 परै दंडवत हरि चरण, तबै मिटै सब व्याध ॥२१२॥

या विधि विनयै श्रीहरिहिं, करि दंडवत प्रणाम ।
 छमहु सकल अपराध प्रभु, देहु चरण विश्राम ॥२१३॥
 ऐसैं साचैं मन विनय, तीनों (कीनैं) कह्या घाम ।
 छमहु सकल अपराध प्रभु, देत चरण थल ठाम ॥२१४॥
 है अष्टोत्तर सहस्र जे, हरि सेवा - अपराध ।
 उनमें अष्टोत्तर शतक, मुख्य कहावत, साध ॥२१५॥
 तासु बहस्र, तासु पुनि, चौंसठ तासु बतीस ।
 सेवा कृत अपराध जेहि, छमत सदाई ईस ॥ १६॥
 पापपुंज यह जीब है पापहरन भगवान ।
 याते श्री हरिचरण नित, ध्यावहु सहित सुजान ॥२१७॥
 भगवत सेवा में कहे, जे अपराध अनेक ।
 तीन भाँति के वे अहैं, समुझहु सहित विवेक ॥२१८॥
 एक वहै जो होत है, कारण वश न कुभाव ।
 दूजे जिनके करन को, है सो गयो स्वभाव ॥२१९॥
 तीजे वे जो भूलतैं, होइ जात अपराध ।
 ये सब सरन गहे मिटै, जो संतत सुख साध ॥२२०॥
 एक अनिच्छा जनित हैं, दूजे कारण जन्य ।
 तीजे स्वाभाविक कहे, जानहु भक्त अनन्य ॥२२१॥
 पत्र पुष्प फल तोय अरु, रत्न कोटि को दान ।
 भक्ति भाव अर्पण किये, सम मानत भगवान ॥२२२॥
 भक्ति भावतें जे करत, अर्पण पुष्पहु एक ।
 ताकी समता नहिं करत, हाटक कोटि अनेक ॥२२३॥
 शुद्धि भावते सर्वदा, रीझत हैं भगवान ।
 राजस तामस दान नहिं, ग्रहण करत श्रीमान ॥ २४॥
 जो कछु या संगार में, करहु सहज तुम काम ।
 सो सब श्री भगवान को, अरपहु सहित प्रनाम ॥२२५॥
 कारण अपरा भक्ति है, परा भक्ति की मीत ।
 हरि हित सब साधन सदा, पावन करत पुनीत ॥२२६॥
 अपरा भक्ति कही मुनिन, धिर करि विविध प्रकार ।
 भक्त जानिये भक्ति रत, जग में चार प्रकार ॥२२७॥

विमर्श

‘बूढ़े मुँह मुहासे’ लोग देखें तमासें—संपुष्टि

ना० प्र० पत्रिका, वर्ष ६७, अंक ३, में— बूढ़े मुँह मुहासे, लोग देखें तमासे की मौलिकता के विषय में डा० सत्येन्द्रकुमार तनेजा ने छानबीन की है और इस निष्कर्ष पर पहुँचे हैं कि वह माइकेल मधुसूदन दत्त की रचना ‘बूढ़ी शालिकेर’ का अनुवाद है। तनेजा जी की यह गवेषणा तथ्य है।

इस तथ्य को पहले पहल भारतेंदु जी ने अपने ‘नाटक’ नामक ग्रंथ में दिया है, जहाँ उन्होंने ‘हिंदी नाटक तालिका’ के अंतर्गत बूढ़े मुँह मुहासे.....को स्पष्टतः— ‘बूढ़ी शालिकेर’ का अनुवाद’ लिखा है।

इसी प्रकार आचार्य द्विवेदी जी ने भी सरस्वती में, माइकेल की जीवनी में इस तथ्य का पुनः उद्धाटन किया है।

इत्थं डा० तनेजा की खोज निर्विवाद ही नहीं, ‘पूर्वः पूर्वतरं कृतम्’ भी है।

—कृष्णदास

गूजर ‘जाट’ और ‘नाग’

गूजर और जाट मूलतः पर्वतीय (पशु-पालक) वर्ग हैं। ग्रहीर (<ग्रामीर) भी इसी श्रेणी में हैं। हम यहाँ ‘जाट’ तथा ‘नाग’ की व्युत्पत्ति पर विचार करेंगे। ‘गूजर’ तो स्पष्टतः ‘गोचर’ हैं—गौ चरानेवाले। आज भी गूजर लोग जाड़े में हिमालय की चोटियों से नीचे उतर आते हैं और हरिद्वार कनखल आदि के सामने तलहटी में ढेरें डालकर पड़े रहते हैं। चार महीने बढ़िया ताजा घी-मक्खन हरिद्वार-कनखल वालों को मिलता रहता है। होली करके फिर वे ऊपर चढ़ने लगते हैं। ये सब मुसलमान गूजर हैं। कमी मुसलमान हो गए होंगे। परंतु गौ को ये अब भी मानते हैं। यद्यपि घी के लिये मेंसे अधिक पालते हैं।

‘जाट’—पहाड़ी जन

‘जाट’ भी किसी समय ‘शिव’ (हिमालय) की जटाओं से, जटिल चोटियों से नीचे उतर कर आए थे; गंगा की ही तरह। फिर ऊपर नहीं गए। यहीं नीचे रम गए और पशुपालन के साथ-साथ कृषक बन गए, क्षत्रियत्व भी ग्रहण किया। किसी समय भरतपुर के जाटों ने दिल्ली को दहला दिया था। मेरे वजभाषा दोहों का

जो संग्रह 'तरंगिणी' नाम से सन् १९३४ में प्रकाशित हुआ था, उसमें एक दोहा यह भी है—

पाटक दिल्ली-दुर्ग के, किए धका दे भंग ।

तिन जाटन के छिलत हैं, अब खादी सो अंग ॥

हम यहाँ शब्द व्युत्पत्ति बतलाना चाहते हैं; उस । सो, बतला चुके कि जटाओं से, हिमालय की चोटियों से, नीचे आने वाले लोग—'जाट' ।

निश्चय ही पहले यह विशेषण होगा—'पहाड़ी' की तरह । आगे चलकर संज्ञा बन गया और विशेषण भी—हिंदू जाट, सिख जाट, मुसलमान जाट ।

विशेषण और भी हैं, जो संज्ञा बन गए हैं । 'नीला रंग' में 'नीला' विशेषण है न ? वह संस्कृत 'नील' में ही अपनी पुंविभक्ति लगाकर बना है । परंतु 'नीलम्' एक संज्ञा है । 'नीलम्'—रत्नविशेष । यह 'नीलम्' फारसी आदि का शब्द नहीं, संस्कृत 'नीलम्' का स्वरात रूप है; संज्ञा के रूप में । संस्कृत में नील के पौधे को 'नीली' कहा है । जैसे कमल के पौधे को 'कमलिनी' । आयुर्वेद के ग्रंथों में जहाँ रत्नों के 'शोधन' की विधियाँ लिखी हैं वहाँ—'नीलं नीलीरसेन तु' लिखा है । यानी 'नीलमणि' को नीली-रस से शोधन करना चाहिए । स्पष्ट ही 'मणि' का विशेषण 'नील' है । नीलो मणि; नीला शाटिका, नील नभः । यहाँ 'नीलमणि' को ही 'नीलं' कहा है । दूकान पर खरबूजों की फसल में लोग पूछते हैं—'लखनऊ का क्या भाव है ?' लखनऊ का खरबूजा 'लखनऊ' । अब कोई विशेषण संज्ञा के रूप में प्रयुक्त होता है, तब (संस्कृत में) प्रायः 'नपुंसक लिंग' में रहता है । ऊपर 'नीलम्' कर्म-कारक वैसा ही है । 'संस्कृत' विशेषण है—'संस्कृतमन्मम्' 'संस्कृता वाक्' । परंतु भाषा के प्रकरण में 'संस्कृता वाक्' की जगह अब केवल 'संस्कृत' का प्रयोग हुआ तो 'नपुंसक लिंग'—'संस्कृतम्' । संस्कृतम्—संस्कृत भाषा । इसी तरह 'नीलमणिः' की जगह जब (मणि प्रकरण में) 'नील' मात्र का प्रयोग हुआ, तो नपुंसकलिंग—'नीलम्' । यही 'नीलम्' फिर 'नीलम्' संज्ञा लोकभाषा में । इसी तरह 'जाट' विशेषण संज्ञा बन गया है । इसी तरह—'नाग' मूलतः विशेषण है 'नाग' एक वृंश भी है और साँप को भी 'नाग' कहते हैं । हाथी को भी 'नाग' कहते हैं और काच को भी 'नाग' कहते हैं । ये सब संज्ञाएँ हैं हिंदी में । परंतु मूलतः ये सब विशेषण हैं । 'नग' संस्कृत में पहाड़ को कहते हैं । नग के प्राणी या चीज 'नाग' । 'नागः क्षत्रियः'—पहाड़ी क्षत्रिय; 'नागः सर्पः'—पहाड़ी साँप; 'नागः करी'—पहाड़ी हाथी, 'नागः वाचः'—पहाड़ी शीशा ।

आर्य और किरात

हिमालय के ऊपर 'किरात' लोग रहते थे, जिनको आजकल 'मंगोलियन' कहते हैं । कटिबंध में कहीं आर्य और कहीं किरात थे; जैसे कि आजकल नेपाल तथा

तिम्बत आदि हैं। किरातों के दबाव से आर्य लोग नीचे भी उतर आते थे और तब उन्हें यहाँ के लोग 'जाट' 'नाग' आदि कहते थे। पाकिस्तानी उपद्रव से जब हिंदू लोग इधर आए, तब बसने में कहीं कहीं कुछ करामकश भी हुई थी। ठीक उसी तरह 'जाट' तथा 'नाग' आर्य नीचे उतरे, तब कुछ आपसी संघर्ष हुए होंगे। इन्हीं संघर्षों को लोगों ने 'युद्ध' की संज्ञा दे दी है! किरातों के युद्ध हुए जरूर आर्यों से; पर वे ऊपर ही हुए। नीचे तो (किरात-संघर्ष से) जस्त हाँकर जो आर्य (जाट-नाग आदि) यहाँ आए थे, उनसे (यहाँ पहले से बसे हुए) आर्यों के संघर्ष हुए होंगे और फिर शांति! जैसे एक बेगवती नदी समुद्र में मिलती है, तब तरंगे उठती हैं; फिर शांत।

—किशोरीदास वाजपेयी

हिंदी के ऐकार और औकार का उच्चारण एवं लिखन

हिंदी में ऐकार और औकार के उच्चारण एवं लिखन के विषय में एक व्यापक उल्लेखन तथा भ्रम है। चूँकि इसकी देवनागरी वर्णमाला में 'अइ' और 'अए' दोनों उच्चारण ध्वनियों के लिये एक ही रूप ऐकार और वैसे ही 'अउ' और 'अऔ' उच्चारण ध्वनियों के लिए एक औकार ही प्राप्त है। अतः लोग इन उच्चारणों को स्पष्ट करने के अपने प्रयास में बड़े ही असंगत साधनों का सहारा लेते हैं। हिंदी के विद्वान् लेखक मान लेते हैं कि संस्कृत की ही तरह हिंदी में भी 'ऐ' का उच्चारण 'अइ' तथा 'औ' का उच्चारण 'अउ' होता है। अतः 'अऔ' की ध्वनि निकालने के लिये प्रायः एक सांकेतिक चिह्न 'ँ' का सहारा लिया जाता है अथवा केवल आकार का ही प्रयोग कर अभिप्रेत उच्चारण दिया जाता है या यो कदं कि उनका हिंदीकरण करने को हम मजबूर होते हैं क्योंकि 'अए' की ध्वनि के लिये स्यात् अभी तक कोई मानक सांकेतिक चिह्न नहीं चला। अतः लोग यह ध्वनि निकालने के लिये अनेक तरीके अपनाते हैं।

यदि इस विषय पर विचार किया जाय तो स्पष्ट पता चल जायगा कि स्वयं हिंदी भाषा में ऐकार और औकार के उच्चारणों के वास्तविक व्यावहारिक प्रयोग में कोई उल्लेख नहीं। संस्कृत से सर्वथा भिन्न, हिंदी में 'ऐ' का उच्चारण सदा 'अए' और 'औ' का सदा 'अऔ' होता है। 'कैसा' का उच्चारण कोई 'कइसा' कभी नहीं करता और न 'और' का उच्चारण 'अउर' किया जाता है। (पूर्वी उत्तर प्रदेश के जिलों में 'कइसा' और 'अउर' रूप भी बोलते हैं।—संपादक) हिंदी के निजी सभी शब्दों के विषय में यही बात लागू है। रहा संस्कृत शब्दों का सवाल सो आमतौर पर हिंदी बोलनेवाली सामान्य जनता संस्कृत शब्दों का उच्चारण भी अपने हसी सँचे में ढालकर करती है। जैसे 'औषधालय' का उच्चारण आप लोग संस्कृत की प्रणाली के अनुसार 'अउरवालय' न कर 'अऔषधालय' ही करते हैं।

अतः यह स्पष्ट है कि हिंदी में व्यवहारतः 'ऐ' का उच्चारण 'अए' और 'ओ' का 'अओ' ही होता है। संकट आता है विदेशी शब्दों की दिशा से, विशेषतः अंग्रेजी शब्दों (जिनमें व्यक्तिवाचक संज्ञा भी सम्मिलित है) की ध्वनि निकालने में। यही पर हम हिंदी का यह निजी उच्चारण भूल जाते हैं या भुला देते हैं और हमें Atlas को एटलस या अटलस या अँटलस; Kant को कंट, Aldous Huxley को एल्डस या अल्डस या अल्डस हक्सले, तथा Doctor को डाक्टर College को कॉलेज या कालेज और Lawrence को लॉरेंस या लारेंस लिखने की युक्ति सूझने लगती है। जबकि यथार्थ की दृष्टि से Atlas को ऐटलस, Kant को कैंट, Aldous को ऐल्डस तथा Doctor को डॉक्टर, College को कॉलेज और Lawrence को लौरेंस लिखने से ही हमारा वास्तविक उद्देश्य सच जाता है।

यथार्थता में दृष्टि फेर लाने से ही सही उच्चारण निकालने के प्रयास में हम सही में बहुत दूर जा पड़ते हैं तथा यदि हमें मूल शब्द ज्ञात न हो तो उच्चारण से उसका उद्धार करना प्रायः असंभव हो जाता है। इस प्रकार हिंदी की वर्णमाला सभी शब्दों की शुद्ध उच्चारणध्वनि (कुछ नितात अहिंदी ध्वनि—विदेशी तथा भारतीय भाषाओं की भी—अवश्य अपवाद है) निकालने में सक्षम नहीं प्रतीत होती। सबसे हास्यास्पद बात तो यह है कि अंग्रेजी तथा फ्रांसीसी आदि भाषाओं में—जिनके शब्दों के उच्चारण प्रसंग में हम यह प्रमाद करते हैं—'अइ' और 'अउ' ध्वनि का कोई संकेत नहीं है। वहा ऐकार और औकार के प्रचलित हिंदी उच्चारण से हमारा अभिप्रेत सर्वथा भिन्न हो सकता है। जहाँ तक संस्कृत शब्दों का संबंध है, संस्कृत अवश्य हिंदी में भी उनका संस्कृत शैली से उच्चारण करने में स्वतंत्र हैं। पर जैसा कि ऊपर कहा जा चुका, वह समस्या हमारे सामने है ही नहीं।

अतः हिंदी भाषा के के कर्णधारों का ध्यान इस ओर आकर्षित करने हैं कि वे यथाशीघ्र यथार्थ व्यावहारिक उच्चारण को मानक रूप दें।

—ब्रजनंदन

संत रेण

मध्ययुग के जिन महात्माओं ने भारतीय धर्मसाधना और सामाजिक व्यवस्था को प्रभावित किया, उनमें पंजाब के संतों का महत्व भी कम नहीं है। इस परंपरा में गुरु नानक तथा परवर्ती गुरुओं के साथ अन्य बहुत से संतों ने योगदान दिया। 'संत रेण' इसी शृंखला के एक प्रसिद्ध संत थे, जिन्होंने देश के विभिन्न भागों में धर्म-प्रचारार्थ भ्रमण ही नहीं किया, वरन् साहित्यसाधना द्वारा भी अपने मत का प्रतिपादन किया। दुर्भाग्यवश, पंजाब के अन्य साहित्यकारों की भाँति वे भी अभी तक पूर्ण रूप

से प्रकाश में नहीं आ सके। पतनोन्मुख भारतीय समाज के उत्थान के हेतु जिस प्रकार कबीर, नानक आदि संतों ने धाति पांति (वर्णाश्रम), रुढ़ियों, अंधविश्वास, बाह्याचार, कंचन, कामिनी और मिथ्याइयों का विरोध एवं भर्त्सना की तथा लोभ, मोह, काम, क्रोध आदि के वशीभूत न होकर सदाचार, संयम संतोष आदि का पालन करते हुए आध्यात्मिक साधना पर बल दिया था, ठीक उसी प्रकार संत रेण ने अपने काव्य में इन तत्वों का प्रतिपादन किया।

संत रेण 'उदासी' संप्रदाय के प्रमुख कवि, दार्शनिक एवं प्रचारक थे। उनका जन्म सं० १७६८ में पंडित हरिवल्लभ गौड़ के यहाँ श्रीनगर में हुआ था। शैशवावस्था में ही वे संसार से विरक्त होकर साधु हो गए थे और महाराष्ट्र, मद्रास, नेपाल, उत्तरप्रदेश (केदारनाथ) का धर्मप्रचारार्थ भ्रमण करने के उपरान्त वृद्धावस्था में पंजाब में आकर भूदन (मालेरकोटला) में रहने लगे थे। यहीं पर रहकर उन्होंने 'श्री गुरुनानक विजय' ग्रंथ को पूर्ण किया और यहीं पर फाल्गुन के शुक्ल पक्ष की १२ तिथि सं० १९२८ को इनका देहांत हो गया।

संत रेण हिंदी के प्रमुख कवियों में स्थान पाने के अधिकारी हैं। उनके अंतिम ग्रंथ 'उदासी बोध' से पता चलता है कि उन्होंने पांच काव्य ग्रंथों का प्रणयन किया। इन पाँच ग्रंथों के नाम इस प्रकार हैं—

१-मन प्रबोध, २-श्री गुरुनानक विजय, ३-गुरुनानक प्रबोध, ४-वचन संग्रह, (अनभय अमृत ग्रंथ) और ५-उदासी बोध। इन काव्य ग्रंथों में 'श्री गुरुनानक विजय' एक बृहदाकार और उत्कृष्ट महाकाव्य है जो गुरुनानकदेवजी के जीवनचरित्र पर आधारित है। यह ग्रंथ हिंदी के सभी प्रबंध काव्यों में आकार में बड़ा और भारी सतोष सिंह के 'गुरु प्रताप सूरज' से कुछ ही छोटा है। यह बीस खंडों में विभाजित है और इसकी छंद संख्या २४३८२ है। इन सभी ग्रंथों की हस्तलिखित प्रतियाँ संत रेण आश्रम, भूदन में सुरक्षित हैं। 'नानक विजय' ग्रंथ पर डा० हरभजनसिंह ने अपने शोध प्रबंध में कुछ प्रकाश डाला है। एक दो और विद्वान् इस ग्रंथ पर शोध कार्य कर रहे हैं। यहाँ पर हम इनकी दूसरी उत्कृष्ट रचना 'मन प्रबोध' पर सक्षेप में प्रकाश डालना चाहते हैं।

'मन प्रबोध' १३६ छंदों का एक गिरक्ति प्रधान ग्रंथ है। इस ग्रंथ में संत रेण ने माया के विविध उपकरणों का विवेचन किया है और नारी को माया का प्रतीक माना है। उनके अनुसार कंचन और कामिनी दोनों ही दुर्गम पाटियाँ हैं, और उनसे सावधान रहने अथवा बचने का गभीरतापूर्वक अनुरोध किया है। भगवत्

१. पाँच ग्रंथ कहाइ गुर, इस से आप सुखान।

जीवन की कल्याण हित, सबगुर आप सु मान ॥ —उदासी बोध

प्राप्ति में नारी ही सबसे बड़ी बाधा है। इसका रूप आग और भुजंग का सा है। यह एक ही चितवन में सारे ज्ञान ध्यान को विनष्ट कर देती है। इसका रूप मन को मोहित करके टुकड़े टुकड़े कर डालता है। यह अचला होते हुए भी बिना तलवार बरखी के अत्यंत कठोर आपात करती है। यथा—

लल नाग सु आग समान तिने
 भुल के तिन संग न जात उचारे।
 सब शान सु ध्यान मुलाइ दये,
 निज नैनन कोर दिखाइ सु नारे।
 निज रूप दिखाइ हरै मन को
 चित के टुकड़े टुकड़े करि डारे।
 हम संतहि रेण कहै अचला,
 बिन ही बरखी तलवार सु मारे।

नारी के स्थूल शरीर के आकर्षण की भर्त्सना करते हुए वे लिखते हैं कि यह शरीर चर्म और मज्जा से भरा हुआ है। पर्वत की भाँति दूर से देखने पर यह सुंदर दिखाई पड़ता है और निकट जाकर देखने से वहाँ शानी पुरुष को मल और मांस के अतिरिक्त और कुछ नहीं दिखाई पड़ता, जिस प्रकार पर्वत पर काँटे और पत्थर ही देखने को मिलते हैं। यथा—

जिम दूरहु सैल लगे रमणीक,
 भरे विच कंठकि पाहन सरे।
 तिम दूरहु तै ललना रमणीक,
 सु माहि भरा मल मास विकारे।

इस प्रकार संत रेण ने नारी के मोहिनी रूप को माया मानकर निंदनीय ठहराया है।

ऐसे ही धन से उत्पन्न अहंकार द्वारा मनुष्य के पतन पर भी संत रेण ने प्रकाश डाला है। धनी व्यक्ति अन्य व्यक्तियों की उपेक्षा करता है और पाप तथा पुण्य का अंतर भूलकर मदोन्मत्त रहता है। वह धनहीनो की ओर निहारता भी नहीं और उनका अपमान करता है। धन एक अन्य प्रकार की व्याधि है जो मनुष्य को पाप में डाल देती है। पाप में लित मनुष्य को फिर इससे छुटी कहाँ! इसलिये वे इस धनरूपी एक अन्य सासारिक मोहिनी शक्ति के त्याग के लिये उपदेश करते हुए कहते हैं—

धनवानन को अभिमान बड़ो,
 धनहीनन की बलि नॉहि निहारे।
 धन के मद में उन्मत्त रहे,
 सु गनै न किसी बलि बाहि दिखारे।

अपमान करे इसका उसका,
कहु पाप न पुन (ब) गनै सु विचारे ।
इन संतहि रेण कहे मन को,
धनवानन के मति जाहि दुवारे ।

अत्यंत ही सहज शैली में संत रेण ने जो धनी व्यक्तियों के दुःखों का विवरण उपस्थित किया है वह वास्तव में धन की दुच्छता का ही द्योतक है। ब्राह्म ऐश्वर्य और ठाठ बाट से तो सभी धनवान अत्यंत सुखी, समृद्ध, वैभवशाली, प्रसन्नचिरा, शान और रोबदार वाले प्रतीत होते हैं, परंतु विश्व में वास्तविक रूप से कोई भी धनवान सुखी नहीं। जन्म से लेकर मृत्यु पर्यंत वे दुखों में रोते और जीवनयापन करते हैं। उनकी आत्मा सदा चिंताग्रस्त रहती है। ऐसे व्यक्ति जो स्वयं दयनीयता की प्रतिमूर्ति बने हो, उनसे परदुख निवारण की आशा करना मूर्खता है। क्योंकि—

धनवान दुखी सब ही जग में,
धनहीनन के दुख का नहीं पारे ।
दुख मैं जनमै दुख मोहि मरे,
दिन रैन परे दुख माहि मु सारे ।
नर आप दुखी शु अहै जग में,
पर का दुख सो नर काइ निवारे ।
इम संतहि रेण कहे मन को,
धनवानन के मति जाहि दुआरे ।

संसार के सभी आकर्षणों का मुख्य केंद्र मन है। मन ही मनुष्य को प्रलोभनों, काम क्रोध आदि से अभिभूत करके सासारिक वासना में लिप्त होने के लिये विवश कर देता है। साधक जब इंद्रियनिग्रह द्वारा मन पर विजय प्राप्त कर लेता है तभी वह एकनिष्ठ होकर साधना में लीन हो सकता है। मन, इंद्रियनिग्रह आदि पर सभी संतों ने बल दिया है। मनुष्य योनि सर्वभ्रष्ट है। यह बार बार नहीं मिलती। यह दुकानों पर सस्ते अथवा महंगे किन्हीं दामों पर भी नहीं खरीदी जा सकती। केवल मात्र ईश्वर की असीम अनुकंपा और अनुग्रह का ही यह फल है। मन से वे कहते कि ईश्वर चरखों में ध्यान लगा, व्यर्थ विषय वासनाओं में फँसकर मानव जीवन का मूल्य न घटा। संत रेण ने मन को पतनोन्मुखी कुवृत्तियों का कारण मानकर मन की भारी भर्त्सना भी की है—

मन मानुष देहि मिलै न पुन पुन,
देखि विचार भली प्रकारे ।
ससती महँगी नहि मोल मिलै,
नहि हाट बिकै नर देहि उदारे ।

हर की किरपा करि एहु मिली,
तिस को बिरयी मत खोइ गवारे ।
हम इन संतहि रेख कहें मन को,
भज लै हरि को मन बारम बारै ।

मन के इस दुराचरण से न केवल एक दो व्यक्ति दुखी हैं अपितु समस्त विश्व ही वेदनाविकल है। जन्म से लेकर मृत्यु पर्यंत सभी जीव इसके कुप्रभाव से दुखी हैं। सारा विश्व इसके वशीभूत होकर ची-कार कर रहा है। कहीं भी सुख की भल्लक नहीं दिखाई पड़ती। हमें वश में करने का एक उपचार है कि इस चंचल मन को भगवत् चरणों में लगाया जाय। दुःख का कारण अहंकार है। संतों को छोड़ कर शेष सभी जन कष्टापन्न हैं। कवि संत रेख लिखते हैं—

जितने मन जीव अहैं जग में,
इक नाहि सुखी सु दुखी मन मांग ।
दुख में जनमै दुख मोहि मरै,
मद में दुख पाइ सु जीव अपागै ।
नहि जाहि कही इक सतन की,
पर और दुखी सु सबै नर नारै ।
इम संतहि रेख कहे मन कां,
मन राम बिना दुख कौन निवारै ।

वस्तुतः संत रेख के काव्य में भारत के मध्यकालीन भक्ति आंदोलन की परंपरा के सभी आधारभूत तत्वों का विशद प्रतिपादन हुआ है और तत्कालीन समाज का सूक्ष्म अध्ययन करने के पश्चात् उसके परिष्कार और उत्थान के लिये माया, मोह, धन, अर्थ, काम आदि के निरोध पर बल दिया गया है। इन्हीं भावनाओं से 'मन प्रबोध' ग्रंथ अनुप्राणित है। संत रेख का सारा साहित्य ब्रजभाषा में लिखा हुआ है यद्यपि उनकी लिपि गुरुमुखी है। मनप्रबोध भी ब्रजभाषा की रचना है और इसकी लिपि भी गुरुमुखी है। गुरुमुखी लिपि में होने के कारण उनका साहित्य अभी तक पूर्णतया प्रकाश में नहीं आ सका क्योंकि इस क्षेत्र में अनुसंधान का अभाव रहा।

'मन प्रबोध' में भगवत्प्राप्ति और सासारिक आकर्षणों के प्रति उदासीनता का भाव मुख्य तत्व है। इसकी भाषा सरल, परिमार्जित और प्रभावपूर्ण है। कहीं कहीं इसमें मुहावरों और अलंकारों का भी प्रयोग हुआ है। इसमें, कविता, दोहा, सवैया, कुंडलिया, छप्पय, चौपाई, जरवा, भुजंगप्रयात, अडिल, अमला, मीट, श्लोक आदि त्रुंदों का ही प्रयोग हुआ है। इसके अतिरिक्त संत रेख ने दूसरे की बुराई निंदा, छल कपट, अपकीर्ति आदि को भी प्रबल दुरुण माना है।

संत रेणू हिंदी और संस्कृत के विद्वान् थे। पंजाबी पर, मातृभाषा होने के कारण, उनका असामान्य अधिकार था। यही कारण है कि उनकी काव्यरचना में तीनों भाषाओं के शब्द पाए जाते हैं। इसके अतिरिक्त कहीं कहीं उनकी भाषा में दक्खिनी के भी कुछ शब्द मिलते हैं परंतु मूलतः उनकी काव्यभाषा हिंदी ही है। धका, सन, खतरा, सवरणका आदि कुछ नए छंदों के नाम संत रेणू ने दिए हैं। वस्तुतः इन छंदों के केवल नाम ही नवीन हैं मूलतः ये पुराने छंद हैं।

‘मन प्रबोध’ के अंतिम छंद से पता चलता है कि इस ग्रंथ के पूर्ण होने पर उन्होंने ‘श्री गुरु नानक विजय’ ग्रंथ का आरंभ कर दिया था।

मन प्रबोध उनका सर्वप्रथम ग्रंथ होने के कारण उनके काव्य की भूमिका ही कहला सकता है, तो भी इसकी उत्कृष्टता से यह अनुमान सहज ही लगाया जा सकता है कि संत रेणू कितने बड़े विद्वान्, भाषाविज्ञ, संत, सुधारक, धर्मप्रचारक, सभन्वयवादी, युगप्रवर्तक, काव्यक्षेत्र में उद्बुद्ध कलाकार, छंद अलंकारों के ज्ञाता, महान् मनीषी और चित्तक अभ्यासवादी कवि थे।

—बैजनाथ सिंहल

जनमेजय पारिद्धित और उसकी राजधानी : स्पष्टीकरण

नागरीप्रचारिणी पत्रिका वर्ष ६६ अंक ४ में प्रकाशित ‘जनमेजय पारिद्धित और उसकी राजधानी’ शीर्षक मेरे लेख पर श्री वेदप्रकाश शर्मा ने ‘विमर्श’ के अतर्गत पत्रिका के वर्ष ७० अंक २ में ‘क्या जनमेजय पारिद्धित कुरु का पुत्र था?’ शीर्षक से कुछ प्रश्न उठाए हैं। उनका स्पष्टीकरण निम्न पंक्तियों में किया जा रहा है।

१ — मेरे द्वारा भेजी गई टाइप की हुई प्रतिलिपि से लेख को कंपोज करते समय एक पंक्ति छूट जाने से सारी गड़बड़ी हुई है। अपने द्वारा प्रेषित प्रतिलिपि से प्रसंगोचित परिच्छेद उद्धृत कर रहा हूँ—

(पृष्ठ ३ के आरंभ से) ‘संवत्स्र कई वर्षों तक सिंधु नदी के तट पर भटकता रहा। उसने विवस्वत ऋषि की पुत्री तपनी से विवाह किया और वसिष्ठ नामक एक

१. नानक विजय ग्रंथ का, बार बार नहीं कोई।

संत रेणू चहों में करयो, हरि गुरु करें सो होई ॥

— मन प्रबोध, छंद १६९।

१३ (७१-१)

ऋषि की सहायता से आपना राज्य पुनः प्राप्त कर लिया। तपती से उसका पुत्र कुरु हुआ। संवरण की शत्रुता पांचालों में बनी रही होगी और उसके पश्चात् भी चलती रही होगी। इसी लिये कुरु ने सरस्वती तथा दृपद्वती नदियों के मध्य भाग को आजाद किया जो उसी के नाम पर वरक्षेत्र कहलाया^{१८} और उसकी तथा उसके वंशजों की धर्मभूमि बना।^{१९} पुत्र अविदित हुआ और फिर उसका पुत्र परिक्षित। इस परिक्षित का पुत्र था जनमेजय^{२०}। पाण्डित ने इस जनमेजय पारिक्षित को जनमेजय द्वितीय कहा है^{२१}।

उक्त श्रुत-हेतु की स्थूलान्तरो में मंडित पंक्ति के न छूटने के कारण ही यह सब हुआ। मैंने जनमेजय को वर वर पुत्र नहीं लिखा। असंबद्धता का कारण स्पष्ट है। किसी भी वंशावली में जनमेजय को कुरुपुत्र नहीं माना गया है, इसमें मेरा कोई भ्रम नहीं।

२—आसंदीवत् को जनमेजय पारिक्षित की राजधानी मानना कोई भ्रम नहीं है। शतपथ ब्राह्मण में इसके शोभावर्णन से स्पष्ट है कि यह एक सुंदर एवं समृद्ध नगर था, केवल यज्ञस्थल नहीं। यज्ञस्थल राजधानी के समीप ही होना चाहिए वहाँ से सैकड़ों मील दूर नहीं। आसंद हस्तिनापुर से पर्याप्त दूरी पर स्थित है और दोनों के मध्य दो तीन नदियाँ बहती हैं। प्राचीन काल में जब कि यातायात के साधन बहुत परिमित थे किसी राजा का हस्तिनापुर से सौकों दूर नदियों को पार करके यज्ञ करने जाना युक्तिसंगत नहीं है। आसंदीवत् में आसंदी शब्द इसके राजधानी होने का ही श्रांतक है। प्रसिद्ध विद्वानों ने आसंदीवत् को राजधानी ही माना है, केवल यज्ञस्थल नहीं।

३—पृष्ठ ४३ पर लेख की १३वीं पंक्ति (नीचे से चौथी पंक्ति) में 'भी' शब्द, जो कि अनावश्यक है, प्रंशित मूल प्रतिलिपि में बिल्कुल नहीं है।

४—पृष्ठ ४६ पर लेख की १७वीं तथा २०वीं पंक्ति में 'के पुत्र' दो बार छपा है। मूल प्रतिलिपि में यह केवल एक बार टाइप किया गया है।

५—इतिहास की संहित सम्प्रदायों के विषय में हमें पुनर्विचार करने समय आनुमानिक वाक्यों का प्रयोग करना ही पड़ता है। हम संभावनाओं को आश्रय बनाकर चलते हैं इसलिये निश्चयात्मक वाक्यों का प्रयोग प्रत्येक बात के लिये नहीं किया जाता। जब हमारी संभावना अन्य प्रमाणों से पुष्ट हो जाती है तो हम निष्कर्ष पर पहुँचते हैं। ऐसा ही निष्कर्ष है आसंदीवत् आधुनिक आसंद को जनमेजय पारिक्षित प्रथम की राजधानी मानना। यदि हम ऐसा नहीं मानते तो लेख में प्रस्तुत किए गए तर्कों का उत्तर देना कठिन हो जायगा।

—देवेन्द्र दांडा

कुछ शब्दों का मनोरंजक इतिहास

मैं भाषाविज्ञान का आचार्य तो नहीं परंतु अध्येता अवश्य हूँ। शब्दों में रम लेता हूँ, उनसे बातचीत करने की कोशिश करता हूँ। पढ़ते समय अथवा मित्रों से चर्चा करते समय जब कुछ विशेष शब्दों पर ध्यान चला जाता है तो मुँह से अनायास उनकी व्युत्पत्ति निकल जाती है। मित्रों को और कभी कभी स्वयं मुझे अपने अनुमान पर विश्वास नहीं होता। बाद में जब शांत मन में उसका विश्लेषण करता हूँ तो अपने अनुमान की यथार्थता पर अभिभूत हो जाता हूँ। आवश्यक नहीं है कि विद्वान् पुरुष मेरे अनुमान को स्वीकार ही करें अतएव उनसे विनम्र निवेदन है कि वे मेरे अनुमान की प्रामाणिकता अथवा अप्रामाणिकता पर विचार कर मुझे अनुग्रहीत करें।

पहला शब्द 'घासलेट' है। इस का व्यवहार प्रायः कैरासिन गेल के लिये किया जाता है। मेरा अनुमान है कि इसकी व्युत्पत्ति अंग्रेजी गैसलाइट शब्द से हुई है। भारत में विद्युत् आने से पहले रोशनी के लिये गैसलाइट का उपयोग होता था। धीरे धीरे गैसलाइट शब्द चिसते चिसते घासलेट बन गया।

दूसरा हमारा चिर परिचित शब्द रोटी है। मजाक मजाक में एक मित्र ने उसकी व्युत्पत्ति पूछी। मुँह से फौरन निकला 'पुरोडाश'। मित्र अविश्वास प्रकट करने लगे। कुछ आत्म विश्वास पूर्वक मैंने अपनी बात का विश्लेषण किया। मूल शब्द 'पुरोड' है और आश उसमें बाद में जोड़ा गया है। पाणिनि ने 'पुरोड' और 'पुरोडाश्', दोनों का व्यवहार किया है। आधुनिक युग में महाकवि जयशंकर प्रसाद ने 'कामायनी' में भोजन के लिये 'पुरोडाश' शब्द का व्यवहार किया है। वे भी शब्द के इस अर्थ से परिचित थे। कालांतर में 'पुरोड' में से 'पु' विलुप्त हो गया तथा शेष रहा रोड। रोड से रोट और रोट से रोटी बना। हनुमान जी के लिये चढ़ाई जानेवाली बड़ी रोटी को आज भी रोट कहते हैं।

राजस्थान के एक नगर में कविसंमेलन था। मैं अपने एक कवि मित्र के साथ भाग लेने गया हुआ था। उस नगर में सूअर के आकार वाले कुछ पशु फिरते हुए नजर आ रहे थे। सूअर में और इन पशुओं में यदि कोई अंतर था तो यही कि सूअर के दो दाँत बाहर निकले हुए होते हैं और इनके नहीं। वहाँ के लोग उन्हें अपनी भाषा में 'गंझर' कहते थे। कवि मित्र को व्युत्पत्ति की जिज्ञासा हुई। मैंने उत्तर दिया 'ग्राम सूकर' से 'गंझर' निष्पन्न हुआ है। राजस्थानी भाषा में माता और पिता दोनों के लिये 'माइन' शब्द प्रचलित है। इसकी व्युत्पत्ति संस्कृत मातृ पितृ से है। राजस्थानी भाषा में कोई शब्द इतने परिवर्तन ग्रहण कर चुका है यह विश्वास नहीं होता। शब्द है 'हूत'। स्वप्नि राजस्थान में 'ह' उच्चारित की जाती है।

शिवरात्रि से सिरात बना । सिरात का उच्चारण हिरात हुआ और शब्द अपनी यात्रा करते करते दूत बन गया ।

उर्दू शब्द बुत को लीजिये । यह मूर्ति के लिये प्रयुक्त होता है । कोन विश्वास करेगा कि यह हमारे शानि के अवतार 'बुद्ध' का ही रूपांतर है । बौद्ध धर्म का प्रचार जब भारत के बाहर हुआ तब बौद्ध धर्म के सिद्धांतों के साथ बुद्ध की मूर्तियाँ भी गई । मुसलमान संस्कृति प्रधान देश उनको बुत कहने लगे और वही बुत शब्द धूम फिर कर पुनः भारत लौट आया ।

अंगरेजी कौच (Couch) शब्द संस्कृत 'कुश' से बना है । प्रारंभ में बैठने के लिये कुश के ही आसन बनाए जाते थे । बाद में किसी ने बैठने के लिये कुश की कोचनुमा कुर्सी बनाई होगी इसी से उसका नाम कौच पड़ गया । रंग फेरने के साधन का आज भी हिंदी में कुची और अंगरेजी में ब्रुश कहते हैं । अंगरेजी में कूल शब्द (Cool) संस्कृत कूल से ही निकला है । अंगरेजी में कूल का अर्थ ठंडा और संस्कृत में किनारा होता है । नदी का किनारा सदैव शीतल ही होता है । हमारे प्राचीन साहित्य में नदी के किनारे के लिये कूल का ही व्यवहार हुआ है । इसी प्रकार अंगरेजी नीयर (Near) और हिंदी 'नियर' को लिया जा सकता है जिनका अर्थ एक ही होता है पास । समर्थन के लिये कवीर की एक प्रसिद्ध साखी उद्धृत की जाती है—

निंदक नियरे राखिये आँगन कुटी छवाय ।

अंगरेजी कॉट (Cot) शब्द खाट से ही बना है, मात्र ध्वनि परिवर्तन हुआ है । गम् से ही अंगरेजी गो (Go) निकला है । इसी प्रकार ससद और शेड (Side) कामदेव और कौमेडी, भृगु तथा ब्राइट में भी अद्भुत समानता खोजी जा सकती है ।

—रूपचंद पारीक

विविध

भारतेंदु युग से पूर्व के अध्यापक-लेखक

प्रेमप्रकाश सौतम

ईसा की उन्नीसवीं शती में भारतेंदु युग के पूर्व फ़ाँटे विलियम कालिज और तत्कालीन अन्य विद्यालयों में नियुक्त अध्यापकों ने हिंदी भाषा और साहित्य के अध्यापन तथा प्रचार प्रसार में योग देने के साथ हिंदी गद्य के निर्माण में भी महत्वपूर्ण योग दिया था। इन अध्यापक लेखकों में पं० सदल मिश्र और श्री लल्लूलाल सुप्रसिद्ध हैं। इनके अतिरिक्त पं० वंशीधर, पं० दयाशंकर, हरीराम, जवाहरलाल, कृष्णदत्त मिश्र आदि उस समय के और भी हिंदी अध्यापकों तथा लेखकों का उल्लेख यत्र तत्र प्राप्त होता है। डा० वाष्णेश के ग्रंथों में भी तत्कालीन अध्यापकों, मुंशियों और गद्यकारों का विवरण उपलब्ध होता है। उल्लिखित लेखकों के अतिरिक्त इस समय के अन्य अध्यापक गद्यकार हैं—पं० रतनलाल, भैरवप्रसाद, पं० बट्टीलाल, श्रीलाल, योगध्यान मिश्र, मुशी कालीराय, कुंजबिहारीलाल, इटावावासी देवीदीन, पं० देवीदत्त त्रिपाठी, पं० शीतलाप्रसाद त्रिपाठी और केशवप्रसाद द्विवेदी। इन लेखकों ने, जो प्रायः पाठ्यपुस्तकों के निर्माता हैं, कथात्मक रचनाओं के निर्माण और अनुवाद के साथ इतिहास, भूगोल, राजनीति, चिकित्सा, विज्ञान, अर्थशास्त्र, ज्योतिष, व्याकरण, कृषि, धर्मशास्त्र आदि विविध विषयों की छोटी-बड़ी छात्रोंपयोगी पुस्तकें तैयार कीं। हिंदी गद्य के विकास और शिक्षा प्रसार में इन लेखकों के भी प्रयत्नों का अपना महत्व है। यह ठीक है कि इनका लेखन अधिकांशतः अमौलिक है परंतु शिक्षा प्रसार, हिंदी प्रचार और एक सीमातक गद्यनिर्माण की दृष्टि से इनका कार्य निश्चय ही श्लाघनीय है।

इन लेखकों ने उपयोगी ही नहीं, ललित कलात्मक गद्य का भी पर्याप्त परिमाण में निर्माण किया। गद्य के विविध रूपों के उद्भव की दृष्टि से भी सदल मिश्र लल्लूलाल, हरीराम, वंशीधर, कृष्णदत्त मिश्र आदि लेखकों का कार्य महत्वपूर्ण है, 'कथा' कहानी के साथ लेख, नाटक, पत्र, भूमिका, जीवनचरित, आत्मजीवनी, यात्राविवरण, संवाद आदि गद्यरूपों की भी रचना किसी न किसी रूप में भारतेंदु युग से पूर्व के इन लेखकों ने की थी। पं० हरीराम का नाटक और पं० श्रीलाल के

लेख प्रसिद्ध हैं। बट्टीलाल के भाषण और विवरण उपलब्ध होते हैं। यहाँ तक भूमिकाओं का प्रश्न है वे १९वीं शती के प्रारंभ से ही प्राप्त होती हैं। पं० सदन मिश्र और श्री लल्लूलाल के ग्रंथों के प्रारंभ में तो भूमिकाएँ हैं ही, पं० दयाशंकर, देवीदत्त त्रिपाठी आदि परवर्ती लेखकों की भी पुस्तकों में छोटीबड़ी प्रस्तावनाएँ मिलती हैं। श्री लल्लूलाल जी ने 'लालचंद्रिका टीका' की भूमिका में जो आत्म-जीवनी दी है वह खड़ी बोली गद्य में लिखित प्रथम आत्मचरित है। पं० यशोधर कृत 'प्रसिद्ध चर्चावली' (१८५६ ई०) खड़ी बोली की प्रथम जीवनी पुस्तक है। इनके अतिरिक्त तारिणीचरण मिश्र ('पुरुषपरीक्षासंग्रह' के अनुवादक-संपादक) गंगाप्रसाद शुक्ल, ख्यालीराम, कुंदनलाल, जगन्नाथ शुक्ल, गिलक्राइस्ट, विलियम प्राइस (फोर्ट वि० कालिज), जेम्स मिक्ल (लैलेवरी ई० इ० कालिज), मिसेज री, डब्ल्यू० टी० ऐडम, एम० टी० ऐडम, लक्ष्मीशंकर मिश्र, प्रियानाथ मित्र, रामसेवक बाजपेयी (राजा शिवप्रसाद के सहायक), रत्नेश्वर, श्रींकार भट्ट, सुंशी कल्याणराम, सोहनलाल, बापूदेव शास्त्री, मथुराप्रसाद मिश्र, मोहनलाल श्रीवास्तव, पं० रामप्रसाद तिवारी, पं० रामजस, पं० शिवनारायण, कालोचन, बलदेवबख्श, बालकृष्णशास्त्री, कृष्णलाल, पं० रामजस, बिहारीलाल, काशीनाथ, नवीनचंद्र राय आदि और भी व्यक्तियों के उल्लेख प्राप्त होते हैं।

इन व्यक्तियों ने हिंदी पुस्तकों के संपादन, प्रकाशन या लेखन में योग देकर उस समय किसी न किसी रूप में हिंदी की सेवा की। इनमें कुछ पाठ्य पुस्तकों के निर्माता तथा कुछ उनके निर्माण में सहायक थे। कलात्मक पुस्तकों के अतिरिक्त इन लोगों ने भूगोल, इतिहास, विज्ञान, कृषि, गणित आदि विषयों की भी पुस्तकें लिखी-लिखवाईं। खड़ी बोली की उर्दू शैली के गद्य निर्माण में इस समय के मीर बहादुरअली, शेरअली अफ़सोस, मीर अहमन, हैदरबख्श हैदरी, काज़िम अली, मन्नाहरअली, हफीज़ुद्दीन, अमानतउल्ला, बेनीनारायन, मास्टर रामचंद्र आदि अध्यापकों का विशिष्ट योगदान है।^१ दक्खिनी शैली में भी इस समय पाठ्यपुस्तकें निर्मित हुई थीं जो कथा, इतिहास, भूगोल, विज्ञान, चिकित्सा आदि विषयों पर हैं।

फोर्ट विलियम कालिज के स्थापनाकाल से भारतेंदु के क्षेत्र में आने तक खड़ी बोली गद्य के निर्माण और प्रसार में महत्वपूर्ण योग देनेवाले नगरों में आगरा और वाराणसी अग्रणी हैं। आगरा से संवत् १९वीं शताब्दी के पूर्वार्ध के हिंदी अध्यापकों

१. इन लेखकों द्वारा लिखित इस समय की उर्दू शैली की कुछ प्रसिद्ध कथा पुस्तकें हैं - 'मक़े बेनकीर', 'बागोबहार', 'बागो उर्दू', 'आरायशे महफिन', 'बास्तान अमीर हुसना', 'बार सुखान'।

तथा लेखकों में लल्लूलाल जी^२ के अनुज पं० दयाशंकर जी, उनके पुत्र पं० हरीराम और श्री जवाहरलाल के नाम उल्लेखनीय हैं। ये तीनों आगरा कालिज में अध्यापक रहे थे। पं० दयाशंकर ने डा० डंकीन साहव के आदेश से स्कूल के छात्रों के लिये 'मिताक्षरा' के 'दायभाग' का अनुवाद किया था जो एजुकेशन प्रेस कलकत्ता से १८३२ ई० में प्रकाशित हुआ था। इस ग्रंथ की भाषा संस्कृतपरक है। ब्रजभाषा के भी रूप यत्र तत्र प्रयुक्त हैं। पं० हरीराम का रामविवाह विषयक 'जानकीरामचरित' नाटक प्रसिद्ध है। जवाहरलाल जी ने आगरा कालिज के लिये १८४६ ई० में 'इतिहास चंद्रिका' (लगभग तीन सौ पृष्ठों में इंग्लैंड का इतिहास) की रचना की थी। भाषा इस पुस्तक की भी संस्कृतपरक तथा ब्रजभाषा मिश्रित है। पं० केशव प्रसाद द्विवेदी भी इस विद्यालय से संबद्ध थे। उनके नाम से 'ज्योतिषसार' और 'पञ्चापथ्य विचार' शीर्षक पुस्तकें प्राप्त होती हैं।

२. श्री लल्लूलाल (१७६३ ई०-१८२५ ई०), जैसा कि हिंदी जगत् को सुविदित है, सहज अवधीय गुजराती ब्राह्मण थे। ये आगरा में बहका-बस्ती नामक मुहल्ले में रहते थे। लल्लूलाल जी का फोर्ट विख्रियम कालिज में अध्यापक होना प्रसिद्ध है। इनकी छोटी बड़ी १४ रचनाएँ प्राप्त हैं— 'राजनीति' (१८०२ ई०, ब्रजभाषा गद्य में हितोपदेश का अनुवाद), 'मोरिएंटल फेन्यूलिस्ट' की कहानियों का ब्रजभाषानुवाद (१८०२), 'प्रेमसागर' (खड़ी बोली गद्य में 'भागवत' दशमस्कंध की कथा, चतुर्भुज मिश्र के ब्रजभाषा अनुवाद के आधार पर, १८०३-६), 'लतावने हिंदी, (ब्रज और खड़ी बोली की सौ खूब कहानियों का संग्रह, संपादित ग्रंथ, १८१०), 'भाषा कायदा' (ब्रजभाषा व्याकरण, १८११), सनाविलास (ब्रजभाषा पद्य संग्रह १८१५), 'माधोविलास' (ब्रज गद्य पद्य में माधव मुलोकता की प्रेमकथा १८१७), 'लासचंद्रिका टीका' (बिहारी सतसई की खड़ी बोली टीका, १८१८), 'सिंहासन बत्तीसी', 'वैताल पच्चीसा', 'माधोनल' 'शकुंतला' (१८०१) ये चारों काजिम अली और मजहर अली की सहायता से लिखित हैं। 'मसादिरे भाषा' तथा विधावर्ण्य (क्रमशः प्रियर्सन और तासी द्वारा उल्लिखित) : लल्लूलाल जी का गद्य काव्याभास और सुकम्य होने पर भी पर्याप्त सुंदर है।

लल्लूलाल जी के पूर्व शेरहखानी बक्श गीफ ने, जो मूलतः आगरावासी थे और बाद में फ़रूखाबाद चले गए थे, खड़ी कृत फारसी गद्यमय का अनुवाद खड़ी बोली की बड़^३ सेखी में किया था।

आगरा के नार्मल स्कूल में कार्य करनेवाले तत्कालीन लेखकों में पं० वंशीधर और पं० कृष्णदत्त मिश्र के नाम अविस्मरणीय हैं।^{१३} पं० वंशीधर की अधिकतर पुस्तकें अनूदित हैं। उनकी उल्लेखनीय पुस्तकें हैं—‘पुष्पवाटिका’ (गुलिस्ता के एक भाग का अनुवाद, १८५२), ‘ईश्वरता-निदर्शन’ (श्रीलाल के साथ किया हुआ देवीप्रसाद के ‘मजहरे कुदरत’ का अनुवाद, १८५४), ‘सत्यनिरूपण’ (किसी गोविन्दनारायण की मराठी रचना का कृष्णदत्त शर्मा के साथ किया हुआ अनुवाद, १८५४), ‘छंदोदीपिका’ (१८५४), ‘भारतीय इतिहास’ (१८५६), ‘जीविका परिपाटी’ (अर्थशास्त्र, १८५६), ‘जगत् वृत्तांत’ (१८५८), ‘शिष्टामंजरी’ (किसी टाटे की अंगरेजी पुस्तक का अनुवाद, १८५८), ‘भोजप्रबंधमार’ और ‘प्रसिद्ध चर्चावली’। तासी ने इनकी और भी हिंदी उर्दू पुस्तकें बताई हैं। ये हैं—‘किसान उपदेश’, ‘शिक्षा पटवारियान’, ‘माया प्रबंध’, ‘उर्दू मार्गड’, ‘मिरात उस्तात’, ‘हकामते मौजूदात’, ‘चित्रकारीसार’, ‘सैंडफोर्ड और मार्टिन की कहानी’, ‘धर्मसिंह का किस्सा’ और ‘किस्सा ई सुबुद्धि दुबुद्धि’ (हिंदी से उर्दू में अनूदित)।

पं० कृष्णदत्त मिश्र की उल्लेखनीय रचना है—‘बुद्धि फलोदय’ (१८५६ के लगभग)। सोलह पृष्ठों की इस कनानी में पं० कृष्णदत्त मिश्र ने दो भागों में सरल व्यावहारिक भाषा में ‘सुबुद्धी’, ‘कुबुद्धी’ नामक दो युवकों के चरित्र का शिक्षात्मक चित्रण किया है। प्रथम का वर्णन है ‘कुबुद्धी ने बालपन में जो क्रम कर दिया सीखी

१. भारतेंदु युग से पूर्व के आगरावासी लेखकों में राजा लक्ष्मणसिंह का भी कार्य अत्यंत महत्वपूर्ण है। वे अध्यापक नहीं थे। परंतु आगरानगर की हिंदी सेवा की चर्चा करते हुए उन्हें विभूत नहीं किया जा सकता। राजा लक्ष्मणसिंह संस्कृत परक शुद्ध हिंदी के प्रेमी थे। परंतु व्यावहारिक भाषा भी उन्हें प्रिय थी। ‘जगान एक नं० दस’ और ‘इंडियन पेनल कोड’ के अनुवादों में तो उन्होंने फारसी अंगरेजी के प्रचलित शब्द पर्याप्त ग्रहण किए हैं। ‘शाकुंतल’, ‘रघुवंश’, और ‘मेघदूत’ के अनुवाद संस्कृतपरक भाषा में हैं। उनके ‘प्रजाहितेपी’ पत्र में प्रकाशित होनेवाले लेख संवाद भी संस्कृतपरक शैली में होते थे। तासी ने इन्हें ‘हिंसायतनामा’ (पुलिस-शिक्षा विषयक), गोपीचंद भरथरी, और ‘किताबखाना शुमार-इ-मगरबी’ का भी लेखक बताया है। शुद्ध हिंदी का आग्रह होने से राजा लक्ष्मणसिंह की रचनाओं में कहीं कहीं कुछ कृत्रिमता निर्जीवता अवश्य है परंतु अधिकांश में उनकी भाषा स्वाभाविक और सजीव है। अनुवादों में मूल भाव प्रायः सर्वत्र सुरक्षित हैं।

थी उसके बल से क्या क्या लाभ हुआ और कैसे प्रतिष्ठा मिली। दूसरे भाग में मूर्ख और दुश्चरित्र 'कुनुडि' के विविध कुसंग के कारण रिश्वत लेकर तीन वर्ष का कारावास दंड पाने की कहानी है।

पं० जयशंकर ने भी आगरा स्कूल बुक सोसाइटी के आदेश पर कुछ कार्य किया था। ये भी संभवतः लल्लूलाल के परिवार से संबद्ध थे। ये आगरा स्कूल बुक प्रेस में कार्य करते थे। इनकी 'व्यंजनप्रकार' शीर्षक पुस्तक प्राप्त है। आगरा की स्कूल बुक सोसाइटी ने 'ज्ञान प्रकाश' शीर्षक पुस्तक (१८४० ई०) भी किसी से लिखवाई थी। सीहोर (मालवा) वासी ओंकार भट्ट ज्योतिषी की पुस्तक 'ज्योतिष-चन्द्रिका' ('भूगोलसार') को भी इस सोसाइटी ने १८४१ ई० में प्रकाशित किया था सीहोरवासी पं० रत्नेश्वर की 'पत्रमालिका' (१८४१) — सीहोर से बंबई तक की यात्रा पत्रों के रूप में — भी इस संस्था के आदेश से प्रकाशित हुई थी। 'इंग्लैंड द्वीप दीपिका' शीर्षक पुस्तक भी इसी संस्था की प्रेरणा से लिखी गई थी। इनके अतिरिक्त 'ज्ञान प्रकाश' (१८४० ई०), 'नीति कथा' (१८४६) और 'स्त्री शिक्षाविषय' (१८४७) शीर्षक कथात्मक रचनाएँ इस संस्था के अन्य उल्लेखनीय प्रकाशन हैं।

अन्य नगरों में भी उस समय खड़ी बोली गद्य और हिंदी पाठ्यपुस्तकों के निर्माण का महत्वपूर्ण कार्य हुआ था। आरा (बिहार) के निवासी पं० सदलमिश्र और बनारसवासी राजा शिवप्रसाद सितारहिंद के अतिरिक्त और भी कितने ही अग्रापकों और अध्यापनक्षेत्र से बाहर के व्यक्तियों ने जिनमें अनेक वाराणसी से

४. पं० सदलमिश्र की अब तक दो रचनाएँ प्राप्त हुई हैं — नासिकेतोपाख्यान (खड़ी बोली गद्य में नासिकेत कथा) तथा रामचरित्र (खड़ी बोली गद्य में 'अध्यात्मरामायण' का अनुवाद)। इनके अतिरिक्त 'श्रीभागवत' शीर्षक ग्रंथ और 'ओरिएंटल फेब्यूलिस्ट' का संस्कृत अनुवाद भी इनका हस्त प्रतीत होता है। 'नखिलयाते लुकमानी' की भी रचना में मिश्रजी ने सहायता की थी। पं० सदलमिश्र का गद्य स्वाभाविक-सजीव गद्य है।

५. शिवप्रसाद जी के अतिरिक्त इस समय के अध्यापनक्षेत्र से बाहर के अन्य उल्लेखनीय लेखक हैं — मुंशी सदाशुसाराय निसार ('सुरासुर निर्णय', 'वार्तिक') — ईशाअल्ला (रानी केतकी की कहानी), और महाराज विश्वनाथ सिंह (आनंद शृंगार, नःटक, ध्रुवाष्टक सतलज आदि)। राजा राममोहन राय, मन्मथनाथ, अमानत आदि और भी बहुत से लेखकों ने हिंदी गद्य के निर्माण और हिंदी प्रचार में इस समय योग दिया था।

१४ (७१-१)

संबद्ध हैं,^६ विविध विषयों की पुस्तकों का प्रणयन किया। इन लेखकों का नामोल्लेख ऊपर किया जा चुका है। पं० रतनलाल कृत 'भूगोलसार', 'कथासार' (मार्शमन के प्राचीन इतिहास का अनुवाद, १८३६ ई०) और 'भूगोलदर्पण' पुस्तकें प्रसिद्ध हैं। पं० योगध्यान मिश्र ने १८३८ में 'हातिमताई' का अनुवाद किया था।

पं० श्रीलाल की पुस्तकों की संख्या काफी बड़ी है—'पत्रमालिका, चाणक्य-नीतिदर्पण, भूगोलसार, महाजनी सारदीपिका, सूरजपुर की कहानी, धरमसिंह का कृतान्त, 'भाषाचंद्रोदय' (व्याकरण), और 'लीलावती गणित'। पं० श्रीलाल के 'समय प्रबंध', 'उर्दू आदर्श' आदि कुछ लेख भी मिलते हैं। इनकी भी पुस्तकें प्रायः अनूदित हैं। मेरवप्रसाद इंंदौर हिंदी स्कूल के प्राधान्यापक थे। इन्होंने १८५४ के लगभग लखनूलाल कृत 'राजनीति' का खड़ी बोली रूपांतर किया था। 'हिंदी लघु व्याकरण' शीर्षक व्याकरण पुस्तक भी इन्होंने लिखी थी। पं० बद्रीलाल (बनारस इंस्टीट्यूट) की दो मौलिक रचनाएँ ('सीता बनवास'—स्त्रीशिक्षापरक व्याख्यान तथा 'बालशोध व्याकरण') और पाँच अनूदित पुस्तकें (हितोपदेश, सहस्रनामि संचोप, राबिंसन क्रूसो का इतिहास, सिद्धांत संग्रह (न्यायशास्त्र विषयक) तथा उपदेश पुष्पवती) प्राप्त हैं। उनके नाम से 'रसायन प्रकाश' और 'कटपंचासिका' शीर्षक पुस्तकें भी मिलती हैं। मुंशी कालीराय का 'खेतनामा' (१८५३) 'कुरुक्षेत्र वर्णन', 'फतहगढ़नामा' आदि पुस्तकें प्रसिद्ध हैं।

कुंजबिहारीलाल की पुस्तकें प्रायः गणितनियमक हैं। खगोल और कल-विद्या पर भी इनकी पुस्तकें उपलब्ध हैं। इनकी भी लगभग सभी पुस्तकें अनूदित हैं। पं० देवीदत्त त्रिपाठी बरेली कालिज में हिंदी के अध्यापक थे। इनकी 'उत्तररामचरित नाटक' की टीका और भूमिका नाट्यशास्त्रीय विवेचना के कारण पर्याप्त उपयोगी है। पं० शीतलाप्रसाद त्रिपाठी का 'ज्ञानकीमंगल नाटक' (१८६२), रामकथा पर आधारित खड़ी बोली का नाटक सुप्रसिद्ध है। पं० शीतलाप्रसाद जी की और भी कई रचनाएँ प्राप्त हैं। इन लेखकों के अतिरिक्त इस समय के और भी अनेक अध्यापक लेखकों ने पुस्तक निर्माण के क्षेत्र में महत्वपूर्ण कार्य किया था। इनका नामोल्लेख हम पीछे कर चुके हैं।

इन पुस्तकों से कुछ गद्यांश अवतरित किए जाते हैं—

इससे मेरा कहा मानकर श्री रामचंद्र को तुम भजो वे पुराण पुरुष है जो लक्ष्मी के पति यह समझ अपनी मूर्खता विचार बैर त्याग सीता को आने कर कुल

१. भारतेंदुपूर्व के बनारस से संबंध लेखकों में राजा शिवप्रसाद सितारेहिंद के अतिरिक्त पं० लीलाधाराप्रसाद त्रिपाठी और पं० बद्रीलाल का कार्य हिंदी-प्रचार और गद्यविकास में योग देने की दृष्टि से पर्याप्त महत्वपूर्ण है।

परिवार समेत तुम राम को जा मिलो तुम्हारा भय दूर होगा वे रघुनाथ निज शरणागत को प्यार करते हैं (पं० सदनमिश्र रचित 'रामचरित', पृ० १६८) ।

इनको देखते ही धर्मराज अपनी गादी से उठ आये आये अति आब भगति कर ले गया, सिंहासन पर बैठाय पाँच घो चरनामृत ले बोला धन्य है यह ठौर धन्य यह पुरी जहाँ आकर प्रभु ने दरसन दिया (श्री लल्लूलाल प्रणीत प्रेमसागर, पृ० ८६) ।

× × × टीका—नायिका का वचन सखी से । हे सखी सोहती है भीकृष्ण के हिये में घुघुचियों की माला । याहर शोभा देती है, मानो जो पिये है दावानल की ज्वालासी । तीन अग्नि संसार में प्रसिद्ध हैं बड़वानल, जठरानल, दावानल । समुद्र की आग, पेट की आग २, औ वन की आग ३ । एक समे वन में आग लगी थी, सो भीकृष्ण पी गए थे । इसकी कथा दशम स्कंध में है । सो नायिका ने माला की उस ज्वाला से उपमा दी । (श्री लल्लूलाल, 'लालचंद्रिका टीका', पृ० ५) । 'अब लिखते हैं कि जहाँ विभाग हो गया और पिता के मरे पीछे लड़का उत्पन्न भया होय उसका किस प्रकार से भाग होता है तहाँ यह रीति है कि वय और प्राप्ति को मिलाय कर जो शेष बचे उसमें से विभाग होय इसका अर्थ यह है कि पिता की क्रिया कर्म से जो बचे और जो कुछ कहीं से आया होय इस सबका मिलाय कर अपने अंश की बराबर उसे भी बाँट दीजै (पं० दयाशंकर कृत 'दायभाग' पृ० २१) ।

स्वधार नयी प्रति (प्रकट) प्यारी कहो आज तुम्हारे मन में कौन से नाटक देखने की अभिलाषा है जो तुम कहो वही नाटक मैं तुम्हें करके दिखलाऊँ । (हरीराम कृत 'जानकीराम चरित नाटक' में) ।

उस बात से सुबुद्धी भी प्रसन्न हो, सभा के बीच आ साहिब को तथा और सभी को सलाम करके कलेक्टर साहिब के साम्हने विनय से जा खड़ा हुआ (कृष्णदत्त मिश्र—'बुद्धि फलोदय', पृ० ३) । 'देखो मनुष्य की बुद्धि बढ़ाने और निर्वाह के लिये कैसी कैसी विद्या और कला बनाई गई हैं जिनके ज्ञान से मनुष्य चतुर होकर संसार में प्रतिष्ठित और सुखी हो जाते हैं । इस फल को देखकर भी मनुष्य विद्या की ओर से कैसे कुछ आलसी हो गये थे कि उनके नाम भी न जानते और जो कोई परिश्रमी उनके पढ़ने की इच्छा करते थे वे बेचारे संस्कृत शब्दों की काठिन्यता को देखकर चुपचाप रह जाते (पं० बंशीधर—'छंदोदीपिका', १८५४, पृ० १) । 'सभा बैठने के बड़े विन्ध्येदकाल में कोई वर्ष कोई महीना कोई दिन ऐसा नहीं होता था कि जिसमें कौनसिल वाले नई नई बातें इस सभा को सर्वदा के लिये उठा देने की न करते होयें परंतु जहाज के कर लेने के विषय सब पुकार हुए कि यह हम पर बढ़ा अन्याय है । (जवाहरलाल कृत 'इतिहास चंद्रिका'; १८४७, पृ० ३३२) ।

गुजगत देश कच्छ के दक्षिण में है यहाँ एक समुद्र का सोता है जिसे खावात की खाड़ी कहते हैं और एक गिरनार नाम पर्वत भरतखंडी और जैनी लोगों का तीर्थ

है। इस पर्वत के उत्तर को काठियावाड़ देश कहते हैं इसकी राजधानी बड़ौदा है।
(श्रीलाल कृत भूगोलसार, पृ० ८)।

उल्लिखित लेखकों द्वारा निर्मित इस समय की पाठ्यपुस्तकें स्थूलतः त्रिविध हैं—स्वतंत्र अर्थात् अननूदित जिनकी संख्या विरल है, उर्दू, अंगरेजी, संस्कृत या बँगला से अनूदित और अन्य पुस्तकों के आधार पर लिखित। अनूदित पुस्तकों की संख्या सबसे अधिक है। ये बहुधा मूल रचना की भाषा से प्रभावित हैं। विषय-प्रतिपादन, विधानविधि और भाषाशैली में वैशिष्ट्य न होने पर भी नई पद्धति और नवीन वैज्ञानिक तथा उपयोगी विषयों की अभिव्यक्ति होने से इनका ऐतिहासिक महत्व असंदिग्ध है। इन पुस्तकों की भाषा, जैसा कि पीछे दिए गए उद्धरणों से स्पष्ट है, आधुनिक गद्यभाषा के बहुत निकट है। इनमें अधिकतर संस्कृतपरक भाषा प्रयुक्त हुई है जो कहीं कहीं कृत्रिम और निर्जीव होने पर भी पर्याप्त समर्थ और स्वच्छ है। बालक बालिकाओं के लिये लिखी जानेवाली इन पुस्तकों की भाषा प्रायः सरल सुबोध है। गणित और विज्ञान पर लिखित पुस्तकों के संख्याबहुल्य और उन्नत प्रयुक्त भाषा के सौष्ठव को लक्ष्य कर यह कहा जा सकता है कि वैज्ञानिक अभिव्यक्ति का सामर्थ्य हिंदी गद्य को भारतेंदु के पूर्व ही एक सीमा तक प्राप्त हो गया था।

—प्रेसप्रकाश गौतम

चयन

महाकवि भूषण और मुरलीधर कविभूषण

कृ. गं. दिवाकर

[जर्नेल आर्चुड एल० एन० डी० टी० बीमैस युनिवर्सिटी, बंबई, भाग-१
में प्रकाशित निबंध]

‘अलंकारप्रकाश’ नामक ग्रंथ भारत प्रकाशन मंदिर, अलीगढ़ द्वारा कुछ ही दिन पूर्व प्रकाशित हुआ है। उस ग्रंथ के संपादक कैप्टेन शूरवीरसिंह पेंवार हैं। ‘अलंकार प्रकाश’ जैसे महत्वपूर्ण तथा अज्ञात ग्रंथ का प्रकाशन उन्हीं के शोधभ्रम का फल है। ग्रंथ के प्रकाशन के पूर्व इसका परिचय कैप्टेन शूरवीरसिंह जी ने विभिन्न पत्रिकाओं में करा दिया था। अलंकारप्रकाश पर लिखित परिचयात्मक लेखों पर विचार करना तब तक उचित न था जब तक अलंकारप्रकाश की संपूर्ण प्रति न मिलती। अब उस ग्रंथ के प्रकाशित हो जाने से कैप्टेन शूरवीरसिंहजी के अनुमानों तथा धारणाओं पर विचार करना संभव हुआ। ‘अलंकारप्रकाश’ के प्रारंभ में २० पृष्ठों की प्रस्तावना में संपादक ने सिद्ध करने का प्रयत्न किया है कि ‘अलंकारप्रकाश’ के रचयिता मुरलीधर कविभूषण और हिंदी के प्रसिद्ध महाकवि भूषण दोनों अभिन्न व्यक्ति हैं।

‘अलंकारप्रकाश’ के कुछ ही समय पूर्व डा० विश्वनाथप्रसादजी के संपादन में मुरलीधर कविभूषणकृत ‘छंदोद्वेगप्रकाश’ का प्रकाशन आगरा विश्वविद्यालय ने किया था, परंतु उसके संपादक महाशय ने मुरलीधर कविभूषण और हिंदी के प्रसिद्ध कवि भूषण को अभिन्न व्यक्ति के रूप में नहीं देखा है। अतः हिंदी के एक अज्ञात एवं उत्कृष्ट कवि की रचना की प्राप्ति से साहित्यान्वेषकों तथा साहित्यसेवियों को अतीव आनंद हुआ, परंतु जब कैप्टेन शूरवीरसिंहजी ने ‘अलंकारप्रकाश’ की भूमिका में मुरलीधर कवि भूषण को प्रसिद्ध महाकवि भूषण के रूप में सिद्ध करने का प्रयास किया तब हिंदी साहित्य के प्रेमियों के मन में उसके प्रति जिज्ञासा होना स्वाभाविक ही

है। इस दिशा में मुरलीधर कविकृत प्राप्त दोनों ग्रंथों का अध्ययन करने के उपरान्त यह बात अधिक स्पष्ट होने लगी कि मुरलीधर कविभूषण हिंदी के सुप्रसिद्ध वीररस के कवि भूषण से अभिन्न नहीं हैं अपितु सर्वथा भिन्न व्यक्ति हैं। 'अलंकारप्रकाश' में कवि ने अपना परिचय देते हुए लिखा है—

रामकृष्ण कश्यप कुलहि, रामेश्वर सुख तासु ।
ता सुत मुरलीधर कियो, अलंकार परकासु ॥४३२॥
पौंच सुन्न सत्रह बरिष, कातिक सुदि छुटि जानु ।
अलंकार परकास को, कवि कीनो निरमानु ॥४३३॥

संवत् १७०५। इति श्री गहरवार बुंदेलवंश वारिज विकासन मार्तंड राज्य लक्ष्मी रक्ष्य विचक्षण दोर्दण्ड महावीराधिवीर राजाधिराज श्री राजा देवीशाहि देव प्रोत्साहित त्रिपाठी रामेश्वरात्मज कवि भूषण मुरलीधर विरचिते अलंकार प्रकाशे अभिधा निरूपणोनाम दसमो उल्लासः। समाप्तम्।^२

'छंदोद्धयप्रकाश' के अंत में भी मुरलीधर कविभूषण ने अपना परिचय तथा ग्रंथरचनाकाल इस प्रकार दिया है—

गहरवार शुन मंडत कवि पंडित रामकृष्ण कश्यप कुल पूजन ।
रामेश्वर ता तनय सुकविजा कवि तन नहिन निरखेड मेक दूषन ।
मुरलीधर ता सुभन सुपंचम देवीसिंह किअउ कवि भूषन ।
छंदोद्धय प्रकास रख्यो तिन्ह जगमगात जिमि मिहर मयूषन ॥८॥
संवत् सत्रह सय बरष तैइस कालक मासु ।
पूनच को पूरन भयो छंदोद्धय प्रकासु ॥ ९ ॥

इति श्री वीलस्त्यवंश वारिज विकासन मार्तंड गदा दुर्गाधिराज्य लक्ष्मीरक्ष्य विचक्षण दोर्दण्ड चतुषष्टिकलाविलासिनी भुजंग महावीराधिवीर राजाधिराज श्री महा-राजा हृदयनारायण देव प्रोत्साहित त्रिपाठ रामेश्वरात्मज मुरलीधर कविभूषण विरचिते छंदोद्धय प्रकासे गद्य विवरणं नाम त्रयोदसो उल्लासः ॥ १३ ॥ इति श्री पिंगल भूषणकृत भाषा समाप्तम् ॥^३

उपर्युक्त पुष्पिकाओं से स्पष्ट हो जाता है कि उक्त दोनों ग्रंथों का रचयिता निःसंदेह मुरलीधर कवि ही है। उनके पितामह का नाम रामकृष्ण और पिता का नाम रामेश्वर था। वे कश्यप गोत्रीय त्रिपाठी थे। वे अपने पिता के पौंचवें पुत्र थे और देवीसिंह ने इन्हें 'कवि भूषण' किया। इन्होंने देवीसिंह अथवा देवीसाह के

१. अलंकारप्रकाश—छपावक कैप्टेन शूरवीरसिंह (सन् १९५२), पृ० ८५।

२. छंदोद्धयप्रकाश—सं० डा० विरवनाथपसाद, पृ० ६५।

लिये 'अलंकारप्रकाश' की रचना संवत् १७०५ वि० में की और गढ़ा के राजा हृदयनारायण देव के लिये 'छंदोहृदयप्रकाश' की रचना संवत् १७२३ वि० में।

'शिवराजभूषण' में प्रसिद्ध कवि भूषण ने अपना परिचय देते हुए लिखा है—

देखन देखन से गुनी आबत जाचन ताहि ।
तिनमें आयो एक कवि भूषन कहियनु जाहि ॥
बुज कनौज कुल कस्यपि रतनाकर सुत भीर ।
बसत त्रिविक्रमपुर सदा तरनि तनूजा तीर ॥
भीर बिरबल से जहाँ उपजे कवि अरु भूप ।
देख बिहारीश्वर जहाँ विश्वेश्वर तद्रूप ॥*

इन छंदों से स्पष्ट होता है कि 'शिवराजभूषण' के रचयिता कवि भूषण कश्यप गोत्रीय कान्यकुब्ज ब्राह्मण थे। उनके पिता का नाम रत्नाकर या और वे यमुनातीरस्थ त्रिविक्रमपुर के वासी थे जहाँ राजा बीरबल जैसे प्रसिद्ध कवि उत्पन्न हुए। यहाँ बिहारीश्वर का मंदिर विद्यमान था। इन्हें चित्रकूटाधिपति हृदयरामसुत ब्रह्म ने 'कविभूषण' की पदवी दी थी। उन्होंने छत्रपति शिवाजी भोंसले के लिये 'शिवराजभूषण' की रचना संवत् १७३० वि० में की थी।*

दोनों कवियों के परिचय में समानता केवल एक बात की है कि वे दोनों कश्यप गोत्रीय त्रिपाटी थे और दोनों को 'कविभूषण' की उपाधि प्राप्त थी। शेष बातों में कहीं भी समानता प्राप्त नहीं होती। यद्यपि मुरलीधर कविभूषण और भूषण दोनों कश्यप गोत्रीय त्रिपाटी हैं फिर भी दोनों के पिता भिन्न हैं। मुरलीधर कवि के पिता का नाम रामेश्वर है तो प्रसिद्ध भूषण कवि के पिता का नाम रतिनाथ उपनाम रत्नाकर है। प्रसिद्ध भूषण कवि जाति से कान्यकुब्ज ब्राह्मण थे और यमुनातीरस्थ त्रिविक्रमपुर के वासी थे परंतु मुरलीधर कवि ने 'छंदोहृदय प्रकाश' तथा 'अलंकार प्रकाश' दोनों ग्रंथों में कहीं भी अपनी जाति तथा निवासस्थान का उल्लेख नहीं किया है जिससे उनकी जाति तथा निवासस्थान के संबंध में निश्चयपूर्वक कुछ कहा नहीं जा सकता। मुरलीधर कवि ने अपने पितामह का नाम रामकृष्ण दिया है परंतु कवि भूषण ने इसका उल्लेख तक नहीं किया।

४. भूषणप्रयावली—सं० मिश्रबंधु, नगरीप्रचारिणी समा, काशी (सं० २०१५), पृ० ८, छंद २५, २६, २७।

५. संपूर्ण भूषण—भारत इतिहास संशोधन मंडळ, पुना (संवत् १९३०), पृ० १३४, छंद ३८०।

मुरलीधर कवि को 'कविभूषण' की उपाधि देवीसिंह से प्राप्त हुई थी और प्रसिद्ध भूषण को 'कवि भूषण' की पदवी हृदयराम सोलंकी के पुत्र रुद्र से प्राप्त हुई थी। देवीसिंह गहरवार बुंदेल वंशीय तथा चंदेरी नरेश थे और हृदयराम के पुत्र रुद्र सोलंकी वंशीय तथा चित्रकूट नरेश थे। मुरलीधर को 'कविभूषण' की उपाधि संवत् १७०५ वि० के आसपास या पूर्व दी थी^५ तो प्रसिद्ध भूषण कवि को 'कविभूषण' की उपाधि संवत् १७२३ वि० के लगभग प्राप्त हुई थी।^६ मुरलीधर कवि अपने पिता के पंचम पुत्र थे तो भूषण अपने पिता के तृतीय पुत्र थे और इनके चितामणि, मतिराम, भूषण और नीलकंठ ऊर्फ जटाशंकर ये चार भाई होने की बात ही प्रसिद्ध है पाँच नहीं। 'मुरलीधर ता सुअन सुपंचम देवीसिंह किअउ कवि भूषन'^७ इस पंक्ति के आधार पर कैप्टेन शूरवीरसिंह का कथन है कि यह 'सुपंचम' वास्तव में देवीसिंह का विशेषण है। बुंदेल वंश के इतिहास से सिद्ध है कि उसका प्रवर्तक 'पंचम' नाम से विख्यात था।^८ शूरवीरसिंह का कहना मान लेने पर भी अनुमान में कोई अंतर नहीं हो सका। इस प्रकार दोनों कवियों में समानता की अपेक्षा असमानता ही अधिक दिखाई देती है।

मुरलीधर कविकृत 'अलंकारप्रकाश' तथा 'लुंदोहृदयप्रकाश' के प्रत्येक उल्लास की समाप्ति पर एक ही सी परिचयात्मक पुष्पिका दी है परंतु 'शिवराजभूषण' में इस शैली या पद्धति के दर्शन तक नहीं होते। यदि 'शिवराजभूषण' के रचयिता मुरलीधर कविभूषण होते तो उसमें भी उसी प्रकार परिचयात्मक पुष्पिकाएँ होतीं जैसी अलंकार-प्रकाश और लुंदोहृदयप्रकाश में पाई जाती है। यदि दोनों कवियों की रचनाओं का अंतरंग सूक्ष्मता से देखा जाय तो ज्ञात होगा कि जहाँ मुरलीधर कविभूषण की रचनाओं में सर्वत्र 'कविभूषण' की छाप मिलती है वहाँ प्रसिद्ध भूषण की लगभग समस्त रचनाओं में केवल 'भूषण' अथवा 'भूषण भनत' ही छाप सामान्यतः दिखाई देती है। 'लुंदोहृदय प्रकाश' तथा 'अलंकारप्रकाश' के रचयिता कविभूषण को अपने मूल नाम 'मुरलीधर' का बहुत ज़्यादा दिखाई देता है ताकि ग्रंथ के प्रत्येक उल्लास

६ हरिजीव पत्रिका, अक्टूबर, १९५६ (डा० किशोरीलाल गुप्त का लेख), पृ० २६ ।

७. भूषण भारती—हरदयालुसिंह (सन् १९५८), पृ० ६ तथा हिंदी नवंबर—मिश्रबंधु (स० १९६८), पृ० ३६४ ।

८. लुंदोहृदयप्रकाश—स० डा० विश्वनाथप्रसाद, पृ० ६४ ।

९. अलंकारप्रकाश—मुरलीधर कविभूषणकृत—स० कैप्टेन शूरवीरसिंह (सन् १९६२), पृ० ११-१२ ।

के अंत में वे अपने वास्तविक नाम 'मुरलीधर' का उल्लेख किए बिना नहीं रहते परंतु प्रसिद्ध भूषण कवि की समस्त रचनाओं में इसके विपरीत बात दिखाई देती है। उन्होंने केवल 'कवि वंशपरिचय' के अंतर्गत ही 'कवि भूषण' उपाधि का उल्लेख किया है, अन्यत्र वे केवल 'भूषण' शब्द का ही प्रयोग करते हैं और कहीं भी अपने वास्तविक नाम—यदि मुरलीधर है तो—का उल्लेख नहीं करते।

दोनों कवियों के काव्यादर्श में भी पर्याप्त अंतर दृष्टिगोचर होता है। महाकवि भूषण ने 'शिवराज भूषण' में अलंकारों के उदाहरण के रूप में शायद ही ऐसा छंद प्रस्तुत किया हो जिसमें शिवाजी की प्रशंसा न हो। उनका काव्यदर्श इस प्रकार है—

ब्रह्म के आनन तैं निकसैं तैं अत्यंत पुनीत तिहूँ पुर मानी ।

राम जुचिष्टिर के बरने बलमीकिहु व्यास के संग सुहानी ।

विक्रम भोजहु के गुन गाय के भूपन पावनता जग जानी ।

पुन्य पवित्र सिवा सरजै बरम्हाय पवित्र भई बरबानी ॥२५३॥^{१०}

मुरलीधर कविभूषण का काव्यादर्श दूसरा था। 'छंदोहृदयप्रकाश' के 'श्री महाराज वंशावली' नामक प्रथम प्रकरण में उन्होंने अपने आश्रयदाता हृदयसाहि की प्रशंसा में कुछ छंद लिखे हैं और ग्रंथ के अंत में आशीर्वादार्थक एक छंद लिखा है। इनके अतिरिक्त समस्त ग्रंथ में उनके आश्रयदाता की प्रशंसा के छंद नाममात्र पाए जाते हैं। उदाहरणों में सर्वत्र कृष्ण काव्य ही की आश्रयता परिलक्षित होती है। 'अलंकारप्रकाश' में भी थोड़ी भिन्नता के साथ इसी शैली का प्रयोग मिलता है। इसमें ग्रंथाग्नि में राजवंश वर्णन है और अंत में आश्रयदाता देवीमहि के लिये आशीर्वादार्थक छंद। शेष ग्रंथ में उदाहरण के रूप में देवीसाह तथा वृष्ण आदि का वर्णन मिलता। उनकी यह शैली महाकवि भूषण की शैली से सर्वथा भिन्न है। मुरलीधर कवि भूषण का काव्यादर्श इस प्रकार है—

हरि गुन गूंथी कविता उचहै सबि को जऊ मीठी ।

ता बिन ही जो बानी जानन साधू जन सीठी ॥

कहिए वहे कविता सब गुन सुन जऊ हे जू ।

जसुमति बालक लीला बरनिन जिहि साधु सुपित सुनिकै जू ॥

धन सुधरी धनि वह छिन धनि धनि दिन धन्य जनमु जित ताको ।

कविता सुधनि कहिए बरनत जह पूत महरि जसुदाको ॥^{११}

१०. भूषण—पं० विश्वनाथप्रसाद मिश्र (द्वितीयावृत्ति, सं० २०१७), पृ० १७३, छंद २५३।

११. छंदोहृदयप्रकाश—डा० विश्वनाथप्रसाद (सं० १९५६), पृ० ६१, छंद २१, २३, २४।

१५ (७१-१)

‘सुंदोद्दयप्रकाश’ ग्रंथ के साथ साथ कृष्ण बाललीला संबंधी ग्रंथ भी हैं। इसकी प्रति डेरामाजीलों में बल्लभाचार्य के शिष्य लालदास के मंदिर में सुरक्षित थी। पाकिस्तान हिंदुस्तान का बँटवारा होने पर भगदड़ में यह हिंदुस्तान पहुँची है। डा० किशोरीलाल गुप्त की धारणा है कि उक्त मुरलीधर कवि भूषण उस संप्रदाय के अनुयायी अवश्य थे।^{१२} डा० किशोरीलाल गुप्त की धारणा विचारणीय अवश्य है।

‘अलंकारप्रकाश’ में छंद, अर्थदोष, रसनिरूपण, शब्दशक्ति आदि काव्यागों के साथ ही अलंकारों का निरूपण भी किया गया है। ‘शिवराजभूषण’ में भी अलंकारों का निरूपण किया गया है और उदाहरण रूप में शिवराजी के वीर चरित्र के प्रसंगों का वर्णन किया है। यदि दोनों कवि अभिन्न होते तो जहाँ तक सैद्धांतिक लक्षणों की रचना है वहाँ शब्दावली एक सी होनी चाहिए थी परंतु वैसी स्थिति दिखाई नहीं देती। एक ही अलंकार के लक्षण लिखते समय दोनों ग्रंथों में प्रयुक्त छंदों की तुलना करने से ज्ञात हो जाता है कि दोनों की रचना, भाषा, तथा रीति या पद्धति तथा धारणा में अंतर है। उदाहरण के लिये निम्नलिखित छंद तुलनीय हैं—

श्लेष अलंकार लक्षण :

एक माँति के पदन जहाँ उपजत अर्थ दुतीन ।
ताहि कहत श्लेष है कवि भूषण सुत बीनि ॥^१

— मुरलीधर कविभूषण

एक वचन में होत जहाँ बहु अर्थन को ज्ञान ।
स्लेस कहत ताहि को भूषन सुकवि सुजान ॥^१

— महाकवि भूषण

व्यतिरेक अलंकार लक्षण :

अचिकारि उपमान ते उपमित में जो ठानि ।
कवि भूषण कह कवित तहाँ वितरेकहि मानि ॥^{११}

— मुरलीधर कविभूषण

१२. हरिक्रीड (पत्रिका), अक्टूबर, १९५६, पृ० ३० ।

१३. अलंकारप्रकाश - सं० शूरवीरसिंह, पृ० २२, छंद १३५ ।

१४. भूषणग्रंथापली— मिश्रबंशु-नागरीप्रचारिणी सभा, काशी (सं० २०१५), पृ० ४६, छंद १६५ ।

१५. अलंकारप्रकाश—पृ० २०, छंद १२४ ।

सम छविधान पुहुन में, जहँ बरखत बदि एक ।
भूषन कवि कोबिद सबै, ताहि कहत व्यतिरेक ॥^{१६}

— महाकवि भूषण

गहोकि अलंकार लक्षण :

कारज कारण सहित जहँ कहिये जुकिन समेत ।
यहै सहोक्ति है कही कविभूषण कर हंत ॥^{१७}

— मुरलीधर कविभूषण

बस्तुन को भाषत जहाँ, जन रंजन सह भाव ।
ताहि सहोक्ति बखानहीं, जे भूषन कविराव ॥^{१८}

— महाकवि भूषण

उपर्युक्त उदाहरणों में स्पष्ट हो जाता है कि दोनों कवियों की कथनपद्धति तथा भाषाशैली में पर्याप्त अंतर है। महाकवि भूषणरत्न लक्षणों में जो स्पष्टता तथा यिनम्रता का भाव है वह मुरलीधर कविभूषणकृत लक्षणों में नहीं है। यही स्थिति समस्त छंदों में देखी जा सकती है। 'छंदोद्बोधप्रकाश' और 'अलंकारप्रकाश' के छंदों में जिस प्रकार समानता दृष्टिगोचर होती है उस प्रकार 'अलंकारप्रकाश' और 'शिवराजभूषण' तथा भूषण की अन्य रचनाओं में दिव्यार्थ नहीं देती। कहा जाता है कि शैली लेखक से अभिन्न होती है (स्टाइल इज द मैन)। यदि दोनों कवि अभिन्न होते तो उनकी शैली में इतना अंतर न हो जाता। इसके अतिरिक्त विषय एक होने पर भी 'अलंकारप्रकाश' तथा 'शिवराजभूषण' के अलंकारों का क्रम, वर्गीकरण, विवेचन, नामकरण आदि में भी अंतर दिव्यार्थ देता है।

महाकवि भूषण की भाषा में ब्रज भाषा के साथ साथ अवधी फारसी तथा तुर्की भाषाओं के शब्द भी प्रचुर मात्रा में मिलते हैं तो मुरलीधर कविभूषण की भाषा में ऐसे विदेशी शब्दों की संख्या न्यूनतम है। महाकवि भूषण की कविता का उत्कर्ष वीर रस में दिव्यार्थ देता है तो मुरलीधर कवि का शृंगार और शांत रस में। भूषण की रचनाओं में ओज गुण की प्रधानता है तो मुरलीधर कवि की रचना में माधुर्य गुण की। भूषण की रचनाओं में बालकृष्णवर्णन तथा भक्तिवर्णन विषयक छंद नहीं के बराबर हैं परंतु मुरलीधर कवि की रचनाओं में ऐसे छंद पाए जाते हैं। 'छंदोद्बोधप्रकाश' के उल्लास ४, ५, ७, ११, १२ में छंदों के लक्षण देने पर उदाहरण रूप में जो

१६. भूषणप्रभावली—मिश्रबंधु—ना० प्र० स०, पृ० ४४, छंद १४६ ।

१७. अलंकारप्रकाश—पृ० २१, छंद १२७ ।

१८. भूषणप्रभावली—ना० प्र० स०, पृ० ४४, छंद १४६ ।

छंद पाए जाते हैं उनमें प्रायः भालभूषण का ही वर्णन मिलता है। शृंगारी कृष्ण का नहीं। इस ग्रंथ में अन्यत्र कहीं कहीं भक्ति के भी छंद प्राप्त हो जाते हैं। 'अलंकार-प्रकाश' में देवभक्ति, गुरुभक्ति, मुनिभक्ति, राजभक्ति के संबंध में वर्णन मिलते हैं।^१ मुगलीवर कविभूषण की रचनाओं में महाकवि भूषण का इतिहासप्रेम नहीं दिखलाई देता। भूषण ने अपनी रचनाओं में शिवाजी की प्रशस्ति में जैसे ऐतिहासिक उक्तयेच तथा वर्णन किए हैं वे मुगलीवर कवि ने अपने आभयदाताओं—देवीसिंह और हृदयनारायण देव के संबंध में नहीं किए हैं। मुगलीवर कवि की रचनाओं में जैसे गय का प्रयोग हुआ है वैसे भूषण की किसी रचना में नहीं मिलता।

इस प्रकार पिता का नाम, जाति, निवासस्थान, कविभूषण की उपाधि देनेवाले राजा, विषयरचना में पाए गए कवि की छाप, भावव्यंजकता, निरूपणशैली, भाषा, कथनपद्धति, रुचिभेद आदि अनेक बातों में महाकवि भूषण और मुगलीवर कविभूषण में जो भिन्नता दिखाई देती है उसमें यह निश्चित हो जाता है कि महाकवि भूषण और मुगलीवर कविभूषण दो भिन्न व्यक्ति हैं। अतः केवल दोनों के कश्यपगोत्रीय त्रिपाठी होने मात्र में उन्हें अभिन्न मानना युक्तिसंगत न होगा।



निर्देश

हिंदी

महभारती, वर्ष १४, अंक २, १९६६

राष्ट्रीय संग्रहालय में संग्रहीत एक रेवत की मध्यकालीन मूर्ति और उसका वि० सं० १६८२ का अभिलेख - डा० दशरथ शर्मा ।

राजस्थान के दो महत्वपूर्ण पत्तरफलक - श्री रत्नचंद्र अग्रवाल ।

राष्ट्रीय संग्रहालय में राजस्थान से प्राप्त अप्रकाशित 'सप्तमातृका' प्रस्तर प्रतिमा श्री ब्रजेंद्रनाथ शर्मा ।

सरस्वती, जुलाई १९६६

अशोक के हाल में प्राप्त शिलालेख - श्री गौरीशंकर मिह ।

प्राचीन भारत में अक और गणित—श्री श्याम मनोहर व्यास ।

अंगरेजी

बी बैंकटेश्वर युनिवर्सिटी ओरिएण्टल जर्नल, तिरुपति, खंड चार, भाग १ तथा २, १९६३

स्कंदपुराणज्ञ विष्णुसहस्रनाम : ए स्टडी—डा० ए० आर० जी० तिवारी ।
विष्णुसहस्रनाम का विशद अध्ययन ।

ए नोट आन द निर्विकल्प ऐंड सविकल्प पर्सनान इन इंडियन फिलासफी—
डा० वी० वरदाचारी । भारतीय दर्शन की 'निर्विकल्प' तथा 'सविकल्प' संबंधी धारणा पर टिप्पणी ।

द कंसेप्ट आव् अध्यास इन शंकरज्ञ कमेंटरी आन द ब्रह्मसूत्र—श्री अजन्मेय शर्मा । ब्रह्मसूत्र के शांकर भाष्य में 'अध्यास' का निरूपण ।

'भूत'—ए वर्ड एक्सप्लेसिंग सिमिली—श्री स्वामिनाथन् । 'उपमा' का एक भावबोधक शब्द 'भूत' ।

टाइम इन इंडियन फिलासफी—श्री जी० एस० हर्बर्ट । भारतीय दर्शन में 'काल' का स्वरूप ।

जर्नल आव् द महाराजा सयाजीराव युनिवर्सिटी आव् बडोदा, खंड १४, खण्ड १, १९६५

वेस्टर्न इंडियन गिल्ड्स ऐंड इंटर्नैशल ट्रेड इन एंश्यंट इंडिया—सी० के० गैरोला । प्राचीन भारत में पश्चिम भारतीय व्यापार निगम तथा अंतरराष्ट्रीय व्यापार ।

ब्रिटिश इंग्लिश ऐंड इंडियन इंग्लिश—ए लिग्विस्टिक कंपैरेजन - - सी० के० शेषाद्रि । ओड्ल तथा भारतीय अंगरेजी का भाषाशास्त्रीय तुलना ।

कुमारिका खंड-ए स्टडी—डा० आर० एन० मेहता । कुमारिका खंड का अध्ययन ।



समीक्षा

नाथ और संत साहित्य : तुलनात्मक अध्ययन

लेखक—डा० नारंगनाथ उपाध्याय; प्रकाशक—काशी हिन्दू विश्वविद्यालय,
बाराणसी-५; मूल्य ६) तथा १०) ।

‘नाथ और संत साहित्य - तुलनात्मक अध्ययन’ शीर्षक ग्रंथ पी.एच० डी० की उपाधि के लिये स्वीकृत डा० नारंगनाथ उपाध्याय का शोधग्रंथ है। इस ग्रंथ के तेरह परिच्छेदों में लेखक ने अत्यन्त नीन ज्ञात, अल्पज्ञात अथवा अज्ञात विषयसामग्री का प्रचुर एवं समुचित उपनिबन्धन किया है। परंतु इस ग्रंथ की महत्ता तथा उपादेयता प्राचीन और नवीन सामग्रीसंयोजन की प्रचुरता मात्र में नहीं है प्रत्युत उस सामग्री के विश्लेषण के आधार पर निरूपित कतिपय सिद्धांतों की स्थापना और पोषण में है।

लेखक की पहली स्थापना है कि सात्रिक साधना और दर्शन के विविध तत्व सिद्धो, नाथो तथा संतों के प्रायः सभी सप्रदायों के साधनों एवं दर्शनों में विविध रूपों में मिलते हैं। वास्तव में देखा जाय तो भारतीय संस्कृति आरंभ से ही समन्वयशीला रही है। इसमें अत्यंत प्राचीनकाल से नैगमिक परंपरा के तत्वों के समय आगमिक तत्वों के संमिलन के साहित्यिक और पुरातान्विक साक्ष्य कहीं छिटपुट रूप में तो कहीं पुष्कल रूप में उपलब्ध होते हैं। इनके ऐतिहासिक अनुक्रम पर ध्यान देने से स्पष्ट विदित होता है कि आगमिक तत्व उसरोत्तर नैगमिक तत्वों पर हावी होते गए तथा गुप्त साम्राज्य के ध्वंस के अनंतर समस्त भारतवर्ष में आगमिक तत्वों की प्रतिष्ठा हो गई। यह अवश्य है कि इनकी महिमा निगमपरंपरा की उपेक्षा, अवहेलना, किंवा विरोध करके नहीं स्थिर हुई अपितु निगम परंपरा के ही नाम पर निगम परंपरा के ही सर्वतोभावेन अवलंबन के प्रदर्शन के साथ हुई। प्रमुख रूप से आगम तीन प्रकार के हैं—शैव, शाक्त और वैष्णव। तीनों का ही विकास-विस्तार यथासमय उपर्युक्त विधि से ही हुआ। किंतु इनके एकदेश में वेदविरोधी तीव्र स्वर भी, जैनों एवं बौद्धों की परंपरा में अनुगृहीत होकर विकसित होता गया और आलोच्य युग में यह अतिवर्णाश्रमियों का वर्ग विशेष प्रभावशाली हो गया। शैवों की वेदविरोधिनी इस परंपरा में नाथों की स्थिति है। भारतीय इतिहास में यह समय पूर्वमध्यकाल का पूर्वार्ध माना जाता है। उनमध्यकाल के पूर्वभाग में कबीर प्रभृति संतों का आधिपत्य हुआ। उनका जन्म उक्त नाथविरोधों के वशानुक्रम में हुआ लेकिन उन्हें वैष्णव

भक्तिप्रवाह ने सराबोर कर दिया। कारण यह था कि इनके समय में शैवों की यह परंपरा यवनों ने उच्छिन्न कर डाली तथा उनके आश्रयदाता राज्य भी उत्तर भारत में निश्शेष हो गए। इसके ठीक विपरीत मध्यवर्गीय जनजीवन में पली वैष्णवी भक्ति परंपरा प्राभायुक आचार्यों के नेतृत्व में नैगमिकता का बाना धारण कर देश भर में विजयिनी बनी। फिर उसकी लपेट में कबीर प्रभृति संत कैसे न आते ?

लेखक की दूसरी स्थापना यह है कि नार्थों की भक्ति शैवों की परंपरा से प्राप्त योगानुगृहीत भक्ति है। वस्तुतः शैव भी भक्त हैं। इन शैवों की पाशुपत शाखा के पूर्वमध्यगुपीन विकास में नाथ संप्रदाय का अभ्युदय हुआ, यह फर्कुराह जैसे विद्वान् मानते हैं। परंतु जैसे इन पाशुपतों की भक्ति में ज्ञान और योग की प्रमुखता थी, वैसे ही नार्थों में भी परम लक्ष्य की प्राप्ति के लिये हठयोग की प्रधानता थी।

लेखक की तीसरी और सबसे महत्वपूर्ण स्थापना, संतों की भक्ति का संबंध नारदी भक्ति से अन्वित करना है। वैष्णवागम परंपरा, महाभारत और श्रीमद्-भागवत पुराण इत्यादि में नारद भगवान् नारायण के परम भक्त तथा उनकी भक्ति के महामान्य उपदेष्टा हैं। नारद के नाम पर नारद भक्तिसूत्र एवं नारद पांचरात्र नामक एक मंहिता ग्रंथ उपलब्ध है। भाववेशमयी भक्तिमाधना का स्वरूप नारद भक्तिसूत्र में मिलता है। नारद पांचरात्र तथा उसके सदृश अन्य मंहिताओं में योगसंबंधी विवरण प्राप्त होता है। ज्ञान, योग, क्रिया और दया, ये चार अंश थोड़ी बहुत मात्रा में सभी आगमों में पाए जाते ही हैं। इसी में लेखक ने सत्तों की आवेगयुक्त माधना का संबंध उक्त सूत्रों में और योग संबंधी तत्त्वों का अध्ययन आगमोक्त योगांगों से जोड़ा है। लेखक के शब्दों में—'नैष्ठिक और शैव परंपराओं में विकसित योगों में प्रवृत्तियों का भेद नहीं, ज्ञान-योगादि के महत्व का भेद और योग के विविध विवरणों में भेद है। मैंने प्रबंध में केवल प्रवृत्तियों का विचार किया है। नार्थों के योगयुक्त ज्ञान को सत्तों में स्वीकार नहीं किया। संतों ने योग और ज्ञान से सर्वांगीत भक्ति को ही स्वीकार किया। भक्ति ही उनके यहाँ मूल्यापेय है।'

भाववेशमयी प्रेमाभक्ति सगुणमार्गावलंबी भक्तों में है, यह सभी जानते हैं। उपाध्याय जी ने उन्नी की अभिव्यक्ति निरुद्धिया सत्तों में भी प्रमाणित की है। इसी प्रसंग में लेखक ने हिंदी साहित्य के इतिहास की अब तक की मान्य सगुण निरुद्धि संबंधी मान्यता पर भी शका की है और सत्तों के अनुगार सगुण निरुद्धि का अर्थनिरूपण किया है। सत्तों के अनुसार अवतारवाद और षोडशोपचार की भी व्याख्या की गई है। भक्ति के साधन में स्मृति के शासन के अनुसार विहित आचार-विचारों को तनिक भी महत्व न देने हुए भक्तिभावानुकूल आचारों को ही महत्व दिया जिसमें वर्णाश्रमव्यवस्था और उसके नियमों का कोई स्थान नहीं है। संतों का योग मुरत शब्द योग है, जो नार्थों के योग में लक्ष्य, स्वरूप और प्रक्रिया तीनों दृष्टियों से

भिन्न है। इस सुरत-शब्द-योग का सर्वसमन्वित रूप शोधप्रबंध में प्रस्तुत किया गया है। वस्तुतः इन प्रसंगों की ओर अधिक तात्त्विक विवृति की आवश्यकता थी।

अंत में इस शोधप्रबंध के प्रणयन के लिये उपाध्याय जी को साधुवाद देता हूँ और उनकी उपस्थापनाओं पर धीमानों को चिंतन, मनन तथा मूल्यांकन के लिये सादर आमंत्रित करता हूँ। निश्चय ही इससे लेखक का भ्रम सफल एवं सारस्वत मार्ग परिष्कृत होगा।

—रामनरेश वर्मा

मुर्दा सराय

लेखक—डा० शिवप्रसाद सिंह; प्रकाशक—भारतीय ज्ञानपीठ, प्रकाशन, दुर्गा-कुंड मार्ग, बाराबंसी-५; पृष्ठ १५७; आकार ४० का० १६ पेजी; मूल्य ४)।

उपर्युक्त पुस्तक काशी हिंदू विश्वविद्यालय के हिंदी विभाग के प्राध्यापक डा० शिवप्रसाद सिंह की बारह कहानियों का संग्रह है। प्रेमचंद से आज तक कहानियों ने बहुत जमाना देखा और उनमें तकनीक तथा विषय दोनों दृष्टियों से काफी परिवर्तन हुआ है। नए युग का प्रभाव, विदेशी साहित्य का प्रत्याघात तथा सामाजिक जीवन की तीक्ष्ण दृष्टि से देखने के प्रयास ने इस विधा का नया रूप प्रदान किया है। फिर भी जो कुछ हो कहानी और उपन्यास मनोरंजन की ही वस्तु हैं और रहेंगी। यह रचनाकार का कौशल है कि वह कहानी के भीतर ऐसी आत्मा का सर्जन करे कि उससे जीवन की समस्या भी झलकती रहे। यों तो कहानी घटना का ही चित्रण होती है किंतु कुशल चितेरा चरित्र को भी उभार देता है।

जिस संग्रह की बात यहाँ की जा रही है उसमें अधिकांश कहानियाँ गाँव के जीवन का चित्रण हैं। यह स्पष्ट रूप से मालूम पड़ता है कि लेखक को गाँव के जीवन का खासा अनुभव है। इतना ही नहीं उसने उस जीवन को पैनी दृष्टि से देखा है। जो भी कभी गाँव में रहा होगा अथवा जिसका वहाँ का निकट का संबंध रहा होगा वह देखेगा कि अरुंधती ऐसी स्त्रियाँ और सूरदास ऐसे पुरुष सदा पाए जाते हैं यद्यपि अब इस पीढ़ी की कमी होती जा रही है। सूरदास तो छुके छिपे मिल भी जाय मगर समाज में नई धारा का समावेश हो जाने के कारण, उदार शिक्षा के कारण शहरों में तो अरुंधती के पति और उसकी मास कम मिलेंगी। गाँव में अब भी मिल जायेंगी। जबीर, फायर ब्रिगेड और इन्सान एक ऐसे व्यक्तिक का चित्रण है जो मनुष्य के जीवन से धन को अधिक मूल्यवान समझता है। जहाँ तक मैं समझता हूँ शहरों में ही यह बात है। गाँवों में अब भी यह भावना उत्पन्न नहीं हो पाई है। यह नगर का चित्रण है। चैन कहानी साधारण सी घटना को लेकर

सिली गई है। इसमें मुझे मोपासों की कला की झलक मिलती है। इसी प्रकार कल्याण और जहाँगीरनामा में जो भावना चित्रित की गई है वह आदर्शवादिता के निकट है। प्रेम का नशा तो ऐसा ही है, किंतु आज की दुनियाँ में यह भी खेली के हाथ बिक गया है। तकाबीवाली वास्तविकता की सीमा तक पहुँचती है। इस प्रकार सभी कहानियों का चित्र साफ और सुथरा है।

इन कहानियों की विशेषता मुझे यह जान पड़ी कि वास्तविकता को कला का नामा पहनाया गया है। यही इन कहानियों की विशेषता है। कहीं कहीं कविता का आनंद आता है। जैसे 'कूटे जाते हुए धान या चिठड़ा की सौधी गंध भविष्य को भुजाओं में बाँधकर आश्वस्त करती सी प्रतीत होती है।' 'एक क्षण मैं स्टेशन पर खड़ा इन लड़कियों के समय को समय की पेशानी पर तौलता रहा।' इस प्रकार के अनेक वाक्य मिलेंगे जिनके कारण कथा सुंदरी को अलंकार पहना दिया गया है।

किसकी पॉल में अशरफ चाचा का चित्र बहुत ही सुंदर है। इन पंक्तियों का लेखक स्वयं जानता है कि आज से पचीस तीस साल पहले ऐसे सुसलमान गाँवों में बहुतायत से पाए जाते थे। खेद है कि आज जब भावनात्मक एकता का नारा बुलंद किया जा रहा है, ऐसे लोगों का लाप होता जा रहा है क्योंकि तब वह जीवन की फिलासफी थी; अब वह केवल नारेबाजी है। जीवन का अंग नहीं।

यह कहानियाँ हिंदी कहानी साहित्य में अच्छा स्थान बनाएँगी इसमें रंजक संदेह नहीं है।

दो बातें और कहना चाहूंगा। आरंभ में पत्र के माध्यम से भूमिका है। क्या इसकी आवश्यकता थी? डाक्टर महोदय का भाषा पर विशेष ध्यान चाहिए। यह मैं न कहता यदि डाक्टर साहब अध्यापक न होते। कहीं कहीं प्रयोग ठीक नहीं हैं। आशा है अगले संस्करण में जब वह दोहराने लगेंगे ठीक हो जायगा।

—ड० प्र० गो०

साहित्य परिचय

राजभाषा और हिंदी साहित्य की गतिविधियों का परिचायक मासिक पत्र : आधुनिक साहित्य विशेषांक, जनवरी, १९६७ (वर्ष २, अंक १); इस विशेषांक के प्रधान संपादक—श्री राजनाथ शर्मा, एम० ए०; संपादक—श्री विनोदकुमार जगवाज, एम० ए०; स्वामित्व—विनोद पुस्तक मंदिर, आगरा-३; डबल डिमाई १६, पृ० सं० २०४ + ८; मूल्य इस अंक का ३ रुपया छपाई, सफाई इत्यादि।

'साहित्य परिचय' हिंदी के सुप्रसिद्ध और समर्थ प्रकाशक, आगरा के श्री विनोद पुस्तक मंदिर का निजी प्रयास है जिसने निरंतर एक वर्ष पर्वत अपने प्रचारा-

त्मक उद्देश्य की पूर्ति करते रहने के अनंतर इस विशेषांक के द्वारा साहित्य के विस्तृत और व्यापक क्षेत्र में आने का प्रयास किया है। हिंदी की वर्तमान गतिविधि के अंतर्गत एक ओर परंपरागत प्रयास है तो दूसरी ओर, विशेषतः नई पीढ़ी के माध्यम से, सभी विधाओं में सर्वथा नवीन शैली, भावगोष्ठ और विषयोपस्थापन के दर्शन हो रहे हैं। इन विविधताओं से समन्वित आधुनिक साहित्य का एक समग्र स्वरूप इस विशेषांक में उपस्थित करने का प्रयास है।

इस विशेषांक में कुल २८ निबंध हैं जिनमें आरंभ के पाँच निबंध पीठिका या भूमिका रूप में आधुनिक साहित्य की पूर्ववर्ती विभिन्न अवस्थाओं का निदर्शन करानेवाले हैं। डा० रामरतन भटनागर लिखित प्रथम लेख 'आधुनिक साहित्य की पूर्ण पीठिका' ऐतिहासिक, सामाजिक, राजनीतिक, आर्थिक आदि जीवन और साहित्य को प्रभावित करनेवाली सभी दृष्टियों से, संश्लिष्ट परिप्रेक्ष्य में, व्यापक विचार सामग्री प्रस्तुत करता है। भूमिका भाग के शेष चारों निबंध क्रमानुसार भारतेंदु, द्विवेदी, छायावाद युग की उपलब्धियों का विवेचन प्रस्तुत करनेवाले हैं।

तदुपरांत मूल विषय सामग्री शेष २३ निबंधों में विवेचित है। आधुनिक साहित्य में एकमात्र नवीनतावादी साहित्य ही नहीं है, रसालंकाराश्रयी पद्धति भी, अपने ढंग से, अपने मार्ग पर आगे बढ़ रही है। इन दोनों के अतिरिक्त वर्तमान साहित्य में पर्याप्त प्रतिनिधित्व उस धारा का भी है जिसे प्रसाद, प्रेमचंद, शुक्ल ने विकसित और परिष्कृत किया और जो अब अपने संस्कृत और उदात्त रूप में उसी मार्ग पर अग्रसर हो रही है। कथ्य की विषय वस्तु और उसे उपस्थित करने के ढंग में चमत्कार और वैचित्र्य को प्रधानता देनेवाली मध्यवर्ती चौथी पद्धति का साहित्य भी अपने मार्ग पर निरंतर आगे बढ़ रहा है। इन सभी के संबंध में इस विशेषांक में यथेष्ट विचारोत्तेजक सामग्री संकलित हुई है।

विनोद पुस्तक मंदिर का यह सत्प्रयत्न प्रशंस्य है, अनुकरणीय है। हिंदी के प्रकाशनक्षेत्र में इस संस्थान जैसे समर्थ प्रकाशकों की कमी नहीं है। कुछेक प्रकाशकों ने इस दिशा में प्रयत्न किए भी हैं, परंतु उन प्रयत्नों में यांत्रिक विस्तार और गहराई का अभाव है। आशा है, भविष्य में वे और सतर्कतापूर्वक इस सूत्र को आगे बढ़ाने की चेष्टा करेंगे।

—सुधाकर पांडेय

अंगरेजी हिंदी पर्यायवाची कोश

संपादक—डा० बदरीनाथ कपूर, प्रकाशक—राजकमल प्रकाशन, दिल्ली—६;

आकार—दिमाई १६; ५० १६३; मूल्य ६)।

अर्थ विशेष की अभिव्यक्ति के लिये शब्दविशेष का निर्माण हुआ है और होता है। जब उस अर्थ की परिधि संकुचित या विस्तृत हो जाती है तब पूर्वनिर्मित

शब्द उसे व्यक्त करने में असमर्थ प्रतीत होता है और तब दूसरे शब्दों का निर्माण नितांत आवश्यक हो जाता है। अन्यथा वक्ता का भाव या विचार बोझा तक पहुँच ही नहीं सकता। किसी जाति या समूह का भावज्ञेय या विचारज्ञेय ज्यों ज्यों परिवर्द्धित होता जाता है त्यों त्यों उसकी भाषा की शब्दराशि भी बढ़ती जाती है। इसी लिये हम देखते हैं कि जिसकी सम्यक्ता जितनी ही पुरानी और जिसका विचारज्ञेय जितना ही व्यापक होता है उस जाति या समूह का शब्द भण्डार भी उतना ही समृद्ध होता है। बहुत से शब्द जो सामान्यतः पर्यायवाची प्रतीत होते हैं, उनमें अंतर्निहित अर्थों में थोड़ा या सूक्ष्म अंतर भी हुआ करता है। यह अंतर आरंभ में तद्भाषाभाषी को भी सहज बोधगम्य नहीं होता। गहन अनुभूति, प्राप्ति और विचारप्रसार के बाद ही तत्तद्भाषा के सदृश्य और मनीषी लोग उसे समझ पाते हैं। अध्यापक का यह कर्तव्य है कि छात्रों को ऐसे पर्यायवाची शब्दों के सूक्ष्म अर्थभेदों को बताता चले। संस्कृत भाषा इस दृष्टि से सर्वाधिक संपन्न भाषा है। उसमें पर्यायवाची शब्दकोश तो बने किंतु अर्थांतर का परिचान करानेवाले कोश वहाँ भी नहीं है।

अंगरेजी भाषा भाषियों के साथ अंगरेजी भाषा द्वीप-द्वीपांतरी तक पहुँची और सैकड़ों भाषाओं के संपर्क में आकर शब्दों के दानादान का उसे सौभाग्य भी प्राप्त हुआ। अतः उसके अभिप्राय का विपुलाकार हो जाना स्वाभाविक था। उसमें पर्यायवाची शब्दों का बाहुल्य है। उसके शब्दों के इतिहास से परिचित न होने के कारण भारतीयों द्वारा उनका असमीचीन प्रयोग सहज ही संभाव्य है। ऐसी नुटियों के मार्जन को दृष्टि में रखकर ही प्रस्तुत पर्यायवाची कोश तैयार करने का प्रयास हुआ है। पर्यायवाची शब्दों को साथ रखकर संपादक ने नीचे उनके पृथक् पृथक् अर्थ स्पष्ट किए हैं। पाठक अवधानवान् होकर उन अर्थों को देखेगा तो उनका अंतर उसकी पकड़ में आ जायगा। फिर तदनुकूल व्यवहार में लाने पर वह उन शब्दों की आत्मा से परिचित हो जायगा। यह अवश्य है कि संपादक कहीं कहीं अर्थों द्वारा पर्यायवाची शब्दों की अर्थभिन्नता को पूर्णतया व्यक्त नहीं कर सका है। उदाहरणार्थ—

ऐडवेंचरस—जिसमें साहसिक कार्य करने की प्रवृत्ति हो ; साहसी।

डेअरिंग—निर्मिकतापूर्वक बड़े तथा कष्टसाध्य काम करनेवाला, दिलेर। यहाँ अंतर स्पष्ट नहीं हो सका है। अन्यत्र भी ऐसा हुआ है। यथावश्यक उद्धरणों द्वारा यदि समझाने का प्रयास होता तो अंतर विशेष रूप से व्यक्त हो जाता।

हिंदी के माध्यम से इसे एक अभिन्न प्रयास ही समझना चाहिए। ऐसे कांशों की उपादेयता असंदिग्ध है। अंगरेजी के नए अभिज्ञता, अनुवादक और छात्र इससे लाभान्वित हो सकेंगे, इसमें संदेह नहीं।

—लालधर त्रिपाठी 'प्रवासी'

रासपंचाध्यायी

भक्ति रसाधन (संस्कृत) तथा हरिप्रिया नामक हिंदी टीका सहित; संपादक तथा टीकाकार—प्राणाचार्य कविराज हरिवंश जोशी; प्रकाशक—आर्यविशाल परिषद्, २३।१, डबसन रोड, इवदा; पृष्ठ १४+२+४८+२८५; ४० डिमाई १९, मूल्य ६)।

श्रीमद्भागवत सामान्यतः समस्त सनातनी जनता का तथा मुख्यतः वैष्णवों का कंठहार है। सभी वाद-संप्रदाय—शैव-शाक्त-वैष्णव या द्वैत अद्वैत-विशिष्टाद्वैत-द्वैताद्वैतवादी—अपने अपने वाद या मतमतांतर आदि का आश्रय श्रीमद्भागवत में पाते हैं। उसमें भी श्रीमद्भागवत का दशमस्कंध तो वैष्णवों का हृदय है और उसकी रास-पंचाध्यायी (दशम अ० २४-३३) तो रसोपासना का मूल आधार होने के कारण उनका प्राण-स्रोत ही है। वस्तुतः रासपंचाध्यायी का रस-प्रवाह श्री शुक्-सुख से न होता तो रसमयी भक्ति न होती, संस्कृत हिंदी का रसमय रीतिकाव्य न होता, उज्जलाप्रीति की रीति न होती।

एक समय था जब प्राचीन आचार्य श्रीमद्भागवत के पठन-पाठन के क्रम में 'रासपंचाध्यायी' का प्रसंग आने पर उसकी गूढ़ रसमयी आत्मा का उद्घाटन अधिकारी के समक्ष ही करते थे, अपने मत से कुतर्की, वासनाप्रस्त अथवा सामान्य विद्यार्थी के समक्ष नहीं। आज मुद्रण के सुलभ होने के कारण सभी के लिये सब कुछ सुलभ हो गया है। परिणामतः सभी प्रसंगों या ग्रंथों की चर्चा यत्र तत्र सर्वत्र होने लगी है। अवश्य ही अधिकारी जन उनसे लाभान्वित होते हैं और अनधिकारीजनों को वे भ्रमित करते रहते हैं।

युग युग से रासपंचाध्यायी की अनुकूल प्रतिकूल चर्चाएँ होती रही हैं और होती रहेंगी। परंतु रसमयी भक्ति के संस्थापक आधार के रूप में उसका अचल स्थान तो रहेगा ही। ग्रंथकार ने भूमिका में तथा श्री हनुमानप्रसादजी पोद्दार ने बार बार इसका स्पष्ट निर्देश किया है कि प्रस्तुत ग्रंथ भाषुक भक्तों के लिये ही प्रस्तुत किया गया है। हर्ष का विषय है कि श्रीमद्भागवत के मर्मज्ञ प्राणाचार्य पंडित श्री हरिवंश जी जोशी ने श्री रासपंचाध्यायी की मार्मिक हिंदी टीका, दुर्लभ हरिप्रिया टीका के श्लोकों तथा हिंदी अनुवाद से युक्त प्रकाशित की है।

रासपंचाध्यायी की अनेकानेक टीकाएँ, तदाधारित उत्प्रेक्षाएँ परिकल्पनाएँ सदा से होती रही हैं। कारण, 'विद्यावतां भागवते परोक्षा' न्याय से इस भगवच्चरितामृतसिंधु का न तो मंथन समाप्त होनेवाला है और न उसके रत्न ही चुकनेवाले हैं। अतः अनेक टीका-प्रवचनों के उपरांत भी यह प्रश्न असंगत ही होगा कि और नवीन टीकाओं के प्रकाशन का प्रयोजन क्या? यद्यपि लेखक ने स्वयं

‘रास रहस्य’ नामक आरंभिक अध्याय के पृ० ४७ पर इस प्रश्न का समाधान कर दिया है। टीकाकार ने प्रत्येक मूल श्लोक का अन्वय तथा सरल सुबोध हिंदी टीका के साथ परम दुर्लभ हरिप्रिया के टीकात्मक श्लोकों के भी सरल हिंदी अनुवाद देकर भागवत रसिकों के लिये एक सामग्री सुलभ कर दी है।

यद्यपि रासपंचाध्यायी की कई टीकाएँ इधर-हाल में भी प्रकाशित हुई हैं तथापि आलोच्य हरिप्रिया की कृतिपथ उल्लेख्य विशेषताएँ हैं। महात्मा हरिसूरि कृत ‘भक्तिरसायन’ नाम्नी काव्यात्मक टीका से संकलित पद्यों का सानुवाद समावेश इनमें मुख्य है। महात्मा हरिसूरि नासिक के एक परम भक्त महात्मा ये जिन्होंने दशम स्कंध पूर्वार्ध पर प्रायः ५००० श्लोकों की टीका लिखी। अपनी ललित उत्प्रेक्षाओं तथा कल्पनाओं में यह टीका अद्वितीय है। कभी इसकी ५०० प्रतियाँ छपी थीं। अब यह सर्वथा दुर्लभ है। इसकी सरस उत्प्रेक्षाएँ मूल को समझने तथा रसानुभूति में भी सहायक हैं। इसके अतिरिक्त मूल श्लोकों के अन्वय पदच्छेद के साथ हरिप्रिया टीकाकार ने ओ सरल सुबोध हिंदी व्याख्या (पंचाध्यायी के मूल तथा भक्तिरसायन के श्लोकों की) दी है वह वस्तुतः सहज बोधगम्य है। टीका वाग्जाल की बटिलता से सर्वथा मुक्त है। साथ ही श्री हनुमानप्रसादजी पोद्दार का आरंभिक वक्तव्य एवं हरिवंशजी जोशी का ‘रासरहस्य’ नामक विशद विवेचन, अध्ययन तथा मनन की महत्वपूर्ण सामग्री प्रस्तुत करते हैं।

प्रथम के आरंभ में श्री जोशी महोदय ने ‘रासरहस्य’ नामक प्रास्ताविक अध्याय में मोक्ष के साधन, जीव के तात्त्विक स्वरूप तथा आस्तिक दर्शनों में मतभेद, परमानंद प्राप्ति के उपाय, भक्ति के भेद, दास्य में दूरत्व, ज्ञान भक्ति के अंतर, रति के स्वरूप तथा भेद, परमभाव, श्री राधा की महाभाव स्वरूपता आदि गूढ़ विषयों को यथासाध्य सरल, शास्त्रसंमत तथा सप्रमाण व्याख्या द्वारा समझाने की चेष्टा की है। वस्तुतः इन विषयों से परिचित हुए बिना तथा ‘रास’ और ‘रस’ का अलौकिक पक्ष समझे बिना पंचाध्यायी में लेश मात्र प्रवेश पाना संभव नहीं। स्थूल दृष्टि रखकर तो इन दिव्य लीलाओं को बाल्युप भौतिक भोग मान लेने के कारण बिभ्रम होना निश्चित ही है। इसी लिये आरंभ में ही ‘नम्र निवेदन और प्रार्थना’ में श्री हनुमानप्रसाद पोद्दार जी ने बड़े सुंदर शब्दों में रास पंचाध्यायी का परिचय दिया है जिसका सार यह है—

‘रास पंचाध्यायी’ श्रीमद्भागवत वर्णित तत्त्वों के सारभूत परमतत्त्व का परमो-ज्वल प्रकाश है। केवल नास दृष्टि से देखने पर यह सारी कथा शृंगार रस पूर्ण दिखाई दे सकती है और इससे मनुष्य भ्रमग्रस्त हो सकता है। वस्तुतः यह लौकिक कथा प्रसंग कदापि नहीं है। इसके भीतर है—मरण की प्रतीक्षा करनेवाले महाराज

परीक्षित और वक्ता हैं परम योगी श्री शुकदेव जी। ऐसे भोता-वक्ता, ऐसे समय में, लौकिक बातें कहे सुनें, यह सोचना ही भूल है।

उपर्युक्त कुछ मोटी बातों से ही रासपंचाध्यायी के संबंध में एक निश्चित दृष्टिकोण बन जाना चाहिए। और इसी दृष्टिकोण के होने पर इसका अध्ययन मनन करना चाहिए, अन्यथा नहीं। अध्येता को यह मानकर चलना चाहिए कि इस पंचाध्यायी में वंशीध्वनि, ब्रवांगनाओं के अभिसार, गोपियों के कूट प्रश्नों के उत्तर, रास नृत्य आदि सभी परम दिव्य तत्व हैं।

प्रस्तुत ग्रंथ श्री जोशी जी के सुदीर्घ अध्ययन तथा मनन का सुपरिणाम है। श्रीमद्भागवत प्रेमी अवश्य ही इससे लाभान्वित होंगे इसमें संदेह नहीं। बड़ा उत्तम हो यदि किसी प्रकार विद्वान् टीकाकार अपने पास सुरक्षित हरिप्रिया टीका का प्रकाशन कराकर श्रीमद्भागवत जिज्ञासुओं का साधुवाद ग्रहण करें। सप्रति आलोच्य प्रकाशन तो स्वागतार्ह है ही।

- राधाविनोद गोस्वामी

स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव

लेखक एम० वैकटरगव्या; आकार ३० का० १९ पेजी; पृष्ठ संख्या १४; प्रकाशक—प्रकाशन विभाग, सूचना और प्रसारण मंत्रालय, भारत सरकार, दिल्ली-६; मूल्य १)।

फरवरी, १९६७ में हुए विश्व के महत्तम लोक तंत्र भारत गणराज्य के चुनाव कार्य के ठीक पहले जनवरी, १९६७ में यह पुस्तिका प्रकाशित और प्रचारित करके भारत सरकार ने अपने एक सामयिक कर्तव्य की पूर्ति की है। इस पुस्तिका में (१) विषय प्रवेश, (२) मतदान का अधिकार, (३) मतदाता और चुनाव क्षेत्र, (४) उम्मीदवार और राजनीतिक दल, (५) चुनावों में भ्रष्टाचार, तथा (६) वोटर के कर्तव्य, ये छह अध्याय हैं। आरंभिक अध्याय में विश्व के प्राचीनतम लोकतंत्र ग्रीस की चुनाव प्रक्रिया का विवरण देते हुए वर्तमान लोकतांत्रिक राष्ट्र के ढाँचे में चुनाव के महत्व और उसमें निहित सर्वसामान्य जनता की सरकार का निर्माण करने की शक्ति और इसकी उपयोगिता का विवेचन है। द्वितीय प्रकरण में मताधिकार का अधिकार विवेचित है। इसमें विभिन्न देशों में और भिन्न भिन्न समयों पर प्रचलित मताधिकार की पद्धतियों का वर्णन है और अंत में यह प्रतिपादित किया गया है कि सर्वाधिक बुद्धिसंगत ढंग यही है कि पूर्ण बालिग मताधिकार का अनुगमन किया जाय जैसा इस देश में प्रचलित है।

इस प्रणाली में एक बहुत बड़ा खतरा भी निहित है। मतदाताओं की संख्या जितनी ही अधिक होती है, चुनाव में खड़े हुए लोगों को आपना

प्रचार करने और अपने लिये मतदान के निमित्त लोगों को प्रस्तुत करने में उतनी ही बड़ी द्रव्यराशि पहले व्यय करनी पड़ती है। अधिकांश प्रत्याशी इतने मपन्न नहीं होते जो इतना बड़ा व्ययभार सायं उठा सके। अतः उन्हें सर्वसाधारण से चंदा लेना पड़ता है। चुन लिए जाने पर ऐसे दाताओं को उपकृत भी करना पड़ता है और इसमें स्वभावतः बहुतेरे गलत काम भी करने पड़ने हैं। पुस्तिका में इस खतरे के प्रति सावधान करते हुए इस बुराई को दूर करने का उपाय निकालने की बात भी कही गई है। अन्य अध्यायों में भी इसी प्रकार मतदानांश और चुनाव क्षेत्रों, विभिन्न राजनीतिक दलों और उनके प्रत्याशियों एवं इस पद्धति में होने वाले तथा हानि रहने भ्रष्टाचारों और मतदाता के कर्तव्यों पर विस्तार पूर्वक आवश्यक बातें दी गई हैं।

इस प्रकार इस सामयिक प्रकाशन में लोकतंत्र और उसके अंतर्गत गठित सरकार तथा सर्वसामान्य जनता में सादर मभी बातें बड़ी ही स्पष्टता के साथ दे दी गई हैं। इसका पारायण करके लोकतंत्रात्मक देश का नागरिक निश्चय ही समस्त संबद्ध बातों की जानकारी और अपने कर्तव्य तथा अधिकार एवं उसका ठीक ठीक उपयोग करने की प्रेरणा ग्रहण कर सकता है। इस सामयिक प्रकाशन के लिये भारत सरकार अवश्य ही धन्यवादार्ह है।

- शंभुनाथ बाजपेयी

बोरो से सेवा मन्दिर

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो से सेवा मन्दिर—बोरो से सेवा मन्दिर विभाग / मूल्य १.००

बोरो सेवा मन्दिर

पुस्तकालय

काल न०

(७५) २२ (५४) जामरी

लेखक

शीर्षक

जामरी प्रचारिणी पत्रिका

खण्ड

क्रम संख्या

४३३३